大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong
督印人　費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千二百五十九號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話　三七二二三　編輯部電話　三三九一二　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：11605
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

人代會預備會議上 各代表擁護社會主義

指出解放後人民生活提高

華僑代表更以親身經驗談感受

【中國新聞社北京二十三日電】第一屆全國人民代表大會第四次會議昨天繼續舉行預備會議，分組討論毛澤東主席「關於正確處理人民內部矛盾的問題」講演。

代表們在討論中談到了工、農業生產的成就問題，加強對青年學生的政治思想教育問題，並且對政府工作提出了批評。許多代表還通過各種具體事實來駁斥右派分子的反動言論。

山東、四川、廣東、安徽等省來自農村的代表認爲，農業合作化的優越性不容抹煞。山東省代表、農業勞動模範呂鴻賓通過自己五年辦社的經驗來說明這個問題。他說，有些人說合作社不好，說農民生活降低，他們是否認爲自己「旁觀者淸」呢？是否經過認眞的調查研究呢？呂鴻賓講了一個多小時，他說，現在社員的生活水平都有了很大提高，很多人蓋了新瓦房，牲畜增加了。農民這樣說，「參加合作社多活十年，自己單幹要少活十年」，他們說這是因爲入了社旣省心又省力。呂鴻賓深深體會到毛主席所說的合作社經過三、五年就一定能夠鞏固下來的話，是完全正確的。他說，那些說合作社不好的人，農民是堅決反對的。

湖南省代表、湘西苗族自治州的鳳凰縣縣長吳煥成（苗族）用湘西苗族人民解放前後政治生活變化的情況，說明了社會主義的優越性。他表示少數民族人民堅決反對右派分子反社會主義的陰謀。他說，右派分子提出不要共產黨的領導，不要社會主義，是妄想把歷史的車輪扭回到讓我們少數民族受苦難、壓迫的日子裏去，我們堅決反對。

華僑代表小組的代表們，在座談中批判了資產階級右派分子的反動言論，認爲祖國必須在共產黨領導下走社會主義道路。有的代表說，在舊社會裏，華僑大都是因爲在國內沒法維持生活才流浪海外。舊中國人窮國弱，華僑在國外抬不起頭來，受人家欺負。新中國成立後，祖國在共產黨領導下煥然一新，國際地位提高了，華僑也受到了外國人尊重。華僑對這一點體會非常深刻。有的代表說，我們在國外看到中國電影感到很驕傲，它反映了祖國社會主義建設的成就。華僑眼看着祖國一天比一天強盛起來，大家更加熱愛祖國了。我們要在海外節約更多的外匯，支援祖國的社會主義建設，堅決反對右派分子不要社會主義的謬論。

湖北代表小組代表、武昌造船廠總工程師薩本炘說，解放以後各方面建設都有很大成績。他說他們這個廠解放以前只有兩部手焊機，設備少而簡陋。而現在由於蘇聯的幫助和共產黨的領導，不但生產有了巨大發展，同時，廠內的一切裝備也是解放前所無法比擬的。

在討論中，有些代表還批評政府工作中的缺點，要求通過整風改進幹部作風。

擁護社會主義　反對右派思想

各黨派進行整風

宋慶齡何香凝均著文擁護共產黨領導

民盟指出章伯鈞羅隆基言論極端錯誤

【中國新聞社北京二十三日電】中國各民主黨派目前正展開反對右派的鬥爭，一部分民主黨派已開始進行整風。

最近，由於中國共產黨邀請黨外人士幫助整風，民主黨派內一些右派分子趁機發表和進行反對共產黨、反對社會主義和反對無產階級專政的謬論和活動。

在這種情況下，中國民主同盟、中國農工民主黨、中國致公黨、九三學社已經先後決定進行整風。中國國民黨革命委員會主席李濟深也號召在民革黨內進行整風。他號召全體民革成員，認眞學習毛主席的講演，與右派分子的錯誤思想劃淸界線，鞏固民革的正確思想領導。

民盟爲號召全盟展開反右派鬥爭並開始盟內整風的決定指出，該盟副主席章伯鈞、羅隆基，盟員儲安平等「所發表的反社會主義、反共產黨領導的言論是極端錯誤的」。這個決定號召「全盟團結起來，爲反對右派分子的反社會主義言論而戰鬥到底！」

農工民主黨開始黨內整風的決議說，該黨爲擁護中國共產黨、擁護社會主義、擁護人民民主專政，堅決和右派思想劃淸界線，揭發該黨主席章伯鈞等的錯誤言論。

致公黨和九三學社都號召全黨、全社堅決與右派分子進行鬥爭。

（本報編者按：另有宋慶齡、何香凝發表的文章，刊登在第二版。宋慶齡、何香凝一致擁護共產黨的領導。何香凝並主張在民革黨內進行整風。）

日本決定放寬禁運

日官員宣佈自七月一日起實行

美國正和十四國商售華貨物數量問題

【新華社北京二十三日電】據共同社報道，日本政府官員今天宣佈，日本政府已經決定從七月一日起，把對中國的「禁運」放寬到同對蘇聯和東歐社會主義國家所實行的水平。

政府官員並且說，現在日本政府正在爲此進行準備工作。

據合衆社記者漢斯來報道，正在美國訪問的日本首相岸信介曾經向美國政府首腦表示，他的政府要在最近把對中國的「禁運」放寬到同對蘇聯實行的同樣水平。但是，他又向艾森豪威爾保證，日本將十分小心地避免把「戰略物資」運送到中國。

據報道，岸信介曾經向艾森豪威爾解釋說，日本在降低對華貿易的限制方面，大概不會做到英國所做到的程度；然而他指出，參加管制對中國貿易的巴黎統籌委員會的大部分國家現在已經準備支持英國了。他說，因此，作爲一個重要貿易國家的日本必須採取行動。

根據岸信介同艾森豪威爾在會談後發表的公報，艾森豪威爾在會談中強調了日本繼續管制「戰略物資」出口的必要。漢斯來認爲，岸信介同艾森豪威爾在日本對中國貿易問題上抱有不同的看法。

【合衆社倫敦二十三日電】官方二十三日消息說，美國和北大西洋公約組織以及日本一起，談判放寬對紅色中國出口的數量問題。他們又說，在巴黎，「中國委員會」的討論已在進展中。

官方人士說，美國參加討論，使它能夠注視盟國將來與紅色中國貿易的數量，並制止數量太寬。

第二五年計劃三大鐵橋之一

贛江大橋橋址選定

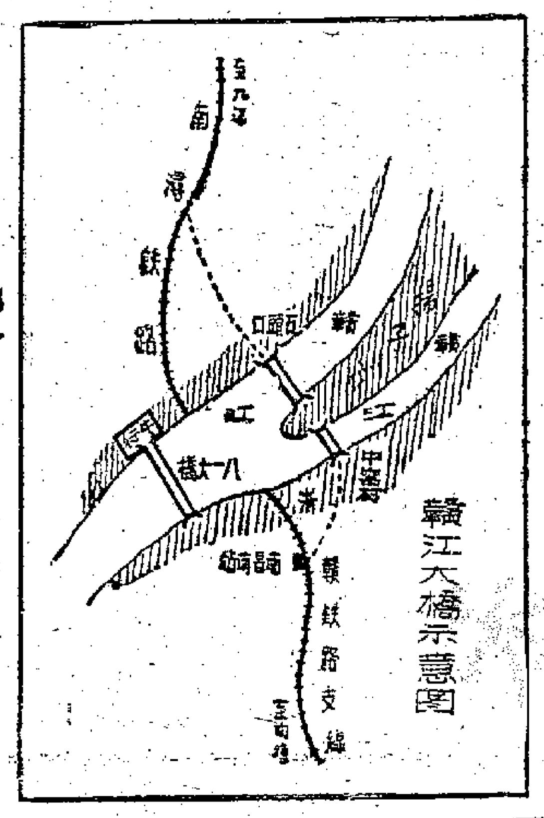
明年開工一年後可建成

【本報南昌二十一日專電】第二個五年計劃中建造的三大鐵橋之一——贛江大橋正由鐵道部設計，預計明年可以開工，建造時間約需一年。

南昌附近的贛江，江流滔滔，寬達千餘公尺，使在地理形勢上原是一條相沿的南潯鐵路及浙贛鐵路支線，在此阻斷，成爲兩截，交通運輸甚爲不便。解放後，雖擴跨贛江，建有一條八一大橋（公路橋），仍不能充分滿足行旅貨運需要，不少人來到此地，未免望江浩歎。

鐵道部爲此解決交通運輸困難，決定興建贛江大橋，聯通南潯鐵路與浙贛鐵路支線。橋址已經選定，利用江中的揚子洲，分別在洲旁各建一座鐵橋，通達兩岸。兩橋全長一千二百多公尺，約各佔長度一半。橋上敷設單軌，不另造公路橋，僅在橋旁建闊大人行道。橋的高度，由河床到橋的底面有二十二公尺多，贛江漲落不定，由平均的航行水面到橋底面則有十公尺，普通行走贛江的輪船，即是洪水期也可完全通過。南岸的大橋將由距南昌南站五公里多的中窯村達到揚子洲，北岸將由石頭口達到揚子洲。

鐵道部於去年夏天，派勘測隊來南昌進行橋墩地質鑽探、水文測量等工作。此鐵橋建成後，並將在南潯路的沙河站向西北方向建一條鐵路，經湖北黃石市，接通粵漢鐵路，使江南鐵道網更臻完密。



贛江大橋示意圖

山東省人口居全國第二

已逾五千四百萬人

【本報北京二十三日專電】山東省人民代表、山東省省長趙健民在全國人民代表大會預備會議中說，山東省人口在全國僅次於四川省，居第二位，已逾到五千四百多萬人，每年增加人口約一百三十多萬。

汕頭擊落蔣機

並將另外兩架擊傷

【新華社廣州二十二日電】近三天來，蔣軍飛機連續在汕頭地區上空進行騷擾活動，被我軍地面炮火先後擊落擊傷三架。

今天上午十一時，蔣軍F84型飛機四架在汕頭地區上空騷擾時，被我高射砲擊傷一架。二十日十四時〇二分，蔣軍F84型飛機四架在汕頭地區上空被我高射砲擊落一架。擊落飛機墜落在南澳島東面海中，此外，二十一日中午，我還曾擊傷F84型蔣機一架。

前燕大法學院院長

陳其田由菲返祖國

在穗參觀數日昨赴北京

陳其田教授夫婦在廣州華僑大廈門前合照。

【本報廣州二十二日專訊】去國八年的前燕京大學法學院院長陳其田教授十八日由菲律賓回到廣州。他是近年來從菲律賓回國參加工作的第一個高級知識份子。他定廿三日前往北京。

陳其田教授是福建人，今年五十七歲，早年曾留學英國，研究經濟。回國後曾先後在國民黨經濟部任經濟專員、燕京大學經濟系教授，後兼任法學院院長。陳在燕大前後共十三四年，一九四九年華北解放初期，由天津去香港，後由港往菲律賓醫治腦疾。據陳其田教授告記者：他在菲律賓七年多，大部份時間都住在宿務，並在宿務中國中學（原名華僑中學）任教。幾年來因看不見報道祖國實況的報紙，對國內情況極爲隔膜，雖與國內家人時有通信，但恐怕菲政府檢查信件，引起麻煩，書信都寫得很簡單。

回到廣州後，他見到了現在中山大學任教的老朋友容庚教授。他的夫人黃珮瓊女士亦從南京前來迎接。這幾天，容庚教授會陪同他到中山大學、華南工學院及黃花崗、越秀山等處參觀遊覽。廣東省華僑事務委員會亦派人陪同他參觀工廠和華僑新村。各種建設的進步和社會秩序良好，使這位去國八年的老教授感到驚異。他對記者說：他在這裏見到的精神和物質都有很大變化。早年他曾到過廣州，廣東人性情強悍，在他的印象裏，而現在看到人們都很和氣，處處秩序井然。他說新建設又那麼多。他說：「這些是我在菲律賓時想像不到的。」

陳其田教授的家人都在國內，他的夫人黃珮瓊在南京工作，子女四人除一個尚在唸書外，其餘都已參加工作。他表示：回來祖國，將參加祖國的建國工作，至於做什麼事，要等到北京後才決定。

廣東省華僑事務委員會代表，今晚在大廈設宴歡迎他，並送他到北京去。

前日本軍人代表

又一批來華訪問

昨抵廣州今天首途赴京

【本報廣州二十三日電話】日本第二批訪華代表團（第一批於去年八月）一行十九人，今日到達廣州，定廿四日經漢口參觀武漢長江大橋後赴北京。

這個訪華代表團是應中國人民外交學會邀請的，該團率領人是遠藤三郎，團員十八人，都是前日本海陸軍中將、少將等多人，但他們已脫離了軍隊，有的參加社會團體活動，有的從商。

隨意談

民主黨派整風

繼中國共產黨之後，各民主黨派也要整風了。

中共整風是整三風：官僚主義、宗派主義、主觀主義。

現在，民主黨派要整的是反社會主義的思想。

五月間，中共開始整風之後，就在全國各地邀請民主黨派及無黨派民主人士對中共提意見，幫助它整風。

一個多月來，意見提了很多，絕大部份是積極的、有益的意見。對於這許多意見，共產黨正在研究，並且已經根據這些意見，開始改進工作。

但是，同時也有極少數的右派，別有用心，提出了反對共產黨領導、反對社會主義的意見。現在各民主黨派要整的，就是這種思想。

只是「過份」嗎？

香港有些人說，這些人批評共產黨「過份」了，所以現在要「挨整」了。這種說法是不合事實的。

批評而能恰如其份，而能全面，是不容易的。一個多月來所提出的意見中，有不少是片面的、或者過火的。然而，對這些意見，共產黨還是表示歡迎。一個批評的意見，即使十分之九不合事實，而只有十分之一合乎事實，對於改進工作還是有好處的。

但是，右派的言論能算作只是「過份」嗎？誇大缺點，也許可以說是「過份」，但指鹿爲馬、把白的說成黑的，卻決不只是「過份」，而是有意歪曲。

要中國改轍

七年多來，在中國共產黨的領導下，全國所取得的巨大成就，是有目共睹的。當然，不可避免有缺點，但若與成就相比較，則這些缺點只是次要而又次要的。

儘管這樣，共產黨還是要大家把缺點指出來，而許許多多黨外人士也樂於把缺點指出來，幫助共產黨領導得更好，把工作做得更好。

但是，少數右派份子卻不是這樣。他們不是具體指出共產黨的缺點，而是想抹煞全部成就；抹煞共產黨的成就，也就是抹煞中國人民的成就。

他們這樣做，不是爲了幫助共產黨整風，而是爲了削弱甚至推翻共產黨的領導。共產黨的領導，是中國人民這些年來取得巨大成就的主要保證，也是今後建設社會主義的主要保證。削弱或推翻共產黨的領導，結果就是使中國脫離社會主義的道路，走資本主義的道路，新落入帝國主義的掌握之中。

爭鳴

把中國推回老路，這是中國人民所絕對不能容許的。

因此，對於這些右派思想，共產黨要反對，擁護社會主義的各民主黨派也要反對。全國的工人、農民、愛國人士也要反對。

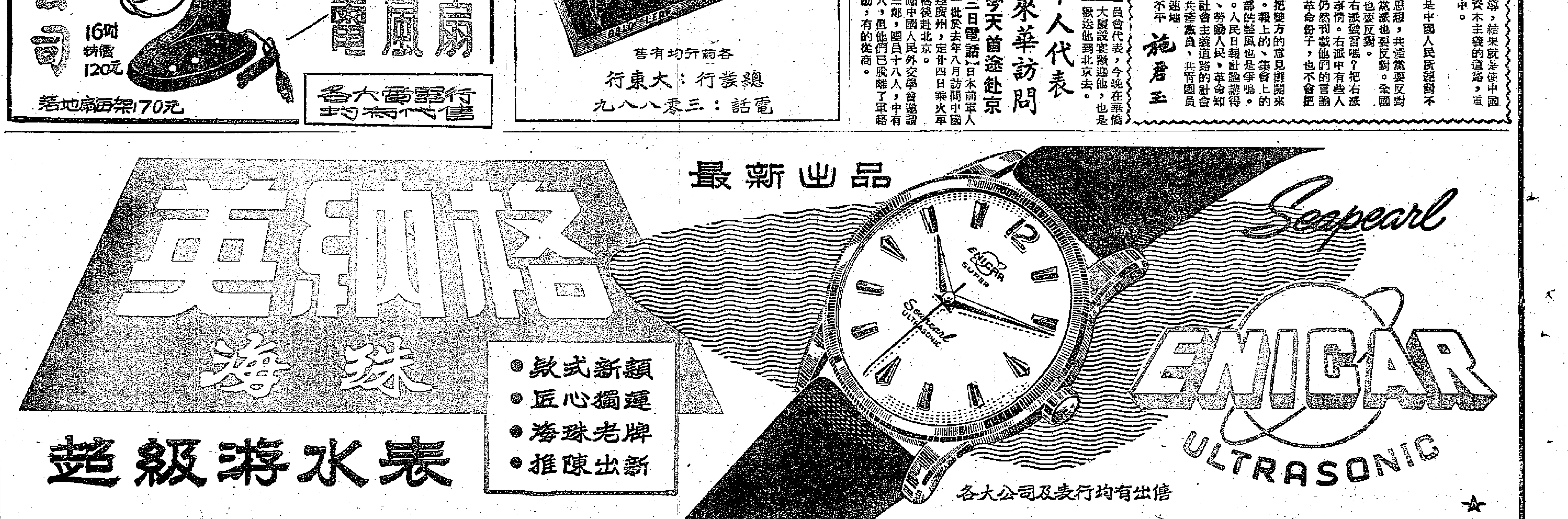
怎樣反對法呢？禁止右派發言嗎？把右派關起來嗎？並沒有這樣的事情。右派中有些還在大言不慚，而報上也仍然刊載他們的言論。只要他們不是明顯的反革命份子，也不會把他們關起來。

反對的辦法是爭鳴。把雙方的意見攤開，在光天化日之下來爭論。報上的、集會上的辯論是爭鳴，民主黨派內部的整風也是爭鳴。

共產黨是不怕爭論的。人民日報社論說明白，「廣大的工人階級、勞動人民、革命知識分子和一切眞正願意走社會主義道路的人士的政治覺悟，廣大的共產黨員、共青團員的覺悟，都將在爭論中迅速地成長着，成熟着，用一種不平常的速度。」

施君玉

精明的用戶必選優質僑康



宋慶齡發表專文 中國必須由共產黨領導
否認共產黨的領導就是要使歷史倒退

【中國新聞社北京二十三日電】宋慶齡在廿一日的人民日報上寫了一篇文章，認爲否認共產黨的領導，就是要使全中國人民重陷於奴隸的地位。

她表示肯定不能同意右派分子所發表的一些謬論。她指出在中國共產黨的整風運動中我們必須將鬥爭的重點放在應該放的地方，就是：反對官僚主義、宗派主義和教條主義。這些是我們的死敵。我以爲，否認我們的工作和生活的偉大成就和詛咒共產黨在我們的各個方面已經獲致的領導地位這個原則，是極端的荒謬的，而正視這個原則使得改正錯誤成爲我們社會固有的一種機能。宋慶齡說：整風運動表現出共產黨對它本身的力量和它羣衆基礎具有莫大信心。更重要的是，這次運動將使共產黨進一步加強，這的確是一個新的發展，並且對整個革命運動將會起極爲良好的作用。這表明在社會主義制度下，思想開放和態度寬容，是可以辦得到的。這是一次健康的運動。它應該能夠在全國範圍內激發起無比強大的活力和熱情。

她最後說：從我卅餘年革命工作的經驗中，我對中國共產黨的一貫認識是它根據對於社會和政治發展的科學態度去追求眞理，並且爲眞理而奮鬥。只要共產黨保持這種純潔性，它就會對我們國家和人民作出最大的貢獻。我們要在這方面好好向它學習。我們也有權利要求每個共產黨員爲自己確定最高的標準，並且同廣大的羣衆保持始終一貫的聯系，以維護中國共產黨的榮譽。行使我們這項權利的辦法就是幫助共產黨的整風運動，使它獲得成功。同時，我們幫助共產黨整風，決不可否認共產黨的領導或它的領導地位，否認共產黨的領導，在客觀上、事實上就是要使歷史倒退過去，就是要使資本主義復辟，就是要使我們全國人民重陷於奴隸的地位。

何香凝撰文說民革需要整風

【中國新聞社北京二十三日電】中國國民黨革命委員會副主席何香凝在昨天的人民日報上發表了一篇文章，認爲民革需要整風。

何香凝指出：右派分子最近大鳴大放，幫助共產黨整風，發表了反對共產黨、反對社會主義、反對人民民主專政的荒謬言論。其目的就是企圖取消共產黨的領導，破壞黨和人民的團結，妄圖把歷史的車輪往後拉，走向資本主義的道路。

何香凝說：右派分子的這種陰謀，引起我對過去的深切回憶和極大警惕。回憶孫中山先生領導的革命事業，本來是很光榮偉大的，但還有陳炯明、陸榮廷等右派分子的叛變，他們在民國十一年反對孫中山先生北伐，奪取領導，使孫中山先生領導的革命事業曾經一度中斷。

她說：孫中山先生領導的辛亥革命，推翻了幾千年君主專制。這一豐功偉績，已列入史册。可是孫中山先生追求建立獨立自由、繁榮富強的新中國的目的，並沒有實現，原因就是有右派分子的阻撓。孫中山先生[illegible]生手創的聯俄[illegible]連民生主義也[illegible]，說共產黨員也[illegible]黨「剿共」，[illegible]

[illegible]攻，寃導領導羅嗎？

何香凝指出：沒有共產黨的領導，就沒有抗日戰爭的勝利，就沒有新中國的誕生，就沒有社會主義。這已經爲歷史所證明。

何香凝認爲，除了共產黨和毛主席，沒有哪個民主黨派哪個人能夠領導中國的社會主義革命和社會主義的建設。

她說：袁世凱、北洋軍閥、國民黨反動派都曾領導過，民革中也有人曾經領導過地方政府，他們領導的結果怎樣？中國長期處在貧困、落後、被挨打的地位。幾十年每年只能出幾萬噸鋼，現在共產黨毛主席領導的新中國每年出產四五百萬噸鋼。資產階級革命和社會主義革命的勝利，以及社會主義建設的成就，飛速地改變了中國的面貌。

她說：遠在一九二二年共產黨就領導了工人運動和農民運動，當時廖仲愷在廣東也領導過工農運動，現在已經多年了，全國五億多工人農民早已經翻身了，他們堅決擁護社會主義，擁護共產黨和毛主席的領導，試問民革其他民主黨派誰有資格領導工農羣衆？如果讓右派野心家奪了領導，中國走上資本主義的道路，那麼中國必退幾十年，六億人民必將重陷痛苦的深淵。

何香凝指出：和右派分子劃清界線，堅決展開反右派的鬥爭，是符合全國人民利益，也符合各民主黨派的。

她最後說，爲此民革需要整風。民革在整風中應以毛在講演中所提出的六條政治標準爲根據，揭露右派分子錯誤言論和行動。凡違反這六項政治標準的都應豁掉[illegible]

爲美破壞朝鮮停戰協定 人民日報警告美國 不容威脅亞洲和平
美怕亞洲局勢緩和，因此加緊控制台灣朝鮮南越的軍事基地，並在三地區製造緊張。

【中國新聞社北京二十三日電】今天，北京人民日報發表了以「朝鮮停戰協定不容破壞」爲題的社論。

社論說，美國國防部和朝鮮軍事停戰委員會美方首席委員，在廿一日公然宣佈要破壞朝鮮停戰協定的第二條第十三款，向南朝鮮運入新武器。軍事停戰委員會朝中方面首席委員鄭國祿少將已經爲此向美方提出了最強硬的抗議。中國人民完全支持這個抗議。

社論說，美國這一破壞朝鮮停戰協定的行動，蓄謀已久。事實上，從朝鮮停戰協定剛剛簽訂、墨跡未乾的時候起，在侵略朝鮮戰爭中遭受慘敗而又不肯甘心的美國，就不斷違反停戰協定。

社論指出，美國現在公然宣佈取消第二條第十三款，以便把所謂「新式武器」運進朝鮮，還是同它在亞洲製造緊張局勢的陰謀分不開的。在美國侵略集團的戰略計劃裏，朝鮮南部、中國的台灣和越南南部，始終是美國侵略中國的三條戰線、三個重要的侵略基地。由於最近亞洲各國人民反美情緒的高漲和美國對華政策的失敗，美國統治集團驚慌起來了，他們害怕亞洲局勢將進一步走向緩和，因此千方百計地要加緊控制這三個軍事基地，並在這三個地區製造緊張局勢，以便阻撓亞洲局勢的緩和。美國破壞朝鮮停戰協定的行爲，就是繼美國同吳庭艷會談，在台灣派駐導彈部隊以後所採取的又一個步驟。

社論最後說，停戰協定同任何國際協議一樣是一個整體，一部分條款的遭到破壞，勢必影響其他條款的執行，從而使協定喪失它的完整性和有效性。而且，美國既然今天可以用這種藉口片面廢除協定的第二條第十三款，明天更可以用別種藉口片面廢除其他條款。必須警告美國侵略集團：美國這種片面取消停戰條款的行動，對朝鮮停戰的穩定和亞洲和平形成了嚴重威脅，這是朝中方面和全世界愛好和平的人民絕不能容許的事情。美國對於由此而引起的一切後果，必須擔負全部責任。同時，容許美國這樣做的聯合國軍方面的其他國家，也不能逃避應負的責任。朝中方面而將爲維護停戰協定、爲反對美國的非法破壞行動而進行堅決的鬥爭。

揭穿美霸佔沖繩陰謀 日人民斥美日公報
社會黨、總評、沖繩代表發表聲明 決定發起運動要求將沖繩歸還日本

【法新社東京二十三日電】沖繩島人民與日本人民的團體，二十三日指責艾森豪威爾－岸信介的聯合公報是出賣沖繩和日本人民的公衆輿論。

「解決沖繩問題民族運動聯絡會議」是由沖繩代表、日本工會總評議會和日本社會黨組織的。會議二十二日發表聲明說，首相岸信介沒有遵守爲取回日本對沖繩行政權利而努力的諾言，因爲美日聯合公報沒有任何地方提到歸還這種權利，只是肯定美國無限期佔領這個羣島。

聲明說：「正當世界在非洲來民族獨立的時候，在和平力量穩步增強的時候，我們不能容忍岸信介首相向美國當局低頭，把人民的願望踐在脚下的事實。因此，我們保證集合九千萬日本人民的力量，來負起要求美國扭轉它對日本的政策的任務，並發起一個強有力的運動，要求沖繩歸還日本。」

【據新華社北京二十二日電】東京消息：日本社會黨今天發表聲明，抨擊岸信介和艾森豪威爾的會談公報。聲明認爲，岸信介的美國之行的結果是使日本成爲美國原子能戰略體系的一環的一個決定性的步驟。

社會黨指出，廢除日美安全條約這件事被置之不問。把撤退美國地面部隊僞裝成「日美平等」的表現，從日本方面看來，這也是不必要的。在公報中不僅絲毫沒有談到撤退美國海空軍的問題，而且重新肯定了美國對沖繩島的無限期佔領。

聲明又說，今天，我們最密切關心的事情是把核子武器運進日本這件事，而岸信介在動身之前對這件事也曾幾次有所表明，雖然如此，會談公報並未談到這一點，這證明岸信介背棄了他對國民所作的諾言。

社會黨對日美會談沒有肯定放寬對中國的貿易限制反而極力強調限制「戰略物資」出口的必要性，感到遺憾。

社會黨認爲，關於岸信介訪問美國給人的不安感覺已經變爲現實。它再次聲明，今後要繼續大力開展爭取修改和廢除不平等條約、使沖繩島歸還日本、反對日本軍事基地化、同中國恢復邦交、撤銷對中國的貿易限制等運動。

日本共產黨領袖志賀義雄今天在松山發表談話，揭露岸信介和艾森豪威爾的會談公報是一種僞裝，用來緩和反對美國政策的日本人民，美國政策中包括美國兵槍殺日本婦女事件、[illegible]

美通知日本給新式武器

【新華社北京二十二日電】路透社東京二十二日訊：東京「每日新聞」駐華盛頓記者援引權威人士消息說，美國參謀長聯席會議主席雷德福曾經通知日本首相岸信介說，美國政府打算供給日本新式武器。

雷德福還說，美國準備用原子武器裝備它在遠東的軍隊。

美國軍火紛運越南
越南人民軍國際委員會 要求調查此種違法事件

【新華社河內二十三日電】據越南通訊社報道，越南人民軍聯絡代表團在六月八日和十七日兩次寫信給國際委員會，要求調查美國把越來越多的美國物資非法運入南越的事件。

信上說，在三月二十三日，一艘美國輪船在西貢港卸下了大約二百噸大砲零件。三月二十七日和三十日，美國「鋼鐵工匠號」和「十幌號」（譯音）約七百箱軍事通訊器材以及工兵部隊使用的裝備[illegible]

四月八日、九日和十二日，又在西貢港卸下了四百箱軍事通訊器材、爆破工兵和傘兵使用的裝備。

越南人民軍代表團指出，運入這些物資是嚴重地違反日內瓦協定的。

埃總統八月訪蘇
專家多人將隨同前往

[illegible]據可靠的外交人士二十三日說，[illegible]曾經展期幾次，這次決在七月三十[illegible]立即進行。外交人士又說，大量隨員將隨同納賽爾總統往蘇聯。

蘇聯科學代表團由莫斯科飛美國

[illegible]

趕走十二村莊居民 沖繩美軍強徵民田 準備作爲導彈基地
烏島美軍也強徵土地作爲軍用

【新華社那霸二十一日電】那霸消息：沖繩島的美軍當局不顧沖繩人民的反對，九日悍然下令沖繩島上十二個村莊的居民，強迫徵用一百英畝土地來做[illegible]地。

據共同社[illegible]土地將用來做[illegible]「導彈基地。

美軍工程[illegible]月十八日發出[illegible]地的通告，通[illegible]了土地和財產[illegible]，要他們在收[illegible]地的通知後[illegible]琉球羣島的美[illegible]

印總理與瑞典首相討論裁軍禁試氫彈

[illegible]

京郊風景區香山設旅館
遊客可遍遊西山景色

【中國新聞社北京二十三日電】北京市園林局和飯店聯合辦公室，利用香山靜宜園舊部份舊有的建築改建了一所香山飯店，並已開始接待遊客。

香山飯店是由三個部份組成的。背靠楓林的楓林村是飯店最先開幕的一部份。這個村有四十五間房，現在都已粉飾一新，每個房間有兩個床位，佈置得既舒適又樸素。另一所有一百個房間的紅葉村，目前也正在積極籌備中，預計七月裏開幕。這兩個村設有中、西餐兩個食堂，還設有小型的俱樂部、游泳池、露天舞場。在半山腰中開設的玉華山莊食堂，是飯店的第三部份，它是專爲登山的遊人設立的。

香山是北京西山風景區最美麗的地方，這裏地勢高、樹林密，因此，夏季非常清涼。解放前，由於這裏距離市內太遠，交通也不方便，只有在山中設有別墅的人，才能到這裏來避暑。現在它向着廣大民衆開放了，遊人可以拿香山飯店作爲遊覽的據點，遍遊西山景色。

美國考古家作賊 擬偷走埃及古物
古物運到機場全被截回

【新華社開羅二十二日電】美國考古學家查爾斯・穆塞斯打算偷運走的埃及古物都是無價之寶，這是埃及著名考古學家賽利姆・哈桑博士說的。

穆塞斯六月二十日在準備離開開羅時在飛機場上被扣留。他曾經參加在埃及薩卡拉以南的達舒爾地方的發掘工作，在這次發掘中發現了第十三王朝的一座金字塔。

在機場上檢查穆塞斯的行李以及搜查穆塞斯在開羅的住宅時發現了許多古物。當警察搜查他的住宅時，他病倒了，於是被送到醫院去。在審訊結束以前，穆塞斯將由警察看管。

據「金字塔報」報道，被請來研究這些古物的專家們說，其中有一些雪花石膏製品，有一件上面用象形文字刻着新發現的金字塔的建造者的名字。有三件是猴子、豺狼和鷹的頭像，據信，這些東西都是裝死者內臟的罐子的蓋。

賽利姆・哈桑博士指出，在查獲的這些無價之寶中，有一些是從達舒爾發掘場偷走的。發現了達舒爾金字塔的這項發掘工作是在大約三個月以前開始的。這項工作是在埃及的許可下和埃及考古學家參加下由美國老院協會進行的。

在這個金字塔的五十公尺見方的塔基下面，發掘者發現了一條十五公尺長的光滑的走廊，走廊的末端是三間屋子和一個墓室。墓室裏有一個三公尺長的石棺，上面還蓋着棺蓋，石棺的一邊有一個洞，這可能是盜墓賊鑿的。在打開石棺以後，考古學家們發現石棺裏只有一些罐子，這是古代埃及人用來保存死者的內臟的，通常都是和作成木乃伊的屍身放在一起。根據罐上的文字初步鑑定這個金字塔的建造者是十三王朝（紀元前一七七八年——一六二五年）時的上埃及國王。

專家們預料在打開那三間屋子和調查了金字塔四周地區的時候還會有新的重要發現。金字塔本身的結構已經因年久而損壞了，僅僅在塔基的四周剩留一些石塊。

蘇聯青年迎接世青聯歡節

上圖：烏克蘭共和國斯大林諾市的青年，爲迎接世界青年聯歡節舉行的聯歡會。下圖：在烏茲別克共和國首都塔什干，爲迎接世界青年聯歡節舉行的青年聯歡會。（塔斯社稿，新華社發）

美國人油管漏油 釜山昨有大火
死傷平民多人燬屋多所

【法新社漢城二十三日電】由於美國人的一條油管漏油，釜山二十三日發生大火，被燒死的二十三人，失蹤八人。許多平民房屋變爲灰燼。一千多人已無家可歸，因燒傷而入醫院的有五十多人。

西德美軍演習引起森林區火災

【新華社柏林二十二日電】西柏林格林內瓦德森林區十九日發生大火。火災是由於美國軍隊在森林區舉行演習而引起的。

這次大火據說是這個森林區戰後的最大一次火災，被焚毀的森林面積達二十萬平方米。

西柏林「夜快報」用大字標題寫道：「盟國應該對格林內瓦德森林區大火負責任」。

上海每分鐘有多少產品
能產棉布千九百公尺煉鋼九百餘公斤
國營工業每年上繳利潤可建一汽車廠

【中國新聞社上海二十三日電】上海市的棉紡織工廠，現在每一分[illegible]棉花歉收，但是今年的棉紡織[illegible]上海只能煉出一百三十多公斤[illegible]五二年只能織成一公尺多棉紡[illegible]二年只能做出五十三雙膠鞋，[illegible]自行車，十四噸多紙，每一小[illegible]而一九五二年每一小時只能出[illegible]套的輪胎裝備一輛半大卡車還不夠。

現在上海一天出產的胃徵素，就超過一九五二年全年的產量許多。幾年以前，上海還只能修理收音機，只能修理船隻；現在，每隔四分多鐘就有一架收音機造好，每隔四天就有一艘新船可以參加航行。

近兩年來，上海工業平均每四小時就試製出三種新的產品，一天達十八種。

這是第一個五年計劃執行中，上海市工人階級爲國家作出的新貢獻。全市第一個五年計劃期間累計的工業總產值可以達到五百億元，今年比一九五二年增長百分之八十四。五年來，平均每一分鐘的工業總產值是一萬九千多元。

國營工業部份，在過去的四年中，平均每一年的上繳利潤就可以給國家建設一個第一汽車製造廠；而國家給上海工業的全部基本建設投資過去的四年總和還不夠建一個第一汽車製造廠的，而且許多擴建和新建的工廠，在一年或者半年甚至一個月的時間內就收回了全部投資。

西昌地區物產多 有搖錢樹與香穀
曾發現金塊重三十一斤

【中國新聞社成都二十三日電】四川西昌專區珍聞：

西昌專區金礦縣有很多地方都出產金子。靠近「金河」——雅礱江左岸的羅里，出產的金塊很大。四十多年前，有一個名叫蕭煥文的挖金者，曾在這裏挖到一塊重達三十一斤的金塊。

德昌縣錦川鄉到處長着「搖錢樹」，它夏天開着淡黃的花，秋天結着一串串的紅果。果籽可以榨油，十斤果籽可以榨三、四斤油，吃起來比菜油還香。油渣可以作豬或雞的飼料。

「搖錢樹」的學名叫欒樹，又叫木欒或燈籠樹，德昌縣各地都有。這種樹很容易繁殖，籽落在地上，只要不被踩壞，來年雨水一發，還都是樹秧，三年就能結籽。除果籽可以榨油，它的葉子和花還可以作染料，葉子染青色，花染黃色。木材還可以做小用具。

米易縣丙穀鄉一帶，出產一種名叫「大香糯」的香穀。這種穀子成熟時，即在田埂頭散發香味。用香穀做發糕等食品，香味可口。

東京有此一說
藤山將任外相

【法新社東京二十三日電】此間秘密傳說，政府的自由民主黨人士說，首相岸信介七月一日從華盛頓回來之後，即將進行內閣改組工作。這個任務大致在七月十日完成。

這些人士又說，日本商工會所所長藤山愛一郎是日本在國外獲得廣大注意的商界巨子，又是日本與聯合國教育科學文化組織的合作委員會的主席。他是出任外務相的最有力的候選人。目前，外務相一職由岸信介兼任。

北方昆曲劇院成立
韓世昌任院長・陳毅致詞祝賀
梅蘭芳昨晚與昆曲演員演名劇

【中國新聞社北京二十二日電】北方昆曲劇院二十二日成立；國務院副總理陳毅對北方昆曲劇院成立表示祝賀。

陳毅副總理說：昆曲是中國最古老的戲劇藝術。各種藝術只要對人民有利、對社會主義有利、爲人民所喜愛，本身又是健康的，我們國家就支持。陳毅副總理希望昆曲藝術家們拿出更多的藝術成品、更好的藝術質量來貢獻給人民。

北方昆曲劇院的成立，受到了各界的歡迎。戲劇家田漢、梅蘭芳、昆曲研究家俞平伯等都來祝賀，遠在上海的昆曲名演員俞振飛也來信和託冒靈珠帶來禮物，祝賀北方昆曲劇院的成立。

北方昆曲劇院由北方昆劇老藝術家韓世昌擔任院長，白雲生、金紫光任副院長。

北方昆曲劇院二十二日晚開始在北京演出；二十三日晚著名京劇演員梅蘭芳將與昆曲名演員一齊演出昭君出塞、牡丹亭、單刀會等節目。

我所認識的朱德（三六）
史沫特萊

智取宜章

過去以出中國最殘忍的幾個「老虎地主」——農民叫紳稱他們爲「鄉紳」——而著稱的湖南省，如今也被農民起義震動了。每到黑夜降臨，絕望了的農民便逐一幹掉民團的警衛，把自己武裝起來，衝到「鄉紳」府第；鄉紳於是報復了，帶着民團攻到縣區的村莊，包圍和殺掉農民領袖，並且把他們的頭顱掛高竿上，作出野蠻的警告。這是一個無情而殘酷的鬥爭，雙方誰也不退讓一步，衣衫襤褸的農民進行戰鬥，死去時嘴角上還帶着咒罵。

這種情景，在其後數年之內，在整個華南地區不知重演了多少遍，使得朱將軍一再提起，「中國的農民是全世界最革命的人民」，他們所需要的只是好的領導，健全的綱領和武器。一九二七年的慘澹多天，朱將軍率領他的軍隊便到了湘南這個小世界，建立了土地革命的示範工作，這一革命便是他和毛澤東在其後二十二年中所領導的革命的基本性格。

進入宜章縣境，離着縣城還沒有多遠，他遇到一隊農民自衞團，大約有幾百人之衆，爲首的是個十八歲青年，名叫陳慶。他說，他一家人除了自己之外，都被全家服侍過的地主殺掉。自衞團其他人的身世有的和他一樣，有的也差不多。陳慶——在一九三七年已是八路軍的師長——把他們組織起來，領導他們襲擊「鄉紳」的碉堡式宅第。

自衞團現在參加朱德的軍隊來了。跟着來的是一個知識份子，名叫胡紹鏘，自認是宜章城裏僅有的兩名共產黨員之一。他們家庭因爲是地主，所以才能夠公開而合法——在反動據點中的所謂合法——地存在。胡紹鏘報告，宜章縣只有三百名民團守衞，全城由一小撮地主統治，他們同時也是商人和國民黨官員。這些地主派他到廣州北援兵，要求增援部隊來剿匪區的農民。

情況既是這樣，胡紹鏘獻上一計：朱將軍可否交出兩連人由他帶進城內解除民團武裝，活捉城裏的統治份子？朱將軍從老兵裏挑出兩連人。他叫他們裝扮整齊一些，舉動要盡量做得像國民黨士兵。一九二七年十二月二十九日早晨，這兩連人在胡紹鏘率領下開進宜章縣城，城裏的統治者興高采烈地歡迎，當天晚上還排好筵席吃飯。

兩個連的連長早在宜章縣統治者的歡迎宴席上，杯酒交錯間，分別已經包圍了手足失措的民團。把民團解決後，連長便立起身來對主人講道：「各位，你們現在被捕了。」安安份份地走出去，我們的隊伍已經佔了宜章。」

[illegible]朱將軍率領部隊開進宜章，第二天早晨，廣州公社的紅旗飄揚在城牆上。（六十一）

尤其譯

廣州投資公司新猷

今年投資新建擴建四間工廠
建五倉庫開辦旅行遊覽業務
馬萬祺鄭鐵如當選二屆董事

【本報廣州二十二日專訊】公私合營廣州投資公司今年的投資業務着重於新建和擴建漂染、電鍍、針織及硫酸等四間工廠；改善原有附屬企業的設備。此外，還要新建五座倉庫，並加強中國旅行社和幫運旅遊業方面的服務工作，開辦旅行遊覽業務。這是廣州投資公司經理梁尚立二十二日在該公司第三次股東大會上作報告時說的。

他在「廣州投資公司業務工作報告」中還提到，一九五五年該公司接辦了私營克哲夫植物纖維製造廠，改爲廣州建築材料廠，補充設備並進行擴建。一九五六年投資廣州市汽車公司和新華、新亞酒店。截至一九五六年底止，投資於工業、交通運輸、文教事業、市政建設及倉庫等，共佔資金總額百分之五十九點九五。他在報告中提到該公司的損益收支及分配情況時說，一九五五年公司結爲卌七萬五千四百九十六元，一九五六年結爲七十一萬九千九百六十七元。至一九五六年底決算的結果，除了完全彌補開業頭兩年的虧損外，還有利潤淨額一十二萬三千多元。

【本報廣州二十二日專訊】公私合營廣州投資公司二十二日舉行第三次股東大會會議，選出第二屆私股董事三十三人，其中澳門華商總會副理事長馬萬祺、香港中國銀行經理鄭鐵如包括在內。

私股董事還有廣州方面工商界：莫應溎、黃長水、梁海、梁華根、梁尚立、刁紹芬、孔慶隆、王兆裕、余伯享、何其善、吳性栽、吳明甫、林志澄、袁晉、陳錢斧、陳遜予、崔悅財、曹冠英、張培賢、黃鑑培、黃永安、黃國亭、勞元熙、區裕良、傅煥邦、楊湯城、劉棠、鄧匡敬、薛榮烈、蘇錫祺、沈永椿。

這次會議還通過廣州投資公司新的章程。

廣州投資公司這一屆董事長、副董事長將在常務董事會議中選出。

巴議會代表團抵穗

受到陶鑄省長等的熱烈歡迎
一行十二人定今日前往北京

[illegible] 貿易的，我們已經有了貿易協定，今後還要發展兩國間的貿易，因爲這對雙方均有好處。

拉赫曼對記者表示，他曾經以和平代表身份，於一九五二年到過中國，這趟就他個人來說是第二次訪問中國了。他表示，代表團準備訪問中國三週，旅行北京、鞍山、上海、杭州、蘭州和新疆等地，了解中國的行政制度、工業、農業和各方面的建設，以及伊斯蘭教的情況。他說：「巴基斯坦人民很想了解中國的情況，因爲中國在短短幾年內取得了很大的成就，而且巴基斯坦鄰近中國，自然希望彼此互相了解。」

畫家羅銘作品 在北京市展覽
粵閩僑鄉寫生

【中國新聞社北京二十二日電】畫家羅銘在廣東、福建僑鄉寫生作品展覽會今天在這裏舉行。

李濟深副委員長、中國畫院院長葉恭綽以及首都美術界人士都來參觀。

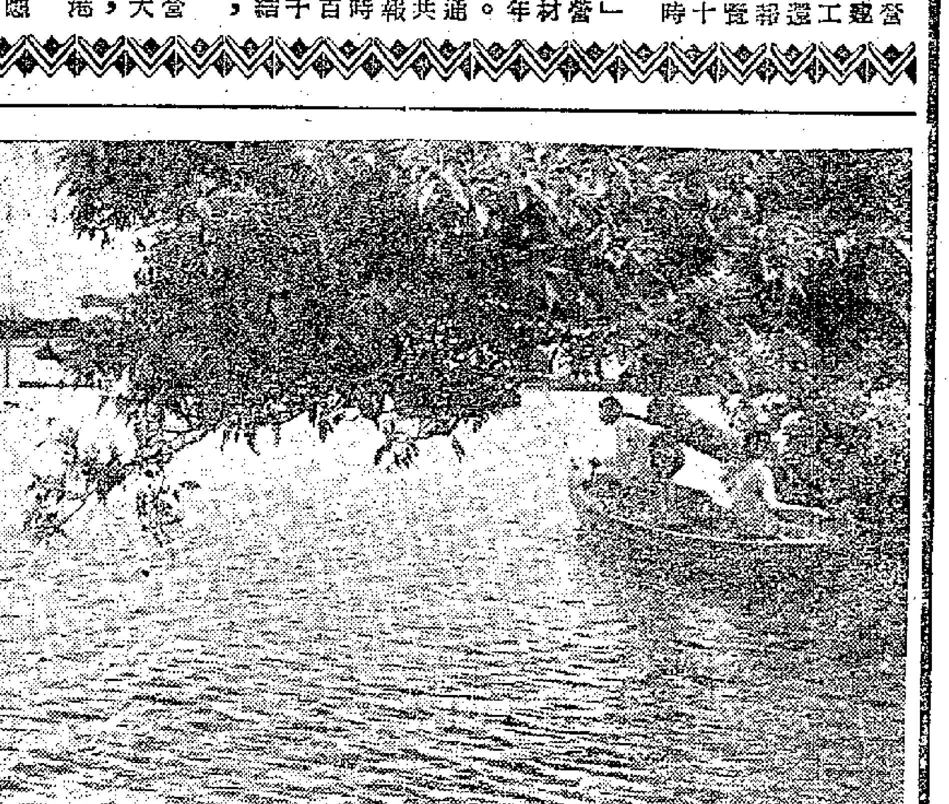
羅銘自去年秋天開始到廣東、福建僑鄉旅行寫生，足跡南到海南島、北到武夷山。這次共展出作品一百一十多件。這些作品真實地描繪了僑鄉的綺麗風光和反映了僑鄉人民的生活，受到了觀衆的重視。

這個展覽會由中國美術家協會主辦，預計舉行一個星期。

我國各項建設圖片將在二十九國展出

第一個五年計劃期內
對外文化聯絡局在粵徵建設圖片

【本報廣州二十三日專訊】我國對外文化聯絡局正在廣東徵求有關「建設成就」圖片，準備送去二十九個國家，在今 [illegible] 一個五年計劃各項建設成就」圖片展覽，是應國 [illegible] 有關廣州紙廠抄紙、南海甘蔗製糖廠安裝機器、荒地上有了橡膠園、沿海地帶的海底森林、農民社等照片。



荔灣夏景　（本報記者英品彬攝）

廣東早稻陸續開割

瓊東萬寧樂會增產二成
珠江三角洲亦豐收在望

【本報廣州二十二日專訊】時值「夏至」，廣東早造水稻陸續開鐮收割，季節較早的地區開始晚稻播種。

海南島東海岸的瓊東、萬寧、樂會等縣夏收已結束，早稻增產。這三個縣的早造產量約比去年增加百分之二十。珠江三角洲禾稻茁壯，豐收在望。中山、番禺等地沙田地區禾稻顆粒飽滿，估計每畝可多收三十斤左右。潮汕平原禾稻大多抽穗揚花，禾穗比去年長得茂盛茁壯，收成會好一些。但因部份地區受災，估計汕頭專區只能保持去年產量。合浦、韶關兩專區可以保產。惠陽專區受水災較重，已損失稻穀二億多斤。

廣東早造水稻因水災影響，受淹農田達三百萬畝。除有部分受淹農田可搶救或改種外，已有五十萬畝全部失收。但目前非災區禾稻生長茁壯，預算今後如無特大災害，今年早造產量仍略比去年稍增。

夏收較早的和被水淹的地區已開始晚造播種。韶關、汕頭兩專區晚造播種面積已有五成多，全省已播晚稻秧約三成以上。

韶邊瑤族自治縣

定七月一日成立
位於粵北叢山峻嶺地帶

【本報廣州二十二日專訊】廣東省即將出現第二個民族自治縣——韶邊瑤族自治縣（第一個民族自治縣是連南民族自治縣）。連日來，廣東省各廳局、各專區以及海南黎族、苗族自治州都選出代表約一百人，先後赴韶邊，準備參加韶邊瑤族自治縣七月一日的成立大會。

即將成立的韶邊瑤族自治縣，位於粵北曲江、乳源、樂昌三縣交界的叢山峻嶺地帶，面積約六百六十平方公里，最高的山峯九尾嶂拔海一千四百多公尺，共有二萬三千多人，有漢族、瑤族，其中瑤族佔了八千六百多人。

爲了幫助瑤族同胞發展政治、經濟、文化，韶邊瑤族自治縣仍包括部分漢族鄉。在該縣的邊沿地區，很多都是長禾千斤的肥沃土地，有不少漢族農民無代價的共讓出了一千三百多畝水田，讓瑤民下山耕種，並把先進的耕作技術傳授給瑤民，現在很多瑤民不再用解放前「刀耕火種」的落後生產方法了，他們和當地的漢族同胞建立了很好的友情。

韶邊瑤族自治縣的瑤民，過去叫板瑤（即過山瑤），多隨着山區經濟的發展而流動，極小數是定居的。但他們都有統一的民族語言。服飾上，男腦後梳辮，用綉巾裹頭，戴三角耳環，穿寶藍色大襟外衣；女的多紮上布的角形竹架做頭飾，用蜂蠟把頭髮與角粘在一起。

隨着韶邊瑤族自治縣成立後，十萬山僮族瑤族自治縣、欽北僮族自治縣亦將相繼成立。廣東省設置這三個自治縣，是一九五六年十一月十六日及一九五七年三月二十六日國務院全體會議決定的。

北江水位穩定

四會德慶部分農田受淹

【本報廣州二十二日專訊】西江水勢仍强。今日八時，武宣以上，水位已全面下退，梧州今晨出現洪峯。高要水位爲十點零九公尺，超警戒水位一點零九公尺。三水水位爲七點四一公尺，仍超警戒水位。

東江、韓江水勢在尋常水位降落。

北江水位穩定。但北江大堤南海段二十日中午達到警戒水位。獅山、羅村等鄉鎮已出動大批人員巡視防汛。羅村沙口有小部分滲漏，獅山外圍尚未過水，現已進行搶修。

綏江四會山洪暴發，上蕊、下鯨、羅元等鄉受災，受淹農田六百多畝，沖崩堤圍一百多處。

德慶縣悅城大布鄉因水淹漫堤，搶救不及，受災農田三千多畝。該縣石塘、萬長龍、金塘等堤段發生塌坡，現已進行搶救。

根據廣州中心氣象台預報，今日下午西江普遍有雨五十公厘，局部地方有雨一百至一百二十公厘，以後天氣好轉。廣東北部和韓江流域有零星小雨。

訂正　本月二十二日本版所載「穗區高校考生報名」的最後一段中，「四、今年全國綜合性大學」句後漏掉「外語系」三字，特此訂正。

青年雕刻藝人郭康

本報記者　陳透

郭康在刻「水淹金山寺」

[illegible]

父親刻耶穌像

[illegible] 呢？這裏面有一段故 [illegible]

繼承父親的遺產——刻刀

郭康手裏拿着他父親的遺產——刻刀，走進新的社會，一九五二年他參加廣州第一象牙雕刻生產合作社。他開始憧憬着美好的幸福的未來。他手上不僅有刻刀，社裏還有象牙。他想：「耶穌像太單調了，它的表情太枯燥了，爲何不可以刻出姿態活潑的中國人呢？」

但郭康美術常識缺乏，雕刻各種姿態的人物，刻出來的人物像木偶。

到北京觀摩

去年五月，郭康的夢想變成了事實，社裏派他去參觀北京的象牙社，觀摩人家的象牙雕刻品。他和北京的刻山水、人物名聞全國的雕刻藝術家楊士惠見面時，互相交流了經驗，郭向楊請教了雕刻技巧上的問題：「你怎麼樣把人物各部分刻得這麼準呢？」郭問楊。「就是掌握一句話：蹲三、坐四、企七（當人企立時，其高度等於七個人頭，三、四均指人頭數）」楊士惠還告訴他，刻古裝美女，以唐代的爲標準。

郭康在北京逗留了雖然只是十餘天，但他看到了他從未看見過的東西，學到他從未學過的知識，擴大了視野。郭康也有了「人家能刻的，我也能刻」的信心了，他從北京回來第一天起，他就開展了創作活動。

展開創作活動

一個週末之夜，嶺南文物館（即現在廣州文化公園）燈光輝煌，在草叢間，青年男女手舞足蹈，是叫什麼舞？郭康和他的愛人站在旁邊看着。在大戲院裏，在電影場中，郭康都非常注意：人物的服飾、手裏拿的刀、槍、劍、釵……晚上回來，學着繪畫。

後來，郭康刻出許多集體舞、人像等雕刻品。

有一天，他從畫册裏找一幅畫，畫裏人物有幾十個，還有馬匹。郭康很感興趣，拿起筆來，在紙畫了，不像，擦去再畫，如是者數次，草稿打成了，他和社主任研究，社主任對他說了鼓勵的話。他在社裏領到了一件十六斤重的象牙，把畫繪在象牙上，然後開始刻起來。

「渡過金沙江」刻成了

兩個月後，「渡過金沙江」完成了，郭康十分高興。當時適逢廣東民間工藝品展覽會在廣州舉行，郭康這件藝術雕刻品在展覽會展出來，得到雕刻界嘖嘖的稱許。

今年四月三十日，蘇聯領袖來廣州訪問，市民熱烈迎接這位貴賓的時候，陶鑄省長代表廣東人民的心意，把象徵着中蘇友誼的禮物，送給伏老，這件禮物就是郭康刻的「渡過金沙江」。

這件事是郭康心裏難忘的事，我跟他談起來時，他臉上馬上堆滿了笑容。

「這件作品現在也許已經在莫斯科了。」郭康很自豪地說。

我坐在象牙社，好像置身在藝術品陳列館裏，每個社員都像花匠栽花一樣地刻着自己的作品。我打郭康的刻枱上一望，見到他又有一件將要完成的雕刻品，郭康說是一個優美動人的神話——「白蛇傳」的一段故事叫「水淹金山」。

郭康的母親在他八歲時已去逝了，現在他的家庭只有他和他的愛人（也是象牙社社員）。兩人在社裏每月領薪二百餘元。其中他佔一百七十多元。每逢假日，兩口子喜歡看看大戲，遊覽市郊風景，夏天，還是游泳場的健將哩。

荔灣的周末

本報記者自廣州寄

二十二日是週末。下午，廣州室內溫度達九十度，室外達九十三度。

這是今年入夏以來最熱的一天。在這炎熱的週末，許多人乘花艇在荔灣河面乘涼。西郊泳場一早就有成羣成隊的學生游水，上午十時潮水已漲得很滿了，淺水池中全是小學生的天地，活潑的兒童使西郊泳場充滿着熱鬧和歡樂。

中午以後到海角紅樓去的人已更多，紅樓仍是人們最喜愛的地方，那邊不但有很好的沙灘，式淺水池，還有幾個高級池，是弄潮活動的好場所，還有鍛台、荷池、花園，風景是秀麗的。

海角紅樓的游戲場裏，有箭槍射擊、釣魚、體育儀器練習室的賽馬場、鄧球等游戲，玩的人很多。賽馬場是一種新玩意，兩人對手五分錢玩賽馬十週，勝者得獎。

遊客中很多是合府光臨的，父母和孩子們在花園裏的樹蔭下，他們也帶來了點心和水果。場內有攝影服務社，爲遊客選背景拍照片，生意不差。

四點鐘以後，遊河的花艇，絡繹不斷地向荔灣河面划來，遊客們帶了撲克牌、麻雀牌在涼風陣陣的花艇中玩着。黃昏時候，九記、蘭記等菜艇也泊到荔灣河面來了，海鮮艇、艇仔粥艇處處活躍，河面平添了不少熱鬧。在河面乘涼的遊客開始把遊艇泊到菜艇附近，點菜進食。

已經組織起來的荔灣遊艇家，生意均比去年好，遊艇家說星期六晚是最忙的時候，晚飯過後很不容易租到花艇了。真的，如果你在黃昏時候到荔灣去，就可以看見河面處處有遊艇，人們在那裏舒服地度過夏日的週末。

外論選譯

請看美軍的咀臉

——一封在日本的美國人的信

橫川譯

一個署名約翰·爾·道遜的美國人，本月十九日在東京英文「朝日新聞晚刊」上發表了一封投書，對美國駐在日本以及其他國家的美國軍人和他們的眷屬的橫行霸道，作出了相當辛辣的刻劃。下面是這封投書的全文。

最近曾有一封讀者投函，說到美國士兵沒有權利不聽上司的意旨行事。此外，它還指責美國士兵的品質比從前還要低劣。

數年來，美國士兵的品質並沒有改變。如果是有改變的話，那也是由於教育的關係而有所改善了。

但是，自從第二次世界大戰期內湧現出大批高級軍官以來，軍官的品質已漸漸變得糟糕了。

在大戰結束以後，大批美國軍官和武裝部隊齊留在日本，他們並不是軍人的有能力的領導者，卻是靠着這個國家的油水過活的寄生蟲。美國陸軍、海軍、空軍和海軍陸戰隊的軍官中，有很大比例的人是那種活生生的不誠實的榜樣。如果美國國會洞悉了美國高級軍官中那種日趨墮落情況的真相——我深信將必會來一次徹底的大整肅。

我認爲，美國士兵絕對有權利不聽從那些無能力的上司的意旨，而且應該更加多多的運用這項權利。

有些人似乎認爲，美軍大兵是爲非作歹的傢伙，他們在外國的不正派的舉止在當地人民中留下了惡感。

毫無疑義，美國大兵沒有在一個武裝部隊的基地上住過，因而有機會見到過一些跟着軍官到處走的軍官家屬。

那些美軍眷屬本是美國窮鄉僻壤的一些「小人物」，可是當她們隨着她們的丈夫到了外國的時候，她們就成了這個國家的社會上的暴發戶，而且盡量地利用她們這種地位。

這些美軍眷屬對那個國家的人民變得驕橫、可憎和極端粗暴。她們對待她們的使女像對待奴隸一樣，她們對一切店員和偶爾冒犯她們的任何外國人大施污辱。社會上的渣滓一旦驟然變成了社會上的暴發戶，而又沉迷於外國上流社會的氣氛之時，又能對她們有其他甚麼的希望呢？

這些美軍眷屬的粗暴舉止在半年中對當地人民所造成的惡感，遠比美國大兵在整個佔領期間所造成的爲甚。

把軍官的品質改善了，大兵的品質就會自動得到改善。而且，改善了軍官的品質，大兵們也就不需要再寫信給國會議員，請求廢止某些無聊的規例了。

應該想點法子對付那些軍官眷屬。目前，美軍擁有的不是甚地，而是殖民地。在外國，這些殖民地的政策，並不是由軍人決定的，而是由怕老婆的人決定的。

等美國的武裝部隊決策者把這兩個因素糾正過來——那時候，我們就會走上與外國人民和平相處的道路。

九成機械化　壽齡一百年

新建成的阜新平安豎井介紹

趙春烈

新建阜新煤礦平安豎井經過五年的建設，投入生產了。煤炭部工程師、阜新礦務局工作人員都誇耀平安豎井說：這是一座近代化、產量最高、壽命最長的豎井，它比已經投入生產的遼源、鶴崗、本溪的豎井還要先進。

走出阜新市區，就可以看到在十多里的遠處，綠樹叢後，青山之前，頂上伸出井架的紅色建築，那就是平安豎井。

在平安豎井的地面廣場上，穿過懸掛着「阜新礦務局新平安礦」牌子的行政福利大樓，就是運送材料、上下人員的副井綜合場房。副井井棚、機修廠、絞車房、空氣加熱通風設備都設在這個場房裏。在這個場房背後，就是主井綜合場房，包括篩選廠、鍋爐房。在主井綜合場房後面，有兩個輸送煤的高空走廊，通到儲煤倉。

經過篩選、分類了的煤，就在這個儲煤倉下裝到火車裏。另外還有一條輸送矸石的走廊，從主井綜合場房伸向裝有破碎機的房子，從井下開拓巷道掘出的岩石和從煤中揀出的矸石，經過這裏破碎，再送到井下作爲充填材料。

總覽整個廣場建築，真可稱爲：整齊、集中、雄偉。據礦裏的工程師說，就在這個廣場的建築物中，包含着蘇聯幾十年建井經驗，包含着蘇聯科學家、設計師的無窮智慧。設計這座礦井的蘇聯列寧格勒設計院總工程師考然洛夫曾經說：在這個井的建設中，像這樣把絞車房、機修廠、變電所等主要設施綜合建築在一起，不僅便於管理，減少管路、電纜、房屋建築投資，更主要的是大大縮小了地面建築佔用面積。佔用面積縮小，就使得爲防止地面下沉影響房屋建築而保留的煤柱減少，這樣就使得地下煤能夠更多地被開採出來。

當人們在燈光通明的井下運輸巷道行走的時候，真像在夏夜街頭散步一樣，很難感到這是在四百公尺深的地下。這裏有着完美的安全設施，不必擔心有冒頂、發火、瓦斯爆炸、煤塵爆炸等種種危險。從離地面四〇〇公尺的井下到離地面五十公尺的井上，呈現在人們面前的都是機械。一位工程師告訴記者說，這個礦機械化程度達到百分之九十以上。打眼、放炮在這個礦已經降爲輔助的採煤方式，裝煤機也失去了先進的地位，而主要的、大量採用的是聯合採煤機。這裏，採煤用機械，運輸用機械，提昇用機械，篩選用機械，往火車裏裝煤也是用機械。

按照設計，平安豎井年產一五〇萬噸煤。這樣高的產量，不是幾年，而是幾十年。按照設計，整個礦井服務年限將達到一〇〇年。

新聞竇

美記者訪華與杜勒斯

崔奇

二十二日，美聯社轉發了一條美國明尼蘇達州「羅保羅先鋒報」的消息，說杜勒斯準備解除對美國記者訪問紅色中國的禁令。

「理由」太多的壞處

幾個月來，爲了替美國國務院禁止美國記者訪華的事情進行辯護，杜勒斯曾提出了一大堆「理由」。他在給「紐約時報」發行人蘇茲貝格的信中說：「如果時間許可的話，我可以在這裏爆出二十種理由來」，而這些理由還在逐漸增多……。可是，說來也奇怪，杜勒斯提出的「理由」越是逐漸增多，他就越是弄得狼狽不堪。美國新聞界指責他所提出的「理由」是一次比一次更「缺少根據」，而且自相矛盾。於是，杜勒斯感到他的身上有個地方實在痛得難挨，不禁叫喊起來了。在五月十四日的記者招待會上，杜勒斯說：「在我談到這個問題的時候，有人常常說我前後矛盾，因爲理由是太多了，如果我沒有一下子把所有理由都說出來，他們就說我老是改變理由。」

說得真是精彩！可是，怎麼辦呢？如果因爲理由太多才造成前後矛盾，那麼豈不應該趕快閉口爲妙。然而不！杜勒斯還是喋喋不休地提出了更多的理由，於是，又造成更多的前後矛盾。

出版空白報紙的「自由」

杜勒斯靈機一動，又想出了一個理由。他說，禁止美國記者訪問中國，並沒有剝奪新聞自由的權利，因爲美國憲法上講的「新聞自由」指的是出版，而不是採訪。由於「政策」等原因，採訪本來就不能是自由的，因此國務院不發給美國記者護照是合法的。

但是，這個理由並沒有使杜勒斯從地上爬起來。「紐約時報」的社論立即反駁說：「如果像現在這樣任意限制記者得到新聞的機會，那麼出版權利完全在同樣程度上受到了干涉。」難道杜勒斯先生一定要說出版一張空白的報紙的自由才是『新聞自由』嗎？」又在一次記者招待會上，有人指問杜勒斯：「國務卿先生，如果你能控制新聞來源，那出版權還有什麼價值……這難道不是停止新聞出版的典型的辦法嗎？」於是第二十一個理由又完了。杜勒斯趕緊解釋說：「不，我不會說是這樣的。」——果然如此，增加一個理由，就又增加了一個「前後矛盾」。

外交政策的工具

杜勒斯不得不繼續尋找理由。他想：轉彎抹角總是說服不了人，那麼還不如直截了當地闖過去。他向美國新聞界宣佈說：千句話，萬句話，反正一句話，「美國外交政策高於一切」，「美國外交政策必然會使得美國人民要接受一定的限制」。因此，杜勒斯要公開要求美國記者犧牲自己的自由權利，在外交政策的「引導」下而「活動」。應該更正確地說，就是在外交政策的「引導」下而「不敢活動」！

在五月十四日的記者招待會上，有人問杜勒斯：「先生，你的政策要使美國記者成爲美國外交政策的一種工具嗎？」杜勒斯回答說：「不，因爲我們的政策不僅適用於美國記者，而是適用於一切美國人。」一切美國人都要做外交政策的工具，美國記者當然也不能例外。這就是杜勒斯禁止美國記者訪華的真正理由。

假如美聯社所發的消息真能實現的話，不知杜勒斯對美記者訪華的問題還有什麼話說。

天下事

值知錄

顧曼午

（審）一本介紹唐朝神話的中國書寄到美國，被認爲「危害美國最高利益」。

何不說唐朝的神話裏有共產主義。

（誇）美國報紙建議，談中國問題應請麥克阿瑟作顧問。正好請老麥談一談，「聖誕老家」那一段是怎樣幾乎變成「聖誕節回老家」的。

（饞）美國也要參加放寬對華禁運的技術性會談，討論放寬貨單。表面說是監督，心中卻是饞涎不止。

內幕新聞

美國報紙報道
芬蘭人歡迎布赫

林思

蘇聯領袖布爾加寧、赫魯曉夫六月六日聯袂訪問芬蘭。他們於十四日返抵莫斯科。布爾加寧說，此行大大增強蘇芬友好關係；赫魯曉夫說，他們在芬蘭獲得較預期更大的歡迎。

美國報紙對布赫此次訪芬之行頗爲注意。十六日出版的「紐約時報星期刊」刊登一篇赫爾辛基通訊，報道布赫在芬蘭受歡迎的情形。這篇通訊的結論說：「赫魯曉夫和布爾加寧在芬蘭做了出色的工作。他們給芬蘭人的印象是勇敢、和藹、博學和富有人情味」。

通訊讚揚蘇聯領袖這種個人訪問的外交方式，認爲通過此種方式，可以轉變西方人士對蘇聯的觀感。因之這篇通訊最後一節指出，布赫去年四月訪英，效果比他們於前年七月訪問瑞士來得好；這回訪芬，效果又比訪英好。通訊認爲布赫訪問外國獲得成果的事實，向美國提供了一個真正的問題，並認爲美國政府應注意這個問題。

通訊報道：布赫在芬蘭勾留了一星期，所受的歡迎一天比一天熱烈。與布赫訪問瑞士、英國時不同，他們在芬蘭時，芬蘭當局的警衛工作看來並不嚴密。可是這兩位蘇聯領袖泰然走進廣場上的人羣當中去，在火車站小停時向羣衆招呼，在陽台上向芬蘭人致意。

芬蘭人民歡迎布赫的情形，可以兩地爲例。在拉蒂城，六萬居民中有兩萬人出來歡迎他們。那一天剛巧是假日，但是歡迎的人數不減。而且，這個城市的居民有很多是當年蘇芬戰爭中的難民。

布赫抵塔墨萊城訪問時適在深夜，但是那邊有一萬至一萬兩千人聚集在廣場上歡迎他們。羣衆歡呼的熱烈而持久的程度，是布赫訪問日內瓦或美國時沒有碰到過的。他們無論到什麼地方，羣衆從來沒有報以噓聲或怪叫。

通訊說，布赫所以能在芬蘭人中間發生良好印象，他們的和易近人的態度是一個重要原因。「特別是赫魯曉夫，他像一雙穿慣了的皮鞋似的那樣討人喜歡。當碰到芬蘭人時，不管對方是高傲的或是謙遜有禮的，也不管是婦女或是孩子，赫魯曉夫總是鞠躬爲禮，伸出手來同對方相握。

他跟一個芬蘭農民、富有的紙廠老闆、經濟學家，都能講得頭頭是道。他有一個好記性，援引事實和統計數字脫口而出。他始終保持平靜，同時也富有風趣。」

布爾加寧給人的印象是莊嚴和智慧。他在風趣上雖然差一些，但是禮貌更爲週到。

這篇通訊還提到赫魯曉夫的酒量。在一次招待會上，他曾喝乾二十杯白蘭地。他抵達芬蘭以來，「連續六個晚上都在集宴應酬上度過，到了十三日（第七天）招待記者時，他的頭腦還是出奇地有條不紊的」。

反對港府明拆竹園村
十三鄉開會發聲明
並定今天往訪港府華民政務司
要求停止拆遷措施候談判解決

【本報訊】竹園村拆遷期限已經迫近眉睫，九龍十三鄉聯合支援竹園村民會於前日舉行代表大會，通過要案四項：

「（一）決定本月二十四日十三鄉鄉長、父老、代表並邀請陳丕士大律師參加，往見華民政務司，要求政府停止六月二十五日遷拆措施，等待談判解決。

「（二）十三鄉代表，鄉民決定六月二十三日慰問將遭拆遷之受苦受難竹園村鄉親，並憑弔那幅將會夷爲平地的田園廬舍。

「（三）接納竹園村村民要求，成立善後小組，萬一政府強行拆遷，村民不願離開家園，爲屋宇倒塌而死亡，或因大受刺激而自殺，或因而生活受到威脅，則進行救濟之。

「（四）發表鄭重聲明如左：

「竹園村民被政府飭令限期遷拆事件，四月來，本會鄉長、父老根據情理，多次與政府進行交涉，村民委曲求全，逐步忍讓，分開三個時期提出三個中心要求，即：㈠村民反對毀家破產，要求安居樂業，一致要求政府收回成命。㈡要求政府改變竹園村徙置計劃，轉移在附近空地上建徙置區（附近有很廣闊空地）。這樣，村民既不會毀家破產，政府計劃又可實施，兩全其美。㈢政府對村民上述合理要求，拒不接受。村民會直轄政司及各界社會人士的意見，進行與華民政務司談判，要求在談判期間，政府停止一切遷拆措施，以便談判工作得順利進行。

「然而，政府對我們合理的要求，沒有明確答覆，使人很難理解。村民堅決表示不拆、不遷，要求政府與代表協商，使事件合理解決。」

聲明最後要求港府停止遷拆，進行談判。並稱假如港府「強行遷拆，因而引起不愉快事件發生，概由港府負責」。

又訊：根據港府原定計劃，明（廿五）日將要拆遷竹園村第一期五十九戶。

白騰號返抵唐家灣
船員受到歡迎慰問
水產公司人員談述被劫持經過
劫船匪徒是前國民黨軍政人員

【本報廣州二十三日電話】在伶仃洋面被暴徒劫駛至香港的廣東省水產供銷公司機帆船「白騰號」今天（廿三）下午回到了唐家灣。劫駛這艘機帆船的暴徒和他們的家屬被留在香港。

「白騰號」是一艘經常來往唐家灣擔杆島間的運輸船。今年六月十二日清晨，「白騰號」去擔杆島裝載一批魚貨開往唐家灣，船上並搭有三名幹部和一批在擔杆島築海堤的人，他們是被招請來的，絕大部分是外省人。當「白騰號」駛抵外伶仃附近時，這批人就發動暴亂，以鐵枝鐵鎚作武器，當場擊斃了乘客方映（珠海縣兵役局工作人員），擊傷了乘客賀長有（擔杆島水產供銷站站長）。在混亂中，乘客高浦（擔杆島水產供銷站收購員）掉下海失蹤了。

暴徒監視了船長和船員在衆寡懸殊的形勢下，「白騰號」被暴徒劫駛至香港。

我國政府在獲悉「白騰號」被劫事件後，曾照會英國駐華代辦處，要求迅速轉請香港英國當局協助將「白騰號」機帆船和船上全部工作人員乘客和貨物交由廣東省有關部門領回。

當「白騰號」抵達唐家灣時，安全回來的全體船員受到珠海縣水產公司的職工們熱烈的歡迎和慰問。

在「白騰號」被劫時受傷的乘客賀長有也隨船回到了唐家灣。

【本報廣州二十三日電話】在擔杆島調查「白騰號」被劫事件後回到廣州的廣東省水產供銷公司運輸科長梁拾今天對本報記者詳述「白騰號」事件，他認爲這批被招請到擔杆島築海堤的「石工」成份是相當複雜的，他們來自湖南、安徽、山東、河南等地，可能是國民黨的舊軍政人員、逃亡的地主惡霸和犯罪分子，爲首的「石工組長」蘇×粲是廣東茂名人，有相當高的文化水平，不像一個打石工人，他的爲人狡滑得很。

梁拾認爲這批劫駛「白騰號」的暴徒是有預謀的，因爲在擔杆島的時他們曾探聽去香港的途徑。擔杆島築海堤工程完成後，他們又堅持要搭同一隻船走。

【又訊】「白騰號」在廿三日下午一時到達唐家灣後，「白騰號」船員余寶瑚在長途電話裏對本報廣州記者講述他們回到祖國的感奮情緒。余寶瑚說：「船員們在香港回答香港英國警察當局的詢問時，堅決地表示要回到自己的祖國去。」今天清晨，他們接到香港警察當局通知可以回到自己要去的地方。「白騰號」全體船員都回到了祖國，他們對祖國的聲援表示感謝。

匯豐 九龍 支行 今遷 新址

【本報訊】原設於半島酒店東便樓下的匯豐銀行九龍支行，定今日起遷往彌敦道與中間道交界處的半島大廈樓下辦公。

天氣 潮水

中和後轉清勁西北風。晴朗。熱。

高潮：上午七時零四分　晚上八時二十一分

低潮：下午二時卅二分

弄潮男女請當心
三童游泳慘遭沒頂
油蔴地避風塘另有兩浮屍

【本報訊】天氣悶熱，弄潮兒多，昨天香港、新界沙田及九龍方面先後發生三宗淹斃兒童慘劇。此外，油蔴地避風塘內發現男子浮屍兩具，死因不明。

八歲男童黃牛仔，昨天下午二時許，與其兄黃狗仔在西環鐘聲游泳場附近游泳，黃牛仔不幸被波臣召去，渺無蹤跡，可能已被淹斃。黃牛仔住高街三十×號三樓。

在新界沙田淹死的小孩名叫王源濤，十一歲，湖南人。其父名王鎮桂（譯音），是黃埔軍校第三期畢業生，據說，曾當過國民黨軍長。據說昨天下午一時許，王偕同死者往探一個姓歐的朋友，不料孩子貪玩，脫下衣服在道風山附近一條山坑的水氹游泳，片刻後突遭沒頂。其父回頭只見衣服，不見兒子，慌忙入水打撈，但那時王源濤已淹得半死，施人工呼吸後死在十字車上。據說王鎮桂還有一長子在去年患急症死了，現在膝下僅有一女。

昨天下午四時，九龍荔枝角華人文員泳場竹棚底下，也有一個女孩子被水淹得奄奄一息，送入醫院後不治斃命。死者名叫麥素芳，十二歲，住基隆街八十×號地下。昨天跟家人前往游泳不慎步至深處，慘遭水淹。

昨天上午十一時左右，九龍油蔴地避風塘先後發現男屍兩具，其一身穿格仔夏恤、藍西褲、黃皮鞋。另一具身穿白夏恤、黃短褲、膠鞋，兩人年齡均約莫三十餘歲。因屍體無人認出，身份不詳。

又訊：昨日上午六時半，深灣碼頭附近，有一個小童失足墮海，救起時已氣絕，死者名鄧金梅，九歲，居住在水上小艇。

小啓：廣州特訊「香港國民黨特務五〇〇二六號在廣州」續稿，今天因稿擠，暫停一天。

港府新聞處公報稱
白騰號已送離港境
內有水產公司兩職員及九船員
三十五名乘客已被送往台灣去

【本報訊】港府新聞處昨晨發表特別公報，全文如下：

「廣州市廣東水產供銷公司所屬的一艘機帆『白騰』號，六月十二日因船上乘客取得控制，強迫船員駛入英界，到達長洲港口。船上有一具屍體，穿着士兵制服，看來是被殺害的。從那天起警方就繼續調查，調查工作現在已經結束。

「已經確定死者是被殺死的，殺人事件是在英國水域外的地點發生，因此香港法庭對這件事情沒有審判權。

「船上所有人員，現在都已被當作非法入境者遞解出境。乘客三十五人選擇到台灣去，已被送往該處。廣東省水產供銷公司兩個職員和九個船員，選擇留在『白騰』號上，已由警方護送出香港水域之外。」

商店執笠 噱頭百出

【本報訊】在商場不景氣中，一些百貨商店減價花樣百出，日前大道中某百貨商店鳴炮宣佈定期結束。昨日，該店又貼出「結束宣言」，內說：「越攪越縮，嗚呼結束，並無蠱惑，驚動海陸，遐邇關懷，褒貶淚哭，你撈順嘢，我執包袱，公開攤牌，防線短縮，只有六天，依期結束，倘有詐諦，請君紀錄。」

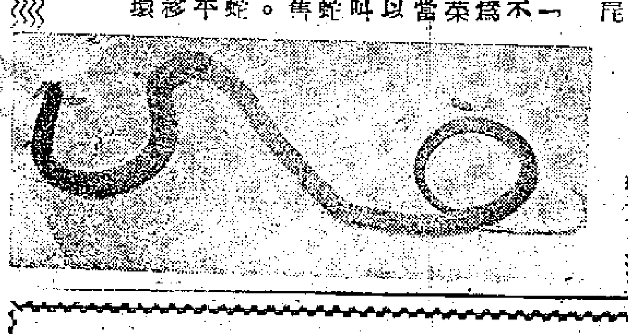
又：灣仔一間百貨公司採取「牛擒門」營業方式，滿貼「執笠」標語，並將店內燈光減少，招徠顧客。

鬧市捕蛇記
簷前游戲三天旁若無人
一針中腹墮地死亂棒下

【本報訊】二十一日在中環機利文新街瓦面發現的一條大蛇，一連出沒該處三天之後，到昨天下午六時，卒被坊衆合力擊斃。據捕蛇者說，該蛇全長西尺三呎半，蛇背作深綠色，蛇腹乳白色，蛇經大家鑒定後，確信此蛇名叫「水律」，又稱「長標」，無毒，性喜食蟲蟻等物。

昨天捕蛇的過程頗爲緊張。據說天明以後，那條蛇便在瓦面再度出現，穿來穿去，旁若無人。中午時分則鑽入水渠之內，使頭部外露，坊衆莫奈牠何。到下午四時，住二十四號三樓的住客運用機智，用一支麻包針插在竹竿上，候大蛇出現時，相機行事。這樣等了一小時左右，這條大蛇果然在二十四號三樓屋簷出現，持竿勇士鎮靜應付，湊巧一竿就刺中蛇身。大蛇抵死掙扎一陣，驟然跌落二十五號樓下泰興貿易行的招牌鐵柱上，蛇身順勢捲住鐵柱，再不願動了。但站在街上伺候多時的勇士那肯放過，合五、六人之力揮棍舞棒，卒把大蛇打落路旁，連招牌也打掉了一角。蛇墮地時略滾一下便不能動彈了。居民因爲報案於前，應該循例銷案，遂撥電話通知警署，由警方派人將蛇屍拾去。

據說「水律」蛇不值錢，因爲牠只能當菜餚，不能當補品，所以內行人又叫牠作「菜蛇」，每斤售價一元餘。衆信這條蛇可能從太平山上逐步移居於中環。



奧外委會主席過港稱
東西國家交換訪問
可消誤解緩和局勢
敍利亞商人對中敍貿易看好

奧地利外交委會主席唐契奇夫婦

【本報訊】奧地利國民議會外交政策委員會主席唐契奇及其夫人，在中國各地遊歷一個月後，昨日自廣州乘車抵港，準備逗留五天後返回維也納。

唐契奇夫婦是應中國人民外交學會邀請前往中國訪問的，在來中國以前，他們又曾訪問了蒙古人民共和國。

在接見記者時，唐契奇說：「在東西方國家之間，現存在着大量的誤解和錯誤觀念。」這是造成國際局勢緊張的主因之一。他認爲，在消弭這種誤解和錯誤觀念方面，「互相交換適當的人士的訪問，是有巨大價值的。」他補充說，所謂適當的人士，就是那些具備一定地位與能力的人士。

唐契奇表示說：「東方與西方之間的種種困難，是可能克服的。」

談到國際貿易問題時，唐契奇說：「我們的題目是，不單與西方國家貿易，也要與東方國家貿易，貿易之進行與否不應受政治影響而只能取決於商業上和金融方面的因素。」

唐契奇說，在外交政策方面，奧地利正遵從着中立的要務，因此，她的外交政策將不會有什麼新變動。

【本報訊】敍利亞大馬士革哈山．凱爾勃公司東主傑拉戀及董事經理尼沙．凱爾勃，昨日自廣州抵港。據凱爾勃告訴記者說，他們此行係在廣州與中國方面有關公司洽購柴油機、橡膠製品及雜貨。

凱爾勃說，與中國進行貿易的前途很好，因爲中國供給貿易者以一切便利和利益。

韋珍妮小姐芳蹤
已進入呂宋東北

【本報訊】連日天氣悶熱，似又有暴風雨降臨的徵兆，昨晚香港夏季時間十時二十分，颶風「韋珍妮小姐」已進入呂宋東北，中心周圍三十哩，在北緯十八度與東經一二四點五度間，向西北移動，時速八浬。

鯊魚鬧大浪灣
漁民追捕未獲
結果得五百斤大魔鬼魚

【本報訊】魔鬼魚一連三日出現石澳海面。昨日在大浪灣又發現了今年首次露面的一條鯊魚，當地漁民因搜捕未獲，却捉了一條腹內藏有寄生魚仔的魔鬼魚。

昨日下午一時四十分，距海灘一百五十碼的大浪灣海面有一條五六呎長的鯊魚仔浮沉其間，發現鯊魚的一名外籍泳客，馬上報告水警，即派輪至海面搜索，但已失去蹤跡。

發現鯊魚後，附近漁民繼續出動搜索，至下午七時左右，却發現一條魔鬼魚，各人馬上擲出魚叉，魔鬼魚中叉後負創疾逃。漁民追擊約五十分鐘之久，才把這條魔鬼魚捕獲，但是此魚重約五百斤，一時無法拖動，後來由一艘遊艇把魚拖至石澳海灘。此魚闊九呎，身長六呎，口闊二呎，張開口有九吋高。同時在魚鰓裏發現一條圓頭扁身的寄生魚。據說，照例是有兩條寄生魚的，另一條可能已逃掉。據一些漁民說，此種寄生魚甚爲名貴，過去有售至百餘元一條的。

小童墮山亡

【本報訊】石硤尾山大窩坪昨日下午二時許，有個小童在玩耍時跌下山去，送院途中斃命。死者名叫鍾彩强，六歲，住貿竹街。昨日他跟其母去石硤尾探親，他自和幾個小朋友到山頂玩耍，失足遇事。

官塘地兩幅
今下午開投

【本報訊】今日下午三時在下亞厘畢道工務局開投兩幅官塘工地，是放寬建廠限制使用條件後的第二次開投。

過去官塘工地每一地段因指定用作某種工業之用，條件過嚴，致使後期開投情況冷落，幾有無人問津之勢，條件放寬後，第一次成交地價每呎曾回漲至十五元六角。目前之條件僅爲限於建築工業用途的工廠，不得營造有礙衞生製品。

今日開投的兩地段爲：（一）官塘內公地第六十九段，面積十萬平方呎，底價五十萬元；地租二千二百九十六元，規定在十八個月內須建價值一百二十萬元以上之建築物。（二）官塘內地段第七十號，面積二萬平方呎，底價十萬元。地租四百六十元，規定在十八個月內須建有價值二十四萬元以上之建築物。

經濟有困難
五男女自殺

【本報訊】昨有二男三女服毒自殺，九華徑少婦王玲服肥皂水，譚公道少婦劉蘭服香港腳藥水，少婦與秀清服滴露，長沙街男子黎志輝服毒；各人被送入醫院洗胃後均告無事。另有廣東道男子李錦波服食滴露一瓶，入院後未脫離危險期，自殺原因均爲經濟情況不佳而起。

祐亨凍肉公司遷址啟事

本公司現遷往萬宜大廈八三一至八三二號室辦事，電話：三三八四九，二六三八四，三六六五一。

本公司經營國內凍豬、牛、羊肉、豬脷、肝、心、肚、腰、尾、豬頭肉、牛脷、牛尾、塡鴨、家鴨、鴨掌、肥嫩雞鷄、鷄脚、純正奶油等，貨式齊備，價格公道，大量供應，各界人仕，如欲採購，請撥電話，當即送到。

香島中學招生

學級：高初中及小學各級（增設班級擇尤學額）
試期：七月七日上午八時半起
報名：廿四日起至七月六日正午止
校址：正校九龍仁德道　分校九龍運動場道
電話：五七〇二九　五〇八八二
校長　黃承燊

香港國華商業銀行辦理
特種定活兩便複利存款

1. 優點：複利計息，十年對本享受定期存款的優息；隨時提取靈活穩妥有活期存款的方便。
2. 利息：如存入港幣100元，到期本息如下，多存以此類推。

存款存足時間		利率	到期本息
一	年	4%	104.00
二	年	4½%	109.20
三	年	5%	115.76
四	年	5½%	123.88
五	年	6%	133.81
六	年	6½%	145.90
七	年	7%	160.55
八	年	7%	171.78
九	年	7½%	191.68
十	年	7½%	206.05

3. 適合：公私款項　存儲生息　累積資金　建立事業

印備簡章　歡迎索閱

行址：皇后大道中11號B　電話：33638　38858

白貓花布

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
上海：中山東一路廿七號　電報掛號 "TEXTILE"

代理處：華潤公司　香港中國銀行大廈　電話：29261

四組『四喜臨門』
慶祝生辰快樂

這幅圖片裡面一共有十六個英國孩子，每組都是一胎四嬰的『四喜臨門』。年紀小的三組被邀請參加大的一組廿一歲生辰宴會。他(她)們個個喜氣洋洋，都是牛欄牌代乳粉哺餵長大的。所以他(她)們和牛欄牌代乳粉的關係是分不開的。

用代乳粉哺養一個嬰兒甚至孖生的嬰兒長大並不希奇，但哺養一胎四嬰而至一共十六個都能具有強壯的体格，愉快的精神，惟有『牛欄牌代乳粉』才能創造這個奇蹟！

聰明的父母們，這個動人的事實已經告訴你們採用牛欄牌代粉哺餵嬰兒是絕對安全可靠的。

牛欄牌代乳粉

大道東改單程 林錦公路修通

元朗至大埔等巴士恢復原路線

【本報訊】大道東之美利道與軒尼詩道一段，由今晨八時起一個月內因敷設電車路軌，交通當局已決定施行單列行車。各車輛駕駛人須注意該處所設交通指示牌，並盡量利用堅尼地道行駛。

又訊：新界重要交通孔道林錦公路高浦大橋，於上月被大雨冲毀，原行經該處的巴士均需繞道，有關方面在該處重修一鐵橋，已於昨日建成，斷絕月餘之交通昨日恢復。新橋長一百呎，闊十二呎。所有由元朗至大埔、上水，元朗至沙頭角，青山至横台山等綫的巴士，均恢復原來路綫行駛。

據稱：新鐵橋是臨時性質的，仍未能有效地抵抗萬一再發的洪水，因此，有關方面擬在高浦河的上游，離開橋約三十碼的地方，建一水壩，以攔截山水。在此臨時鐵橋的側間，將來擬重新建一永久性橋樑。

為了下一代 閨秀今晚演紅樓夢

七時開鑼先發獎品 部分座券今晨發售

【本報訊】西區婦女福利會為籌建託兒所經費，定今日下午七時假座利舞台戲院義演粵劇「紅樓夢」，除名譽券經預先劃位外，尚有部分門券於今日在戲院發售。

今晚義演秩序如下：（一）大會主席李何笑瓊致開會詞語，（二）司儀楊李瑟游譯述英語，（三）請社會局長乾孟鼐夫人頒發銷券成績優異紀念獎品及致送陳非儂、李陳勁秀暨全體閨秀演員紀念品，（四）李文祺女公子賀游向乾孟鼐夫人獻花。

「紅樓夢」分九幕演出，演員均為該會執委同人，沈瑞麗夫人飾賈寶玉，楊仕禮夫人飾林黛玉，陳懿夫人飾薛寶釵，李子農夫人飾王熙鳳，彭耀萬夫人飾賈璉，黃粲明夫人飾賈政，李坤榮夫人飾賈母，李福藩夫人飾劉姥姥及傻大姐，馮漢柱夫人飾警幻仙姑，張陳麗明飾周瑞嫂，凌陳麗貞飾王夫人，朱周豔華飾邢夫人，鄧梁瑛秀飾清客，李自菁飾賈環，李眞游飾鴛鴦及雪雁，陳文美飾紫鵑，李綺游飾襲人，黃詩詩飾金釧，黃美露飾平兒，李眞游、李綺游、黃詩詩、陳文美飾四仙女。

何文田籌欵建義校

游藝會昨開幕一連廿天

該區失業兒童四千以上

【本報訊】何文田街坊會籌建義校經費換物游藝大會於昨日下午二時開幕，一連舉行二十天，目標為五萬元。

「該區失學兒童估計達四千名以上。」理事長許仁光說：「以現在如此狹窄之課室，自……」

本期中心內容介紹有關保險之實際業務之知識，並對會務活動有扼要……

紀戲，還有一個有獎填字遊戲，育獎是一個德國的十七石游水錶。

何文田街坊昨開游藝會，主席許仁光會上講話。（本報攝）

織造女工失業貧困 呼籲社會人士關懷

紡織染工會前晚開代表大會

【本報訊】港九紡織染業職工總會前晚七時舉行第十一屆代表大會，到會者包括數百間廠的工人代表五百多人。

該會副主席梁悅與報告該會十年來所取得的巨大成就時說：在七年前，該會成立時只得七十六個女會員，而現在會員人數已超過了一萬人。她希望各工人代表們根據工人生活處境，認眞研究工人的意見，在團結的基礎上，進一步擴大團結，實現工人的要求。

她說：過去一年來是紡織染工人取得最大成就的一年，發展了二千多個會員。在保障職業生活方面，很多廠工人都做到上下一致，不分彼此的爭取實現工人共同要求。

接着，一個織造女工報告了年來織造工人生活的苦況，她說：全織造行一萬五千工人中，全失業的就有四千多人，半失業有四千五百人以上，有些大工廠停工已一年以上，工人生活異常困苦。有些工人要沿街乞食，有些工人因生活困苦而至家庭慘變，如加倫織造廠女工溫×娟就是因夫婦兩人失業多月，生活徬徨，到處求職，引起丈夫誤會，想將她握死然後自殺，後來她沒有死，丈夫却自殺死了。她希望港府當局積極設法解決銷場問題，對失業生活困難工人，社會局應予救濟；她並希望有關社會人士，關心這個問題。

中醫針灸贈診

▲中國針灸治療對於風濕痛，腸胃病及其他頑固疾患，頗多特效。中國針灸學會首屆年會主席梁覺玄，特約同業十餘人，組織中醫針灸夜診所，設在中環永吉街四號三樓，每晚七時半至九時半贈醫。經於昨日開始，求診者頗衆。

漢華香島兩中學 昨天舉行畢業禮

【本報訊】漢華中學於昨日上午舉行第八屆高中畢業典禮，到會家長及來賓甚衆。應屆畢業學生八十四人，均穿大紅緞花入場。會上由該校校長黃建立致詞。繼由該校家長中華總商會常董、南北行商會理事長梁燦輝頒發畢業證書及畢業班學生成績操行獎。最後由畢業學生致答詞。會後舉行茶會，並有節目助興。昨晚八時，該校畢業生與教師歡宴。

該校定於七月七日舉行第一次招生，定七月一日開始報名。

又訊：香島中學第十一屆高中畢業典禮昨晚在旺角勞校舉行，一百四十多名畢業生襟前佩大紅花入場。參加畢業典禮的來賓約一千五百人，該校董事長吳炳昌亦在會上講話。校長黃祀燊講話中透露，該校準備擴建一座新教室，包括課室四間，約在今年九月前完成，並決定下學期擴充小學，分上下午班共八班，即將招收新生。

英海外航空公司 「不列顛號」今抵港

【本報訊】英國海外航空公司「不列顛」號噴射型巨機定今（廿四）日下午由倫敦試航抵港。

會上，當畢業生代表致答詞後，並有游藝節目。

對申請特惠稅條例 廠商提改善意見

本期經濟導報刊出

【本報訊】今年三月間，港府修改了申請特惠稅條例以後，曾引起香港工商界廣泛注意。這項申請特惠稅新辦法公佈後，中華廠商聯合會曾召集全體會董暨各業小組主任，一致通過成立「特惠稅小組」專責研究，並向廠商廣泛徵求意見，該小組曾召集秘密會議，並派代表與港府工商處當局直接交涉，並整理各廠商意見共十三項，寫成備忘錄，向港府工商處提出要求改善，這十三項備忘錄，今天出版的第五二四期，以供各界人士參考。

穗港澳補校先修班 八月十五開始報名

投考落選者可持畢業證書申請 九月十日開課同等學歷須測驗

【本報廣州二十二日專訊】廣州「港澳學生補習學校先修班」定期九月十日開課。凡今年暑假回廣州投考高等學校未被錄取的港澳學生，都可以申請入學。報名者可持本人高中畢業證書於八月十五日至二十一日到該校報名，經審查同意後，即通知入學。以同等學歷報考高等學校未被錄取的學生，報名後須經測驗，再另行通知。

游藝節目 [illegible]

▲在利舞台演出……七天的仙鳳鳴劇團，今夕起準備……將於……演出，……

仙鳳鳴九能演出……

▲游泳入場……

勃亨公司遷新址

勃亨洋服公司……

廣播

中文節目

日間　七時：報時；時代曲。七時卅分：粵曲。七時五十八分：天氣報告。八時：每日公衆活動報告；粵語新聞，國際新聞及時間報告。八時卅分：潮州曲。九時：粵曲。[illegible]

晚上　五時卅分：兒童節目。[illegible]

英文節目

日間　七時：報時及前奏曲。七時零二分：輕鬆音樂。七時十五分：新聞。七時廿分：音樂。八時：報時及每日公衆活動。八時十分：英國家庭新聞。八時十五分：音樂。九時：休息。十二時卅分：節目及演奏。一時：報時。一時十五分：新聞。一時卅分：下午音樂會。二時：休息。

晚上　五時卅分：教育講座。六時：報時及歌唱。六時卅分：點唱。七時：音樂演奏。七時卅分：書評。七時四十五分：音樂。八時：報時。八時十五分：美國民歌。八時卅分：爵士節目。九時：報時。九時卅分：鋼琴。十時：演奏。十時卅分：轉播。十一時：報時。十一時十五分：板球比賽。（完）

國際

「情場如戰場」重映啟事

本公司榮譽出品 [illegible] 主演「情場如戰場」，在麗都仙樂兩院連映廿二天，打破國語片最高票房紀錄，經況空前。惜因片約所限，不得已暫停上映。週日迭接觀衆來電，紛紛要求重映，雅意可感，茲經決定明日起，在九龍大華戲院再度獻映，並隨票贈送林黛小姐得獎親筆簽名照片一幀，藉酬各界關懷盛意，尚希未覩諸君，及早定座，勿致向隅是幸！

電影懋業公司 謹啟

新華　國泰

1949–1955 月寶展片影秀優獎獲

即日四場 中聯公司巨製 激流三部曲之一
著原 巴金 演導 秦劍
秋
早經映出 風行一時 海外國內
劇情撼心動魄 越看越有味道
國語對白
紅線女　吳楚帆　張活游　小意容
廿六日起映　我這一輩子　文華公司
三十日起映　珠江淚　南國公司
三號起映　秦香蓮　長春片廠
七號起映　烏鴉與麻雀　崑崙公司
十日起映　絕代佳人　長城公司
十四日起映　一板之隔　龍馬公司
十七日起映　計之年一　鳳凰公司
廿一日起映　天仙配　上海片廠
廿四日起映　梁山伯與祝英台　彩色片
今天早場「天涯歌女」

金城 連前第三十天 獨家映 映期無多
（國語版）
李香蘭主演
七彩片王
白蛇傳

太平 環球 北河 多利 域多利 油麻地 國際 金星
下期獻映
芳艷芬 舞台戲改編文藝唱片巨獻
導演 周詩祿
一樓風雪夜歸人
主演 芳艷芬 吳楚帆 張活游 馬笑英 吳桐 黎雯 翠
歌唱精彩保存原劇精華 ★ 悲離曲折遊舞台演出
植利公司代理 永利行出品 監製：林大偉 製片伍與華

冷氣開放 國金 金星 民華
今天續映
大成發行 大羅天 鑼鼓大戲 全部歌唱
眞假鴛鴦郎君
主演 何非凡 小燕飛 李香琴 梁醒波 譚蘭卿 小甘羅 女文武生 鄒夜英 處女作
編導 馮峰

都城景星
今天獻映 美國哥倫比亞公司戰爭巨片
彼得利、和黛、泰萊、大、勞福絲、瑪加、勒維貞、四紅星主演
血戰裕馬堡 FORT YUMA
七彩特藝
殺一，得一 出進，衝卒七七！
不日映 差利卓別靈 尋金熱

皇后 平安
今天仍映 華納公司出品 大冶公爵
脂粉陷阱 THEIR SECRET AFFAIR
蘇珊華活 劇格拉斯 合演 中文字幕
可以美令你仰慕 將軍離奇 排隊逃 美人雄過！
下期 哥倫比亞 金車美人

樂聲 昨日滿今續映
新綜藝體七彩 英勇艷 百合香大名片
門牛士傳 THE MAGNIFICENT MATADOR
安東尼昆 及 莫琳奧哈拉 主演 中文字幕
人因骨情門場父子英豪上 [illegible]

娛樂 樂宮
今天最後 闊吉公司 驚 門智巨片
鑽石大劫案 THE SECRET PLACE
手一個 白 李 [illegible]
── 片上中文字幕 ──
明天 法國艷 巨片 中東妖姬

高陞 大戲園
今只天映 無情大海有情天 吳楚帆 白燕 李英 黃曼梨 馮應湘
明天 王老虎搶親 何非凡 鄧碧雲

新舞台 今只天映 捉賊記 五獄雙雄

金陵 今只天映 劉巧兒 金蓮花

麗都 仙樂 下期映
長城巨片 陳思思首次主演
北方向南 [illegible]
紅燈籠

本報澳門分銷處

地址：新馬路二號下

電話：三六九四號

璇宮 最後今天 哥倫比亞公司出品 萬劫餘生
國泰 馬戲千秋
百老匯 最後今天 蠻荒萬里爭奪戰
京華 今天最後 血戰蛇江
大華 最後今天 羅拔米湛 登陸浴血戰
東方 即日最後獻映 蜜月驚魂
豪華 快樂 今天獻映 影史上最珍貴的巨片！ 海陸空肉搏戰 VICTORY AT SEA 二次大戰秘密今始公開 連日滿座！

埃及人吃中國牛肉

蔣元椿

[illegible]……眞正兄弟般的感情。我只想談幾件很小的事情。

又好又便宜

英、法侵略軍隊剛剛從塞得港撤出不久，一批中國的牛肉運到了埃及。這批牛肉在開羅出售，售價只有市價一半。牛肉的質量很好。由於價錢便宜，許多平常吃不起肉的人都吃到了肉。這件事情在開羅引起了轟動。「中國牛肉」成了許多人同我們談話的話題。有一位埃及朋友一早碰到我們，就高興地對我們說：「我吃到你們的牛肉了，質好，又便宜。」我們事先不知道這個消息，倒給他弄得莫名其妙。後來經過許多街道，這位朋友一路指着許多牛肉鋪子裏掛着的牛肉說：「這都是你們的牛肉，你瞧，多少人在買呀。」

他問我們，是不是因為中國人都喜歡吃豬肉，所以把牛肉送到埃及來了。我們沒有直接回答他的問題。因為我們知道得很清楚，我們也需要牛肉。可是為了埃及人民的需要，我們把自己的一份送來了。而向自己的朋友誇起自己的善意，那又是完全不需要的事情。

中國電影

我們在埃及的時候，埃及的許多人已經看到了三部中國影片：「鷄毛信」，「智取華山」和「天仙配」。這些電影給了埃及朋友們很深的印象。「鷄毛信」是第一部公映的片子，所以引起了很大的興趣。狗娃的聰明、機智、勇敢和冒失，得到了廣泛的稱贊和同情。

最好的朋友

朋友是要在危難中考驗的。按照中國的傳統，「患難朋友」是最好的朋友。在埃及也一樣。英、法對埃及的侵略，考驗出了誰是埃及人民的朋友。而中國人民就成了埃及人民的患難朋友。在蘇彝士運河邊上的伊士美利亞，埃及軍官特地為我們中國記者開放了軍隊守衛下的港口。在回來的路上，陪同我們的埃及朋友說，從這次參觀中可以證明，埃及人民對中國人民是信任的。

的確，在許多問題上，我們中埃兩國人民的感受是完全一樣的。我記起第一次進塞得港時的情形。那天，一百多名各國記者被阻擱在厄爾·巴拉赫的聯合國緊急部隊的司令部前面。加拿大籍的士兵守住了大門，把記者們推開。這時候，中國記者同埃及朋友們幾乎同時喊道：「記住你是在什麼地方！這是埃及的領土！」後來，當全體記者表決沒有埃及記者大家去不去塞得港時，中國記者同埃及記者一起舉了手。站在旁邊的一位埃及記者對我說：「我們在這裏又結成了一條共同的戰線！」

今年年初埃及「共和國報」出版的中國專刊，銷行了十萬份，仍然供不應求。最後，為了要得到這本專刊，據說甚至出現了黑市。曾經到中國來為這本專刊組織文章的痰婦路希先生後來同我說，他在回國的時候，因為戰事已經發生，一路上他把裝滿材料的皮包，看成像自己的性命一樣，片刻不敢放下。

鷓鴣天（兩首）

俞平伯

學作新詩句未成，臥聽柔櫓汩波聲。軟紅塵土迷前迹，嫩綠畦塍快遠情。收麥穗，插秧針。早中遲稻待秋登。不須明日愁泥足，卻為田園問雨晴。

還得雙雛笑口開，明燭應共旅程開。那知愛夜無眠客，纔過淮南電雨來。宜蠟屐，豁吟懷。江鄉煙翠畫亭台。獨尋舊賞疑前事，待說新愁惜未偕。

大公園

迷人的長廊

梁五郎

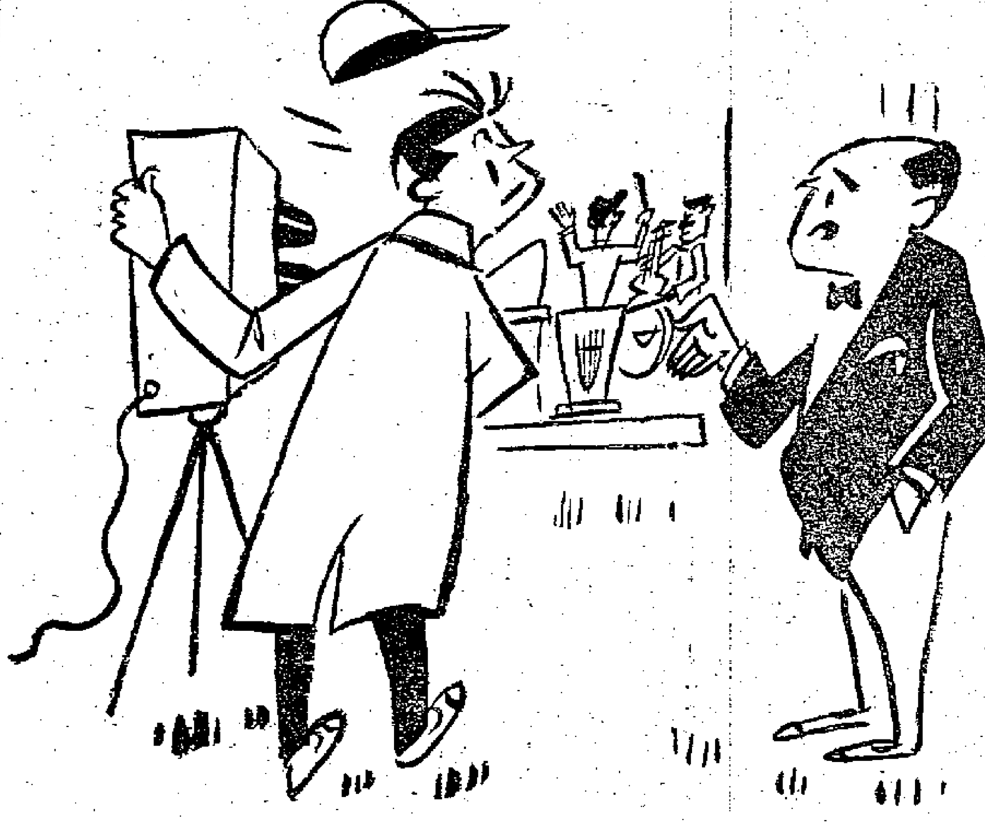
報上近來常常提到美國領事館，說它內部人員如何如何多，組織大得離奇。我對呢件事，倒唔係幾荷意。我感興趣的只是它那座房子。因為一方面聽話佢地化咗幾百萬銀，而稍唔知幾多萬方呎，在香港亦算是一座相當架勢嘅建築物。其次呢，因為我過去曾經捐過建築呢行，所以我頗想去見識見識。

當然，我冇辦法行入呢間大樓，因為佢嘅咁多個副領事之中，我一個都唔識。於是乎，我就只好作為一個「遊客」，作為從山頂纜車站剛剛行落的樣子，睇到纜車站對面的美領事館，欣賞一下它那不平凡的外表。

照我看來，如果單從這座房子的外形來看，這五百萬元化得實在冤枉，因為那一個個伸出的獨用騎樓，就像是西環灣仔那些幾十年的舊樓。不過這只是表面估計，或者房子內部有特別安全裝置，或者那獨用騎樓是為了可以使房與房之間互不溝通，這些，我就不清楚了。

最使我佩服的就是大廈底層泊車處旁邊的那長廊。我佩服得幾乎「五體投地」，原來，那係有四五十碼長的走廊，地面是密密麻麻約一吋闊的黑白間條。當你從這端行起，走不幾步，眼睛就開始花了，走到一半，腦子就開始暈浪了，我沒有勇氣走完這條走廊，因為我只走了四分之三已經真的快五體投地了。

香港居



舞場大班：「你們要來拍電視，客人通統逃光啦！」

李士作

大公籃球隊在上海復出

[illegible]

談武術源流

溫敬銘

[illegible]……兩手運雙刀，……高一、二勢為擊刺之勢，又善舞之，……[illegible]

……形成了「摔角」、「拳擊」、「擊劍」等跌撲、打拿、刺殺三種不同的搏鬥形式。

唐代，舞蹈藝術非常發展，有文舞、武舞、軟舞、健舞等類。武術在這時候開始以技擊和舞蹈融合。唐詩人元稹在他的西涼伎裏說「胡騰醉舞筋骨柔」這種「筋骨柔」的「醉舞」，被列入鋼硬的「健舞」之中；它不是一般的舞蹈，而是一種最早的「醉酒拳」，詩人姚合說它的戰鬥氣魄是「今……[illegible]

……到今天，徒手面有「散手」、「推手」等；器械的有「擊劍」、「刺槍」等。這裏面，除了摔角已經有了競賽的規則、方法外，其它的項目都還沒有制定出合乎理想的競賽方法、規則和護具。

太平樂府

打油翁

醉落魄　美兵棄婦墮海死

迴旋「國際」，養兒賣肉人憔悴，歸宿，不明不白龍宮去；蝴蝶夫人，輒如此。

招狼入舍纏綿意，拜金幾輩稱臣變，狐悲兎死君須記；海誓山盟，看始亂終棄。

（美兵棄婦賣肉養混血女兒，接待一個洋漢，夜闌酒後，同去納涼，婦墮海死。）

裘盛戎愛踢足球

孫世凱

去年中國民間藝術團來香港演出時，京劇愛好者對裘盛戎的表演無不大爲傾倒。裘盛戎先生是花臉行「裘派」（裘桂仙——裘盛戎）的代表人物。他在舞台上經過千錘百煉，創造了包公、姚期、張飛等活生生的形象，令人久久難忘。但是，人們卻很少知道他還是足球場上的一員猛將。

裘盛戎的個性好動，愛運動，有時走出球場就奔劇場。在一九五二年，他和他們劇團裏喜歡運動的演員、舞台工作人員組成一支足球隊。從那時起，不論在隆冬或酷暑，遇到沒戲的時候，裘盛戎就帶領着他們劇團的球隊，跑到北京先農壇體育場練球。有時和工人的球隊比賽，有時也和學生的球隊比賽。玩球已成了裘盛戎演戲之外一項豐富的生活內容。他說，有一次，白天在先農壇體育場踢了九十分鐘球，晚上就演「將相和」，

談友本色

某生：「考完會考之後你猜我立刻做什麼？」

我：「洗澡。」

某生（微慍）：「不是。」

我：「那末一定是回校繳留位費了。」

某生：……

（兆揚）

謎語

謎面：只有我，又無妾，百花齊放樹扶疏！目送遊八來去多。（打本報一欄名）

謎底：「大公園」

（新談友）

排隊看姑母

甲：你而家去邊度呀？

乙：我過九龍去睇姑母呀嗎。

甲：快的去喇，要排長龍先入得去睇㗎。

乙：（大驚）乜話？去睇我姑母都要排隊？係唔係佢發生意外？

甲：（不禁愕然）……

（按：原來乙去睇「姑母」，而甲誤會佢去睇「古墓」。）

（纛人迷）

快過燒炮仗

美國的飛彈，飛射出去只二秒鐘便自行爆炸。這飛彈的爆炸速度，重快過我燒炮仗。

（金迅）

表錯情

男：我有一句話想對你講。已想了很久，總是不好意思說。

女：（歡喜地）你講吧。

男：但是我怕你不答應。

女：（大喜）不會的。

男：我……我……我……想同你借五元。

女：……

（十木本）

最實際的問題

中文中學家政的會考已經考完了，我覺得裏面缺少了這樣的一題實用題：試設計一張床可供一家八口之用。

（河清）

外國阿Q

在外幣兌換處：我要換一批最破舊，[illegible]不成樣子，又臭又髒的瑞士法郎，用來交給埃及作[illegible]。（西洋漫畫）

請摇一下

徐慧棠

很多人吃藥水的時候，把塞子一拔，仰起頭，拿住瓶子就往嘴裏倒，既不管服一小格、一大格，也沒看看藥水瓶上有這麼幾個字：「服藥前搖動」。

很多藥水是配合起來的，裏面有些藥可能不溶解，有些藥可能不相混；非搖一下不會均勻，非搖一下才不致劑量過輕或過重。一般醫務人員也疏於職責，沒有好好叮嚀，隨手把配好的藥水交給病人就算了。如果仔細跟病家講一講吃藥水的方法，求愈心切的人不會不遵命而行的。

有一次求診來的是一對夫妻，丈夫生很嚴重的心臟病，氣急得厲害，面色青中帶紫，妻子焦慮之情不在話下。醫生檢查完畢，交給他們一瓶藥水，最後對女的說：「這藥的分量用得相當重，服用時你要好好地搖一下！」她唯唯而去。第二天病人來了，沒見好，反而氣更急，臉更青，醫生正奇怪藥怎麼不靈，就問她道：「你給他吃藥時，搖了沒有？」答道是：「當然，我每次都扶住他身子狠狠地搖幌一陣，可是吃一次藥病就凶一陣啦！」

影談　真假肖郎君

李慕長

這影片的故事，大概是從西片中的「乞丐王子」演變成的。本可以通過許多戲劇性的場面來說明一些道理，比如說乞丐被誤認為王子之後，登時許多達官貴人都來巴結他，而乞丐進入王宮後過着呆板而空虛的生活，反覺不及做乞丐時那樣自由自在。這是對專制權力的諷刺，也是對一個善良靈魂的歌頌。

可惜劇本改編得大大走樣，變成一部挖苦窮人和讚頌金錢萬能的鬧劇。笑料雖不少，但都出於不自然。比如馬秀才夫婦窮得要命，通僅有的兩條番薯都被搶走了。兩口子只能喝一碗水充飢，結果馬秀才上床後輾轉難眠，肚內淙淙作響，這個鏡頭就一點也不可笑，而應該讓觀衆感到一陣沉重的悲哀。只見他夫婦倆嘆了幾聲，互相說幾句勸勉的話，就可安然入睡了。

馬秀才飽讀詩書，而竟無容身之地，弄到淪落街頭賣字，幫人寫信來賺幾個錢，這些悲劇素材都本可好好發揮的。但影片偏又敘這對窮夫婦生性多疑善妒，丈夫聽旁人講一些閒話，就連忙趕返家中偵察，看看妻子有沒有幹出對自己不住的事；而妻子看見一個婦人拉着丈夫的手，則又以爲丈夫在移情別向了。這些描寫都是兒戲得不近情理，試想一對夫妻既能長年共患難，爲了生活而分作辛勤的勞動，又怎會因這些小事而翻臉吵鬧呢？而即使有吵鬧，也只因生活逼人罷了，應該與呷醋並無關係的。

結尾將馬秀才寫成個貪婪的小丑，取得五百銀嚴妻回家還不算數，尚要向黃世華多索一倍酬金，然後才肯冒認他的二弟安慰母親，這一點描寫最差。當我們看到馬秀才先前爲維護人格的尊嚴而趕走那羣登徒子時，我們會同情他的憤激，贊賞他的梗直；但現在他竟乘人之危，幫敲詐來擺脫窮困，我們就只會覺得他可鄙，而不覺他可愛了。這個人的行爲前後大不相同，其中又無一段轉變的經過，看來使人費解。

黃世傑在片中是個反派人物，他侮辱同父異母的長兄，他要強奪二哥的愛人，他要獨佔父親的遺產。爲此，他竟毒辣到在戰陣中將二哥射傷，這個人確是壞透了，但他爲什麼會這樣壞呢？影片沒有講淸楚，只說這是母親平日縱容所造成。其實，爭權奪利的慘劇在封建大家庭中總是存在的，固不僅是一兩個人的罪過而已。

紫羅蓮、何非凡、小燕飛和黃楚山都是會演戲的，只因爲劇本弱，他們的演技都施展不開。祁筱英的武戲比文戲好，譚蘭卿則嫌誇張動作過多。李香琴的表演較爲自然。

今年電影劇本豐收　近三千部內容多采

「祝福」拷貝五百本在全蘇上映

文化部電影局舉辦的電影劇本評獎將在七月份揭曉。完全超乎事前的估計，評獎委員會收到劇本二千七、八百件，特別是在收稿的最後一個月（三月份），收到劇本千件左右，因而不得不推遲評選揭曉日期。

過去，電影界總鬧「劇本荒」，導演演員等劇本下廠。今年這種局面已經可以扭轉。應徵的劇本幾乎相當於過去每年劇本創作的十倍。這些劇本質量相當高，題材也廣泛、新穎。不少劇本超過目前正在拍攝的某些劇本的水平，許多劇本稍事加工即可開拍。

由於劇本的豐收，現在，許多影片廠明年要拍的劇本已全部準備好了。其中像「上海姑娘」、「錦繡年華」、「鳳凰之歌」已經在拍片。

應徵稿件中有寫青年學生、地質勘探隊的，也有與扒手轉變反映社會變化的，也有根據民間傳說、文學名著改編的，工業農業生產題材及歷史題材等。有些著名的作家、詩人寫了劇本應徵，許多業餘青年寫作者也寫出了很好的作品。

× ×

在『家』中演『大哥』覺新的孫道臨，將在影片『不夜城』裏飾一個資本家。這個資本家當年從外國留學回來，抱着振興祖國實業的滿腔熱望，繼承了他父親的染織企業，可是累受日、美帝國主義進口貨的排擠，頻臨崩潰。解放後，經過五反運動以及社會主義改造公私合營，才走上了康莊大道。影片將通過他一家父子女婿的生活遭遇，反映出我國二十年來資產階級的面貌和歷程。該片是導演湯曉丹繼『渡江偵察記』後，又一次的與孫道臨合作。

× ×

「南島風雲」導演白沉，最近完成一部「荒漠三雄」的電影劇本，係根據楊尚武所著短篇小說「追匪記」中描寫西北騎兵戰士在沙漠上追蹤匪特的故事發展改編而成。目前已赴甘肅搜集材料，進行劇本加工和察看外景。值得一提的，是這部影片將用棕色來表現荒漠的景象，其中一場當戰士渴困昏迷時，出現的湖水、草原等幻覺擬採取五彩片來拍攝。據白沉說，這樣設計，是電影表現技術上百花齊放，推陳出新的一種新的嘗試。

× ×

「祝福」上月廿九日在莫斯科上映，頗獲蘇聯電影界好評。據蘇聯影片發行部門負責人說，該片已製就五百部拷貝，發往全蘇，並且還在添印中。

動腦筋答案

（一）五隻手指穿上五指手襪也是五隻，當脫去五指手襪，也得回五隻。

（二）一百一十一減十一。111−11=100

（三）不知道，因爲一隻鷄的壽命不會有五十年的，是不可測的。

（四）「你睬了嗎？」

（五）四十又二分一加五十九又七十六分三十八。$40\frac{1}{2}+59\frac{38}{76}=100$

（六）我的兒子。

（七）最高的一點。

（八）能夠的，鳥飛是沒有關係的。

（九）當然是穿三件啦。

狼狗演「垃圾千金」　酬金二百八十元

君平

鳳凰的新片「垃圾千金」裏，有這麼一場戲——垃圾千金石磊、王小燕，和垃圾少爺王愛明、黎小田、孫租欣，已經許久沒吃東西進肚了，這一天，他和她們卻乞到了幾塊麵包皮，——他和她們都像得到了黃金似的，高興的了不得，大家都帶着破鐵罐，走近前面的一個花園，企圖向那裏的園丁要點水喝……

一頭又高又大的狼狗，直向他們撲過來，嚇得這幾個小傢伙拼命奔逃。

為了找到那隻又高又大的狼狗演戲，該片的製片洪演，和幾個劇務人員，可忙了好半天。首先，他們四出到朋友的家去尋找這個重要的「臨記」，如石磊和傅奇的家，李湳和容小意的家，夏夢的家……都去過了。

但他們覺得這些狗都不合適，——不是嫌牠們細小，就是因爲牠們不聽話，不服從導演的指示，在「開麥啦」前演戲。

結果，他們化了二百八十塊錢，在九龍城的黃大仙什麼鑽石狗學校，租來一隻非常高大的狼狗，參加演出。

這一天，黎小田、王小燕、石磊、王愛明、孫租欣他們化裝成爲乞丐仔乞丐女，就里就辭，來到那一幢花園門外的佈景裏，準備演戲。

一個中年男子牽着那頭狼狗走進影棚。導演陳靜波見了那狗，笑對洪演說：「這位『臨記』的酬金算是全香港最高的囉！」

開始試排了，導演叫黎小田、王愛明、石磊她們進花園去，向園丁要水……

那頭狼狗在那中年男子指點下，竟惡狠狠地從花園裏直向他們撲過來，把正在演戲的黎小田和王愛明嚇得慌忙奔路奔逃。使導演大叫「好嘢」！

然而，他們剛才不是在演戲，而實實在在是怕這頭聲勢洶洶的狼狗；再排戲的時候，王愛明、黎小田他們有些怯怯的，不敢走近去。陳靜波和幾個大人向他們保證這狼狗不咬人的，他們才肯再去排戲。

影劇圈

黃楚山病情好轉　黎小田初拍粵片

▲有「甘草」之稱的性格演員黃楚山，十七日到銀行提款，給玻璃門碰得神智不清，言語模糊，後來給送入法國醫院，在四樓四十七號房留醫。親友關懷他，探問他，但醫生勸告不能和病人會面。前天醫生宣佈，黃楚山已能言語，不過還須作長期休養。黃楚山有份演出的拍攝中的新片有「梁祝恨史」、「小婦人」和「血染黃金」，由於這次突變，這三部片都要改期拍攝。

▲音樂家黎草田的兒子黎小田第一次拍粵語片。光藝公司拍攝「九九九沙灘命案」，需要有像黎小田這樣的一個孩子，所以特別請他來客串。黎小田扮的角色，佔戲很多，光藝雖然考取了一班小朋友，但他們都未經訓練，不能擔任這樣吃重的角色。

▲上官筠慧已替「光藝」公司拍完了「化身兄弟」，一時閒下來，最近答應了香港電台的邀請，在「音樂點唱」中擔任報幕員。上官筠慧對播音是很感興趣的，她未入電影界前，也常常參加播演話劇，有時還唱唱粵曲。

（夏）

「啼笑姻緣」中，羅艷卿設計救梅綺

名著唐吉訶德　蘇聯拍成電影

西班牙著名作家塞爾萬提斯的小說「唐·吉訶德」已由蘇聯列寧格勒製片廠拍成了影片。塞爾萬提斯在這部小說中，塑造了一個盲目自高自大的中古騎士的形象，這個中古騎士甚至瘋狂到和轉動着的風車作戰，被風車碰得頭破血流。「唐·吉訶德」這部小說在世界流傳極廣。

蘇聯拍攝的影片「唐·吉訶德」中的主角唐·吉訶德由名演員契爾卡索夫扮演，契爾卡索夫曾在影片「波羅的海代表」中扮演波列沙耶夫教授，在影片「天才的發明家波波夫」中扮演波波夫教授，在「伊凡雷帝」中扮演恐怖的伊凡，在「列寧在一九一八」中扮演高爾基。他是中國觀衆熟悉的一位演員。唐·吉訶德的僕人潘查由托雷別耶夫扮演，托雷別耶夫是一個著名的戲劇演員，他曾在影片「欽差大臣」中出色的扮演了市長一角。

長·城·花·絮

佐夫

▲平凡近來又有新工作，那就是李萍倩導演的另一部新戲「綠天鵝夜總會」，他在這片裏將要一反他在「紅」片（紅燈籠）中之硬派姿態演出了。

▲李次玉自從眼傷痊癒後，現在居然也「燈紅酒綠」起來了，不過他的「燈紅酒綠」是與衆不同的，他是說他剛拍完「紅燈籠」，現在緊跟着又拍「綠天鵝夜總會」，故名之曰「燈紅酒綠」。

▲石磊的名字最易記了，若問「紅燈籠」中演玉虎的是誰？那只要拿四塊小石頭一拼一湊的，就湊起石磊來了。

「紅燈籠」的女主角陳思思，她不論做那一件事情，全要仔細的想個二、三遍後，才見諸於動作，有人誤會她是大腦發育得比別人遲鈍，其實不然，張錚最了解她，張錚說：「這完全是她的名字在作怪，你們沒有看見她的名字叫『陳思思』嗎？」

▲朱莉有個忌諱，那就是她隨便什麼小菜都吃，唯有那豬舌頭是沒意思問津，這倒並不是擔心味道不好，而是爲了她自己的名字關係，廣東的朋友叫「朱莉」和「豬脷」是一樣的發音的！

▲張錚近來很忙，除了參加拍攝「影星歌舞大會串」之外，還要練節目（和夏夢合演的打花鼓）、和練唱、配對白。

▲孫芷君在「紅燈籠」一片中雖然戲的鏡頭不多，但是卻是演得維妙維肖，恰到好處，據說他演一個小偷，梅蘭芳有梅腔，程硯秋有程腔，老孫的賊腔也因之出名。

「妒海花」是永茂新人合作主演的最後一部片子，他們拍完了這部片，從此各奔前程了。這是「妒海花」的外景劇照，當中的是上官筠慧，[illegible]，後面是余美華和司馬華龍。

江湖三女俠

梁羽生

第五回： 酒市藏龍 探花傳怪案 漁舟蘊玉 破浪見仙蹤

唐曉瀾好生爲難，這把寶劍周青曾鄭重吩咐，不許隨便炫露，但這王尊一如此客氣，又對自己有恩，怎好不借。正躊躇間，樓梯格登格登的響了一陣，上來了兩個女人。前面的那個黑髮垂肩，髮光鑑人，面上卻是皺紋隱現，看她那頭秀髮，只似廿歲左右的少女，看她面上的皺紋，又似年逾五十的老婦。後面那個長眉如畫，稚氣未消，卻眞是十六七歲的少女，少年公子驀眼一翻，前面那婦人道：「客官可要聽枝曲兒嗎？」王尊一眼珠一轉，向家人拋了個眼色，道：「也好！」黑髮老婦將手中兩片竹板一敲，那少女輕啓朱喉，低聲唱道：

「一片紅霞海上生，海中有島曰田橫，當年齊國貴公子，國破家亡抑淚行！難不帝秦懷正氣，海隅抗暴見旗旌，五百壯士誓同死，強虜不滅天道盲……」

歌猶未終，王尊一眉頭一皺，道：「不要唱了！」婦人道：「客官面對田橫島，卻不喜聽田橫辭嗎？」王尊一的家人哈布陀斥道：「休得羅唆！」王尊一道：「賞她銀子，叫她去吧！」哈布陀把手一揚，兩錠大銀驟的擲去，老婦人道：「誰希罕你這些碎銀！」翠袖一拂，兩錠大銀落到桌面，已經碎成無數小塊！王尊一……。哈布陀作勢欲追，王尊一……閱，幸忽見卻！」唐曉瀾……叫起來道：「我的劍不見了……然不見了。哈布陀道：「……焚，連忙告辭。王尊一與……，小弟當命家人協助尋回……

……得非常之好。然而還他這……的人不論是否老婦，武功……寶劍給這樣的高手偷去，……越遠，猛見港灣處有幾十……，風鬟霧鬢，甚是美貌，……想道：「寶劍是失定了，……忽見一個少年男子，面如冠玉，也在凝神注視那隻漁舟！（七十七）

白門艷

青山

第十四章：蛾眉歷劫

官兵見鐵拐李蠻橫無理，那裏還能再忍，爲首的一個，便蹭的拔出刀來，刀尖指着鐵拐李說：「刀就是命，萬不能留下，識趣的快閃開，休要惹我動手。」鐵拐李從鼻子裏哼了一聲，聲未畢，手上的鐵拐閃了一下，旁人還看也不曾看清楚，那兵士手中的短刀，早被鐵拐擊落，直插進泥地裏。

青鳳見狀，想要制止已來不及了，但見所有官軍，一齊亮出器械來，圍着鐵拐李厮殺，事到其間，只得對不容青鳳袖手，只得對小翠說道：「你先逃出去，在茶館裏候我。」說罷便挺起手中長劍，參加打鬥，小翠連爬帶跌跑出莊門，不沾泥草看見了，跟着也走了出去。

鐵拐李雖是上了年紀的人，武功仍舊非常了得，運起鐵拐來，虎虎生風，對方的刀碰到便脫手飛出，一瞬間已有十多個官軍器械被打脫了，赤手空拳，敗竄到門外。青鳳料不是對手，便叫衆官兵且戰且走，連馬匹都不要，逃出性命再說。

……翠，無心戀戰，虛發了一招，趁一丈青躲閃時，也向門外而逃。

一丈青那裏肯捨，啣尾趕將出來。到得外面時，官軍已被鐵拐李趕散，懶得追下去，回身進莊，恰遇青鳳衝出，鐵拐李就地將鐵拐向青鳳一搗，青鳳急閃，鐵拐又是一撩，青鳳的長劍便被撩到半空中去。鐵拐李喝道：「老夫不開殺戒，留下你的狗命，快滾吧。」青鳳喪氣垂頭，邁步便走，逕向茶館來尋小翠，到得茶館時，那裏見小翠的蹤迹。只見昨天所遇見的那虬髯大漢，仍在座頭上喝茶。

青鳳着忙，便向茶博士詢問，茶博士說道：「剛才有個小哥兒到來，沒有坐下，便被一條大漢趕到，那小哥兒又慌忙走出去了。端的是什麼回事，聽說官軍大鬧了李三爺的院子，就是你們那一班人吧？」

青鳳來不及答話，返身便出了店，急向大道上找去。風勢仍舊劇烈，黃土被風颳起來，便如下霧一般，五步以外，視線不清，青鳳邊走邊叫，沒有回響，叫了半天，卻把那些殘敗官軍叫了出來，他們環繞着青鳳道：「……共才賸下幾把刀，又沒……到榆林去。幸喜離綏德……是先回去再說。」青鳳……如此，可是我們必得把……呀。」

（一七〇）

張冠李戴之故事

徐雨樓筆談

民國二年（一九一三年）上海會文堂書局出版了胡寄塵……

……道了胡寄塵說之辭，……清季野史……去事實甚……後人……謂肅順勸咸豐帝殺慈禧之，此亦非事實。慈禧之……

（七王事）……妹嫁醇親王奕譞，所謂七王爺也（奕訢六王爺）。咸豐帝生時，獨厚六弟，封親王，而七弟則郡王耳。奕譞之妻敢於爲姊說情，揆諸當時情勢，必不可能者也。又云：「載淳死，立載湉爲後，所以報也。然慈禧常致疑奕訢夫婦，載湉御極，非奉詔，弗與一面。奕訢要常飲泣，自歎以爲恨。」此是醇親王奕譞事，與其兄奕訢無關也。

其最「烏龍」者，無如樹中飛蛇，驚倒慈禧一事矣，至今日宮西太后小說者仍取材於此也。王記云：「載湉大婚後數載無嗣息，頗有離間者，言醇邸有古柏，長幹被蔭數畝，堪輿言王氣當更出皇帝，慈禧一日輕騶從往邸，奕訢跪迎，后問爾宅有老柏，信乎？奕訢曰諾。后徑至樹下，徘徊瞻望，良久始去，越數日復至，又如之，謂奕訢曰：吾園中營巨殿，中梁無佳材，此柏修直可數丈，用以爲梁，誠美選矣……命工師伐之。未伐，樹崩出飛蛇數十，其一墜后前，后驚，罷酒還宮……」其實此係醇王死後慈禧伐其園寢銀杏樹，非其邸中之柏也。

細秘戒子

……戒子誅殺家榮……細的檢視一……樣之外，並……戒子是從那……

（二六三）賈媽因流血過多，漸入昏迷狀態，余日滔、程家榮、胡雪影等急得團團轉，幸而不久醫生來了，立即施行急救，注射針藥後，賈媽悠然甦醒，胡雪影、余日滔大喜，一齊圍過去，蹲在賈媽床前，凝神注聽。

（二六四）賈媽涕淚縱橫，目灼灼注視着家榮，痛苦地斷斷續續道：「戒子……沈……國……雄弗來的……你去問……他……吧……我爲什麼……要……這樣做……去問你的……父親和你……從前……我的司機……沈……」至此已哽咽不能言，家榮和日滔，雪影等聽了，都怔住了。

大蘇（人中夢醒鶯鳴一）

吉叔作

小說林

司馬夫奇案之一 切心記

許德

二、劫走了女人

大家看着喇渣四，他拿出手帕揩揩面孔。天氣很冷，照理沒有汗的。司馬夫看着他，笑着說：

「你自己考慮一下吧！假如你幫忙他，要把他太太弄死，也許，我是挽救不了她的。可是，我會把一切事實拿出來，讓法律裁判你！要不然，我一個人就可以替錢小姐報仇。假如當時我對你不是還有幾分善意，你倒下來的時候，我這一把尖刀就可以刺在你的肚皮了。但是我沒有殺你的理由，也不想你爲了這事丟性命，希望你想清楚一些。你激起我的仇恨，你迫我替錢小姐報仇，那時就會把你的性命還給錢小姐了。」

喇渣四偷偷看司馬夫一眼，仍然沒有說什麼。司馬夫對阿興道：

「阿興，你認爲怎麼樣？你是四哥的好弟兄，他應該不應該幫忙林先生殺害他的太太？」

阿興看看司馬夫，想說什麼，終於沒有說。

司馬夫在身上取出那兩枝槍，交給阿興，道：

「阿興，你替四哥保管這兩枝槍吧，我不要它，也不拿去報案。我現在走了，你們好好的考慮這一件事。」

說了，他又回頭對喇渣四笑道：

「四哥，你決定怎麼辦，就告訴我吧。假如你要錢，我也可以幫忙你賺點錢的，不過要走相反的路線。我有一個很好的計劃，叫你並不爲難。但卻有益世道人心的。」

「什麼辦法？」喇渣四問了。

「等你決定之後，這才告訴你吧。我們走了。要不然，你的林先生來了，你就麻煩了。」

「對了！你這樣帶了他走，林先生來了我怎麼交代？」喇渣四怨抱問。

「你告訴他，昨天晚上，老許自己偷偷的走了。」司馬夫笑着說：「反正你們這個地方只有一個小伙子在看守着。很容易逃出去的。你叫阿興他們不把眞相說出來，不就什麼都完了嗎？」

喇渣四不做聲。司馬夫把手裏的尖刀看了看，笑說：

「這把刀子就送給我做個紀念吧！放在你身上也沒有什麼好處。」

喇渣四很慚愧地看他一眼，司馬夫跟我打個招呼，出門去了。我向阿興擺擺手，我想他眞是一個好人。

走出這屋子，天剛剛要亮，路還是很黑的，海邊的潮聲一陣一陣的打着。冬天的早晨很冷，我打一個噴嚏。可是我鬆了一口氣，一場驚險已經過去了。

（七十九）

是日也 廟祝經授課

人中夢

廟祝經滔滔不絕，口若懸河，譬如說到占卦，他分門別類，舉出六大種，每種詳加說明，有條不紊，我當然不記得咁多，只得用筆錄下。但計廟祝經所講，卦象之中，除了大六壬有玄學爲根據之外，其他所謂竹籤卦、行人卦、禾鷄卦，乜卦物卦也者，凸扮爛是掹筴卦。又因求神問卜者，多爲無知婦孺，他顧得理你有否根據，總之你噏乜佢信乜，故廟祝經曰：「咀頭是生的，老襯是死的。」老襯好比病人，病人求診，一入門口，心理上，已經信任醫生者矣。故做占卦佬，又要學埋心理，心理即是眼光，揣度心理，運用眼光，無往而不利也。比如講，有條士膥，來問自身，你不妨用行人卦應付。」我問曰：「何謂行人卦呢師傅？」廟祝經曰：「行人卦者，簡稱小六壬卦，是卦象中比較簡單之一種，此是初入行之必修科，等於學英文，先學咲啤施的，識左廿六個字種，再學串字串句。你未見過行人卦乎？」我話未。廟祝經即命阿美曰：「拿籤筒來。」阿美取出一個竹筒，筒內有幾枝籤，廟祝經接過竹筒，搖了幾搖，索索有聲，然後又拿着竹籤，一揸一放，一揸一放，手勢異常純熟。廟祝經曰：「竹筒呢八枝籤仔，有字刻住者，乾、坎艮、震、巽、離、坤、兌，謂之伏羲氏八卦，行人卦就是八卦。每一個卦有一個口王，乾爲天、乾金甲子，外壬午，子寅辰，午申戌，只要唸熟八個口王，便可應付。」廟祝經隨即稟神咁聲，猛唸口王，什麼坤爲地，地勵土，開機關槍咁快，記都記唔切。我曰：「嗚嘩，咁豈不是好麻煩？」廟祝經曰：「唸口王是最基本功夫，唔使學矣。等陣我抄左畀你，唸得十回八回，當歌仔咁唱，乜都唸熟喇。其實，就算唸錯左，亦冇人抽你後腳者，唸口王即是前奏曲，睇戲者志在睇戲，有冇人志在聽前奏曲呢文？即是咁道理之。」

廟祝經說到此處，忽曰：「你有冇散紙在身？」我奎一奎，暗中摸下個袋，得番四文，我曰：「什麼散紙？」廟祝經曰：「徒弟，你好腳頭，丙丁豬鷄位，拜我爲師，過着貴人。我忽然心血來潮，今日夏至，乃是好日子，你若有散紙在身，拈幾十文出來，求其食餐飯，當做拜師儀式。熟人熟事，係咁意就算，若是正式收徒弟，要過擸者也。」我面都紅晒，曰：「師傅，徒弟呢排衆氣到唔恨。」我只講左一句，廟祝經即擺手曰：「唔緊要者，有便則今日，無便第時揀過日子可也。」廟祝經繼續講卦象，但心不在焉，俄頃，又曰：「徒弟，度住廿皮來先，在禮金扣除可也。」我逼住要攤牌，話只帶左四文來，廟祝經似大失所望，一味哦哦聲，後來着我回去，先將今日功課溫習，並着我考慮淸楚，如果一於擺檔，明天便要覆實。（六六九）

金玉情鴛

九一 洋房汽車皆無有

明修顧視，仍繪不輟曰：「我本醫術家也。」錦華坐側，奪其筆，擲之桌上曰：「我來欲明哥替我設計新裝數襲。」明修曰：「岳翁對余工作，嚴密注視，稍有偷閒，立遭申斥，此圖樣急待完成，如有事，他日再談。」復拈筆而繪。錦華曰：「我命令爾，速將筆放下。」明修曰：「不知錦妹欲製何新裝？」錦華曰：「晚裝，旗袍，睡衣，旅行裝，都要縫製。余最看得起明哥，要爾所設計者，方合余意。」明修曰：「錦妹之命令，高於一切，余不敢不從，但爾當知一個人心緒不佳，勉強爲之，必不如意。」錦華詢曰：「有女學士爲爾要，姻緣美滿，亦不如意乎？」明修曰：「伊回家中，所談者盡是其教授之成績，學生之勤惰，十分枯燥。不吸煙，不飲酒，不跳舞，甚至電影亦不喜悅，云女明星暴露其肉體，煽發獸氣而誘惑觀衆，色情泛濫，社會風化，日見頹靡，於此不無關係。謂余日夕替女性設計新裝，令伊等如鮮花，如彩鳥，招展於男性之前，供其玩弄，是全無意義之工作。余曰：然則岳翁創設影麗商店，乃無意義之事業。伊曰：當然，余父令到女性裝尚奢華，而不爲有意義之工作。即如錦妹，尙有一年，便畢業大學，亦不肯竟其全功，皆因貪慕繁華也。」斯是明修挑撥，露華未嘗有此言。錦華怒曰：「我何以無心學業，而嫁趙元中，他人不知，伊固知之甚悉也。」明修故激之曰：「恕余得罪，爾自負一世聰明，於終身大事，視同游戲，有識之士，無不爲爾惜。趙元中者何人，是爾所應嫁乎？余嘗見彼於百貨公司及咖啡座，簇擁彼之女人，多至五六人，趙翁以鼎盛錢莊付託於彼，至多三年，便被其花光矣。」錦華視之曰：「父親賺錢，兒子享福，天下不易之理，又不是花爾之錢，誰教爾如許焦急？」明修燃煙而吸曰：「爾是彼妻，他日花光父業，變成貧婆，飯甑生塵，牛衣對泣，能受之乎？」錦華曰：「哎，爾今竟識彈我矣。余本擬嫁一有志氣，肯上進之少年，經已扶持栽植，將與余結婚，洋房一幢，出入香車，所遇旋者非富則貴。無奈彼不中抬舉，移情別向，洋房無有，汽車無有，至今依然絞盡腦汁，執筆構思，替人盛飾其身，彼則蓬首垢面，不修編幅。」明修起立對壁上之鏡自照，迴頭而向錦華曰：「我是一無用之人，不值得二小姐掛諸齒頰，我爲爾設計幾襲精美新裝便是。」錦華低語曰：「余憎惡元中，決赴荃山荀氏別墅休養，週末爾可將所設計者前往。」言已，嫋娜而去。明修睇視其優美之背影，悠然神往。週末午間，明修從商店下班，攜其所繪寫之新裝圖樣數張，不返家中，乘小輪渡江，僱營業汽車，向荃山道上而趨，一路歷水氹𦵢，雲霞照眼，鳥啼花落，黃葉飄零。明修緬念人生遭遇甚奇。

火花

江碧

五、愛的挫折

高山松向金波討了一筆相當可觀的「遮羞費」，平息事端，實際上並不是這樣的現款，在金波面前說是轉給布老至於金波的老同學沙膠方是不是眞的那麼道義熟腸而毫無所求呢？答案也是否定的。原來高山松老早和沙方串通在一起，那是另一次卑鄙的騙局，由始至終，高山松被關在鼓裏。當晚約了布老、布韻珠和沙方去一間酒家樓來一次興高采烈的「慶功宴」。

高山松把布老和沙方所應得的錢依照預定的比率分配好了，布老翹起大拇指稱讚道：

「小高志是要得，如果不是你佈下天衣無縫的妙計，我們沒可能撈到這一大筆的。」

布端治擺手不迭，瞇着眼睛說：

「不，我上了這把年紀，腦筋遲鈍，什麼事都不中用了；平心而論，這一趟的成就確實歸功於小高的幕後策劃，而沙方的表演也出神入化，我和韻珠沒有什麼值得稱道的，拿了錢也要臉紅哩。」

「老前輩的過獎着實不敢當，」高山松輕輕搖一搖頭，態度卻是洋洋自得的，笑吃吃道：「那算不上什麼妙計，我們只會串了一齣滑稽的活劇而已。」

「依我看，布小姐應該記最大的一功！」沙方說。

韻珠紅着臉謙遜，高山松便說：

「主要的功勞得力於我們的導演。」沙方插進來說。

「誰是導演？」高山松歪着臉孔問。

「當然是布老囉。」

「大家是自己人，客氣話少說爲妙，來，乾這杯，因爲每個人都得到甜頭，正該開懷暢飲呀。」

沙方拉長嗓子回答。

布老聽說，首先附和着舉杯一呷而盡；沙方和韻珠也跟着乾了杯，嘻哈大笑，慶幸致計得逞。

酒至半酣，布老微帶感慨道：

「我在這個城市應酬太熟，活動力差不多消失淨盡，很想去較遠的地方碰碰運氣，卻恨遲遲湊不夠錢，插翼難飛，說來着實惱煞！」

韻珠含愁不語，似與布老正有同感，高山松瞞不在乎，邊喝酒邊說：

「聽天由命吧，機會總要來的。」

「要等到那一天呢？」布老喟然歎道。

「撥房子啊。」

「撥房子有什麼要緊？你分得了那許多錢，起碼有一年不用傷腦筋，立刻要……」高山松粗豪地逗引布老笑將起來，還纜狂放地痛飲。（九一）

人海鐵奇

康方均

草木皆兵

黃強和肥仔德聽他忽然提到大規模的販毒案，還要請自己幫忙，不禁同時楞住了，黃強十分驚異地說：

「這怎麼會是販毒案？我明明看見搬上搬下的，全是印了黑字的白紙，似乎藏不了什麼毒品。」

「你太儍了！」胡永昌笑起來道：「一般的販毒者，誰不會弄一點假裝？也許這些紙張中間是挖空了的，那麼，每一疊就空出很大的地方來，可以藏下數之不盡的種種貨色，只怪我當時沒有留心，不然，也許就可以了却這一椿差使了！」

聽到「差使」兩字，肥仔德向黃強打了個眼色，黃強連忙就問道：「可是奉命要查這販毒案嗎？是什麼差遣？」

「正是，」胡永昌點點頭，道：「這案子我們只得到一點風聲，還沒有查出毒品放在什麼地方，經營的人是誰。好在你們給了我一個線索，我倒想跟究一下。」

黃強聽了這話，禁不住關切地問道：「你有什麼辦法跟究？既然人家運的貨，也不肯收，可見他們不是相當愼重的；要找證據，恐怕很不容易。」

「我道人，」胡永昌聳聳肩頭道：「就有這個怪脾氣，愈是不容易的事情，就愈覺有興趣，去追一個究竟，眼前這個案子，還有很大的獎金，我們何不花點功夫，調查一下？」

雖然聽說是有獎金可得，但是，進行調查，黃強和肥仔德最後還是都不怎樣。……胡永昌……他們……說：

「如果你倆願意幫忙，明天請先領我到那出貨的倉庫去看一看，也許就會有點眉目。」

黃強接納了這一個小小的要求，從口袋裏找出一冊小記事冊來，看了一陣，就說：

「好的，明天我們有一批貨要送到荷英道，然後空車回來，你可以在半路上等我，我自然把你領到倉庫去看一看，不過只能在倉庫外面張望一下，那倉庫我們不很熟，恐怕頂多作……」

「這樣也好，我們先弄清楚這個地方，」胡永昌說：「首先弄清楚這地方，然後再說……」

打算……

果然第二天，他們就會在約定的地方碰了頭，然後由黃強之前一齊駕車……

……的那倉庫，……路上……停放在一座……

外。

三人跳下了貨車，抬頭細看，原來這是一家大印刷廠，門外掛着一個小小的招牌：「……印刷……」

「奇怪！」胡永昌低聲叫道：「印刷廠怎麼會做這種買賣呢？」

（四）

碰上浪漫女子 理智失却控制

SW先生：

過去你上了A小姐的當了。

有一個時期，你因失業，寄居在兄嫂家中，同是A小姐對你特別關懷，不時還購票與你一齊去看戲，在不知不覺中，你對她便產生了愛慕之情，不久就跟她成爲愛侶，並說她曾經和許多人相戀過，說A小姐是有愛人的，你嫂嫂知道了會對你警告，叫你不要和這種水性楊花的女子來往。當時你見A對你那麼好，沒有理會嫂嫂的勸告。

時間過得很快，大約一年後，A小姐的愛人由外處來港了，每天晚上他都來探訪她，而每次都逗留到深夜十二時才走。那時，在白天她對你仍然是非常好，到晚上那人來了就完全不理你了。你和她論理，要她只能愛你們中的一個，而她口口聲聲說是愛你。可是有一晚，你無意中揭破了她的秘密，發現她和那人發生性行爲。此後你便把她作普通朋友看待了。

可是，當她和你談話時，你的理智又完全消失。後來那男子不來下，在她三番四次的要求下，你抵抗不了誘惑，竟然也和她發生關係，同樓的人把你叫做「鍾無艷」。

A小姐對你，純粹是一種利用，她對你的關懷等等，不過是路施「小惠」，把你籠絡作爲她寂寞時的遊伴。「鍾無艷」這外號是出自「有事鍾無艷，無事夏迎春」的典故，指她有需要時便找你，沒事時就把你冷落的意思。

你和A小姐的關係，既不是「外室」，也不是愛人，你對她不告而別，不算是遺棄。不過，你和她那種彼此都不負責任的「戀愛關係」是不正當的。

現在，有一位鄰居的B小姐又在向你追求，你雖然也喜歡她，可是你害怕她又像A小姐那樣，因此對她猶豫不決，顧慮自己負不起家庭的擔子。

像A小姐那樣胡搞的女性畢竟是少數，B小姐未必會像她。你和B經過較深的了解，知道她是一個好女孩，不妨和她戀愛和結婚的。自然，一百四十元養家是有困難的，不過兩個人如果都有職業，善於安排，生活還是可以過得去的。

「歸去來辭」是陶淵明辭去彭澤令之後初回家時作的。「歸去來兮，田園將蕪胡不歸，既自以心爲形役，奚惆悵而獨悲。悟已往之不諫，知來者之可追；實迷途其未遠，覺今是而昨非。」頭兩句說他去做了幾十天的官，田園都快要荒蕪了，若果再遲滯不回來，恐怕田園更加荒蕪，就無以爲繼了。

「既自以心爲形役」，是說他的心本來是不願去做官的，但身不由己的去當官，因此說心已爲形所役。「胡」與「奚」都是「爲甚麼」的意思，「胡」「奚」兩句，都是用反問的方式，表示他的自怨自艾之情。最後幾句，作者說他去做官是走錯了路，很感悔恨，幸而僅僅去做了八十三天，現在錯路還走得不遠，現在悔悟還不爲晚。

黃虹先生：請來我報門市部取覆信

服務版啓

生活常識 洗白色衣服

在夏天，我們多穿白色的衣服，白色衣裳比有色的衣裳容易髒，而且難洗，像白襯衣等白度很高的衣物，稍一洗得不潔白，爲了使白衣裳保持原來的潔白，就會減低，而且再也洗不得洗的，如果能注意到洗的方法，是留存在衣物面上。白衣服，首先要勤洗勤換，使髒污不留存在衣物上，洗白衣服，有人喜歡用漂白劑，但漂白劑用多了，衣服容易霉爛。其實，以洗得很白的。白衣物也可以洗得很白的。衣服和有色衣服……

服絕對不能和有色衣服一起洗，洗衣服的時候，一定要把上的肥皂徹底漂洗淨，最好是在洗後，再用清水把衣服燙一下，……

淨，用熱水……

越好。水最後一次要清，漂過水應加放一點藍錠，使衣服這樣就可以白色，淸潔，……曬時，在太陽下曝曬，黃色的衣服就會……

容易沾汗的白恤衫，襯衫、領口和袖口，很難洗得潔白，經過溶進水的如果汗份，而……

醫藥信箱

女嬰陰部發紅 注意發生炎症

李凌凌先生：

你女兒陰部發紅並有輕度粘膜破損，是因爲她肥胖，洗澡時該處不易被水自然冲洗，常常受尿液與脂垢的刺激而發生炎症了，你可以每天用些溫的煮沸的水，加入灰錳氧少許，使水呈深紅色即可。太多了也不好，用一塊脫脂棉浸水中吸飽水，輕輕給她洗陰部，洗時一定要將她兩腿分開，使陰部完全洗得到，洗後吸乾水份，塗些硼酸軟膏，她便不會疼痛了。最初不妨每天洗兩次，等炎症減輕後減爲每天洗一次，以後仍要繼續，直至炎症完全消失。洗後不必再擦硼酸軟膏，但要常洗清潔陰部，便不致再發生這種現象了。

常流鼻血

梁志公先生：

六歲小兒常流鼻血，……如果是一側鼻孔出血，最可能的是他的鼻部曾經碰傷，或因挖鼻孔損傷了鼻粘膜血管，若是兩側鼻孔均有時常出血的現象，應注意是否營養不良，缺乏維他命C或維他命K，或者是具有出血體質，或患有出血性血液病，要請醫生檢查後才能確知，治療病因後，才能制止出血。

一方面叫她每天多飲些水，什麼飲料都可以，其目的乃使尿液變得淡薄，對陰部粘膜的刺激性就小了，四、五天後即可完全治癒。

簡覆

一雲先生：

不准攜帶回港的物品，……

准再帶回鄉，每人…… 五元人民幣。

不許帶衣物……

醫藥常用品……代，……海關……可以……

深圳…… 或回港，……

其他可以……手續，……

樓宇改成客棧 住客變了傭客

P.S.H.先生：

你提出的問題並不是你的根本問題，你應該迫切地要知道的，那是一個出於你的想像之外的問題。本來，你搬進那座舊樓去住的時候，你是一個受租務法例保障的住客，而那個C先生就是你的二房東。但問題就出在C先生把他那座樓宇同人家合夥開設了一家客棧。你們在他們開設客棧時，我猜想你是不會同他們發生合夥的人簽訂了一個租賃或居住合約了吧？只是作爲一個普通的客棧住客而繼續繳付房金吧？如果都是的話，你現在已變成了一個毫無保障的客棧傭客了。這是糟透了的事情！而他們內部的怎麼樣糾紛，却根本就與你毫無關係。你聞人家的什麼「租務局一來就把這裏所有的東西搬到街上」，我完全不了解。是否C先生幾個夥友只顧關係，而不繳付租金與業主呢？關於這還得請你補加說明，才再給你答覆。（昭）

服務部

徵求

▲鄙人願以港幣八十元徵求舊手提打字機一架，不論任何牌子，新舊程度，但求機件良好耐用，各讀友如願割愛出讓者請攜機在星期六下午三時正到大道中華人行五〇三室找龍君洽。

▲欲徵求國內出版之「國畫研究」第一期一冊，如有割讓者請賜函香港乍畔道一四五號二樓伍珍接洽。

求職

▲黎君，二十歲，女性，某官立英文會考生，願替初中以下同學補習中、英、數各科或替Form2以下同學補習英文、英數等各科，時間任擇，薪酬不拘，請函香港西區育賢坊十五號三樓。

▲某君，年青體健，粵籍，初中程度，求什役及能勝任任何之工作，提攜者請示待遇，寄香港德輔道西一六七號四樓C君轉交。

▲初中程度女生，有補習經驗，願在日間上門替小學生補習各科，薪酬每月三十元，時間任擇。有意者請函香港中環郵局或電話九六八三九林秋珍。

百廿分鐘角門無紀錄

統計三場球數中國隊負四比五
昨戰張宏根因傷未出場

【本報仰光二十三日專電】中國、印尼世界杯足球預選賽第三次比賽，今天下午在此間舉行，雙方經過一百二十分鐘（加時卅分鐘）的角鬥，結果兩無紀錄，打成零比零的平局終場。根據國際足球協會關於世界杯比賽的規定，在一勝一和一負的情況下，是統計三場比賽的入球數字多少來決定勝負的，因此，印尼隊以五對四球之比，贏得與以色列隊作亞非區的複賽權。

從昨晚起到今天下午，不停地下着雨，但在比賽進行時，天氣是晴朗的。仰光今天的氣溫，是華氏表八十七度。

翁山球場擠滿四萬球迷

中國隊在今天的比賽裏，佔了較多的攻勢，射門近四十次之多，可是因為角度不夠準確，和印尼隊門將薩益蘭表演特別出色，屢次撲出險球，致使中國隊未能打開紀錄。仰光的翁山球場，今天被四萬多球迷擠得滿滿的，座無虛席。比賽之前，因購票的人太多，票數不足，乃用抽簽方法分配。

中國隊的右輔張宏根和左後衛美杰祥，因為在六月二日第二次比賽時受傷，今天沒有上場。

印尼隊將不參加友誼賽

據中國新聞社二十二日消息：我國足球隊已經接受緬甸足球總會的邀請，在正式比賽以後，二十六日將同緬甸足球隊舉行一場友誼比賽。印度尼西亞隊沒有接受這個邀請。

【新華社仰光二十三日電】中國足球隊同印度尼西亞足球隊今天在球賽延長的三十分鐘時間內仍未分出勝負，場上保持着零比零的紀錄。

這是他們之間進行的第三場比賽，前兩場中，雙方各勝一場，但是按攻進的球計算，印度尼西亞隊比中國隊多得一個球，所以將由他們同亞非地區的其他國家足球隊爭奪參加明年世界杯足球錦標賽的正式比賽。

比賽開始展開快攻
中國球隊表現英勇
——路透社對此戰的報道

【路透社仰光二十三日電】世界足球杯亞非洲區初賽，共產中國對印尼的第三場比賽，二十三日在仰光舉行，經過加時後，雙方沒有入球，卒以零比零打和。

五月在雅加達舉行第一次比賽時，印尼隊以二比零勝中國隊，六月初在北京舉行第二次比賽時，中國隊以四比三勝印尼隊。

中國隊在這一場戰役中，打得更英勇，但不能突破強頑的防守。球賽一開始，雙方都採取了快速進攻的戰術，這種戰術顯然發生影響，因此到了加時的階段，雙方都沒有危險性了。

印尼隊常採遠傳
我中鋒深入敵區

【路透社仰光二十三日電】今日中國與印尼的足球決賽，開賽後，中國隊立刻利用短傳，展開攻擊，印尼隊並不示弱，破壞了不少攻勢。中國中鋒周興時常帶球進入敵區，但始終遭遇強防衛。

印尼所採方略則不同，常用遠傳過對方。右翼威達沙及左翼藍和均甚活躍，對中鋒拉菲大力支援。

半場將完時，中國隊右翼哈增光竄至中央低射，但球從門柱而出。

印尼隊守門員薩益蘭，龍虎與郭錫傑的堅強表現最出色者，救了不少險球。

加時後，中國隊增加壓力，但均遭破壞，印尼[illegible]。

加時下半場，兩隊顯然均告力竭，無法再佔上風。

突破捷泳仰泳紀錄
傅翠美成績甚出色
林錦珠戴麗華亦創新績

【中國新聞社北京二十三日電】年輕的游泳運動員林錦珠、傅翠美和戴麗華，昨天在此間打破了三項游泳全國紀錄。

為了歡迎即將來華訪問的日本早稻田大學游泳隊，中國青年游泳隊廿二日下午在北京體育館舉行了表演比賽。林錦珠在男子一百公尺自由泳表演中，又以五十七秒六的成績打破了他自己保持的五十七秒八的全國紀錄。林錦珠十五日在北京就曾經創造過五十七秒六的全國新成績。

傅翠美這天共打破了兩項全國紀錄：在女子一百公尺仰泳表演中，她以一分廿二秒一的成績打破了她自己保持的一分廿二秒三的全國紀錄；在女子一百公尺自由泳表演中，她同戴麗華經過激烈的競賽以後，成績都達到了一分十一秒，打破了戴麗華在一九五五年創造的一分十一秒二的全國紀錄。

女皇杯學籃賽
今晚共有三場

女皇杯學生籃球賽，今晚七時起有三場在伊館舉行，由聖理達對青英；香島對大同；德明對龍翔。

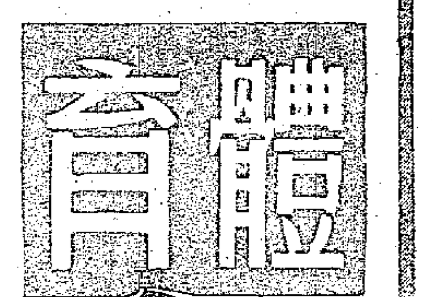
巴士足球隊
今飛新加坡

巴士足球遠征隊自十六日踏上征途後，昨天已完成他們在第一個遠征站——西貢的賽程，定於今天乘機離開西貢，經新加坡轉赴馬來亞作第二站的比賽。

巴士在馬來亞各埠，將作十四場表演賽，首仗定於十六日在檳城舉行，對抗檳城[illegible]士在馬來亞將有[illegible]月時間的逗留，[illegible]日在居鑾賽完最後[illegible]，便轉赴新加[illegible]場表演。

中、印（尼）隊長陳復（右）與薩益蘭「互獻鮮花。薩益蘭在昨天第三役中，玩得非常出色，援救了許多危球，為印尼隊立下汗馬功勞。

大公 體育



一篇演詞稿措詞使人難堪
陳南昌將脫離中華
「另選更賢能之人繼任」出了問題
人事上有成見新派可能同進退

你言我語

[illegible]如意的事情，[illegible]出來，「大閣」[illegible]會長。與他採[illegible]動的還有鍾曉聯、郭[illegible]安和黎伸賢。當[illegible]決意要替中華[illegible]班」，有了這個關係，便得在會內分別佔有相當重要的職位。鍾做副主席，歸做足球部主任，黎則負起組班任務。當時的陳南昌，除了做中華會長之外，同時更擴大了他個人在體育圈裏的地位，因此，對於任何一個會，如他認為值得幫忙時，他都樂於以有限度的財力予以幫忙，取得名譽會長、會長或副會長之類的名義。後來，更競選足總華人副會長，一蹴而就。那時候，明眼人都看出「南昌伯」所表現的行動，無非是向南華還以顏色。

陳南昌做了中華會的會長之後，最受打擊的一件事就是未能實現他搞成「巨型班」的計劃；雖然當日會裏親自出馬，與南華重臣們合演一幕「拉角好戲」，卻因棋輸一着，未能如願以償，並到本屆的中華依然以「雞尾班」姿態出現。這一來，卻引起了中華會內某些向來沉着做事的舊派人物有了不滿的表示。

然而，事情弄到這個田地，卻是陳南昌始料不及的，他並非有意要負中華，反之，他自從受了打擊之後，仍然大力支持會務。聽說在過去一屆內，他就化了「一盤」以上之數。可是，化了錢，仍然不能轉移會內一班舊派的歧視，這就看出中華會裏「新舊」兩派的成見是很深的。

現在，中華已準備改選工作了，照章必須先行召開週年大會，下屆會長將在這個大會中產生出來。「南昌伯」以現任會長身份，循例要把一年來的會務作成一篇演詞，以便在大會中朗誦出來。這篇演詞稿，雖然不必親由會長起稿，可找別人代筆，但無論如何，也要秉承會長的意思來寫。因為演詞的每一句話，就是會長所說的話。

聽說，在數天前，陳南昌接到中華會寄出一封書，附有一篇演詞稿，這篇稿是誰寫的卻不得而知，但既由會方寄出，無疑就是出自若干「公意」。演詞中末後一句：「請另選更賢能之人繼任」。從這句話，似乎可以使人家意味到是在催促現任會長要「退位讓賢」了。

「南昌伯」接到了這篇演詞稿，心裏怪難過，問題就是出在「請另選更賢能之人繼任」的一個「更」字。他覺得，他所領導的新派，在目前情形下，似已難於繼續在中華立足了。因為那位代筆的演詞[illegible]

[illegible]顯然有意[illegible]；同時「入閣」份子如鄭[illegible]也都認[illegible]是不約[illegible]而鄭[illegible]關係，可[illegible]心。而不致與[illegible]共同進[illegible]一對人表[illegible]不合，則去[illegible]不過，他[illegible]為出「另[illegible]選更賢能之人繼任」的[illegible]難免落[illegible]等賣些。一年來，他在任內化了「一盤」以上之數，想來也似乎是有點不值的。

據一位圈內人說，陳南昌在很早之前就表示要擺脫體育圈內的事情而專心致力於搞社會福利工作，對於中華會來說，最初的一股熱情，經過種種打擊，已經使他心灰意冷，這個會長，他早就決定不幹；而他過去一年來出錢出力，也總算無負於中華了。‧晨光‧

華裁選出下屆職員

[illegible]乃[illegible]、李德培、李[illegible]安。

南華前方主力部隊
今天自菲經港飛星
明日由星洲直飛雅加達

[illegible]

‧凌仲‧

世界杯足球賽實力分析

南美隊伍作風勇敢粗猛，歐洲一些強隊最近雖有收買拉丁美洲球員的趨勢，但並沒有影響他們的實力；不過歐洲另一些隊伍如蘇匈南等的踢法，也使拉丁美洲隊伍感到頭痛。……

世界杯足球賽允許各國派它最強的一隊參加比賽，業餘隊或職業隊都可以。因此，比賽的規模和吸引力都遠遠超過奧林匹克運動會上的足球賽。本屆世界杯賽共吸引了五十二隊參加預選，這種盛況又為歷屆世界杯所不及。緊張熱烈的爭杯預選賽已在世界各地進行了三十八場。不過，到目前為止，還沒有出現像中國隊和印度尼西亞隊這樣苦戰到難解難分的局面。

這次世界杯賽分亞非區，歐洲區，南美區，北美和中美區進行。這四個區經過預選賽產生十四隊分組冠軍（亞非區一隊，歐洲區九隊，南美區三隊，北美和中美區一隊），再加上第五屆世界杯冠軍西德及本屆比賽主辦國瑞典共十六隊進入決賽。到目前為止，已經獲得決賽權的有英格蘭和巴西。

亞非區共八國參加。國際足球聯合會將它們編組為：第一組，中國對印度尼西亞；第二組，土耳其對以色列；以上兩組的優勝隊進行複賽。第三組，埃及對塞浦路斯；第四組，敘利亞對蘇丹；以上兩組的優勝隊再進行複賽，產生一隊參加決賽。

土耳其已經宣佈退出。中國隊和印度尼西亞隊比賽中取得勝利的一隊將先與以色列隊爭奪決賽權。如果取得勝利，再和非洲地區的優勝隊爭奪決賽權。蘇丹已經以一比〇和一比一勝敘利亞。塞浦路斯已經宣告退出，傳聞埃及也可能棄權。因此蘇丹隊很可能與亞洲隊爭奪決賽權。

歐洲區共二十七隊參加，編成九組，每組冠軍都可取得決賽權。

第一組中的英格蘭隊已告晉級，其他八組還未賽竣。

歐洲區的二十七個隊中，蘇聯隊由於它在去年奧運會上令人信服的勝利而被認為是有可能奪杯的一隊，儘管它到目前還沒有露面。

在世界杯預選賽中露面的蘇聯隊陣容和去年奧運隊大致相同，著名的前衛涅托以及門將雅辛等人，都將參加世界杯賽。全隊合作緊湊，體力充沛。隊員有豐富的國際比賽經驗，往往在最危急的情況下能從容地救出險球或射還有很多為勝的一球。

歐洲區的強隊還有匈牙利、南斯拉夫、保加利亞、捷克斯洛伐克、法國、西班牙、意大利等，都具有第一流的水平。英倫三島上的五個職業隊——英格蘭、蘇格蘭、威爾士、愛爾蘭和北愛爾蘭實力也不弱，其中英格蘭隊擁有著名右翼斯且利‧馬修士，中鋒湯姆‧芬尼。

南美區分三組舉行，第一組因委內瑞拉棄權外，巴西隊以一比〇、一比一勝秘魯而獲決賽權。此區中，除巴西隊外，阿根廷和烏拉圭當仍將獲決賽權。

至於北美、中美區，墨西哥最近已以六比〇、七比二大勝美國，它雖然還要與加拿大、哥斯達黎加爭奪決賽權，但相信必可獲此組冠軍，而與哥斯達黎加作決賽權之爭，不過，後者似將非墨西哥的敵手也！

歷屆世界杯賽中作風潑辣的南美洲強隊烏拉圭、巴西和阿根廷有很好的成績。世界杯最後決賽時往往是「拉丁美洲式」足球和「大陸型」踢法的較量。

過去歷屆的冠軍和優勝隊情況如下：一九三〇年第一屆冠軍是烏拉圭，亞軍阿根廷。第二屆：冠軍意大利，亞軍捷克斯洛伐克，季軍德國。第三屆：冠軍意大利，亞軍匈牙利，季軍巴西。第四屆：冠軍烏拉圭，亞軍巴西，季軍瑞典。第五屆：冠軍西德，亞軍匈牙利，季軍奧地利。

歐洲各強隊最近有一種收買拉丁美洲球員的趨勢。不過，儘管歐洲「大陸型」球隊的這種努力，南美國家職業足球的盛行使它們一直保持很高的水平，估計本屆比賽中不少森長傳和前鋒衝門的歐洲強隊仍不易敵過拉丁美洲的勇猛攔劫和一些粗猛動作。蘇格蘭式的足球更不是南美各隊的對手。但蘇聯隊和同一個類型的東歐球隊可能成為它們的勁敵。一九五四年第五屆世界杯比賽中，南美洲球隊一致承認匈牙利的踢法最使他們頭痛。【據新華社消息】

光華大軍二次報捷
四三之比小挫警察

【路透社曼谷二十三日電】香港光華足球隊今天在此地獲得第二次勝利，以四比三之數挫敗泰國警察隊。上半場的成績是三比二。

光華在此役中建功者是：右翼馮俊德（兩球），左輔梁林和隊長陳明哲各入一球。

內幕透視

討論足聯新閣人選
張錦添今宴客
九龍方面的代表亦在被邀之列
傳將與八哥訂君子協定

足聯主席競選，目下大勢已定，張錦添亦已準備走馬上任了。新閣員的人選如何安排，今晚當可獲得解決。助選團主力份子的麥英才，昨天分頭通知各有關人士，今晚在某酒家吃晚飯，並討論總幹事、財務等重要職員人選。九龍方面球隊的代表，也有接到邀請，這顯然是爭取一票的一着。曾境康是助選團的中堅份子之一，可是他表示對此事一點也不知道。據圈內消息：總幹事一職，以曾境康呼聲最高，不過，傑志所派出的鄭治平、趙啟文、曾境康三人，還沒有指定執委和代表是誰，假如明天召開執委會議時，傑志指定鄭、趙兩人為執委的話，曾境康就無法入閣，如此這般，總幹事一缺，非麥英才莫屬了。

余樹泉放棄競選後，在無人競選之下，張錦添之順利入主足聯已無疑問。據悉：今晚的宴會，亦擬邀請余八哥參加，雙方訂立君子協定，本屆由張錦添任主席，余樹泉副之；等到來年，就由余八哥扶正。但余樹泉願意參加今晚的宴會與否？這是難以推測的。何況下屆主席的人選，說不定還有其他的人要競選，這張遠景的「牌」，是相當渺茫的。接近余樹泉的人都表示，八哥可能不參加張錦添的晚宴。

據中鏈代表陳少泉、光華代表廖廷楷等分別表示，余樹泉沒有對他們表示要競選，所以沒有做過拉票工作。廖廷楷曾問過余樹泉是否有意競選，如果有，則代他拉票。但當時余樹泉表示，不必拉票，要聽「自然發展」。現在已有張錦添出來競選，所以余樹泉便決定放棄。‧原子球記‧

東方荔枝角泳場
昨天舉行揭幕禮
該場本年十月進行改建

東方體育會荔枝角泳場，昨日下午一時舉行揭幕典禮，同時頒發一九五七年度多泳團成績優勝獎品。參加揭幕典禮的有陳樹桓、吳壽頤、杜惠南、胡祖堅及來賓等近百人。

游泳部主任杜惠南在會後稱，該會在荔枝角的游泳場，已經決定準備改建為石屎建築物，初步定於本年十月動工，最遲不會超過明年二月，建築費用約需二十餘萬元。

杜惠南解釋說，該會所以選擇在泳季後動工興建，主要是盡量不妨礙弄潮兒在泳季的活動；而改建石屎建築的工程，也決定趕在下屆泳季前竣工。至於籌建款項，杜惠南估計是不會有問題的，因為陳樹桓對此事曾經表示大力支持，同時杜惠南亦擬訂了其他籌款的辦法。

在揭幕典禮後舉行的水球友誼賽，東方以八比二大勝空軍；黃桂枝、崔至誠、黃金富等表演出色。‧于納‧

圈中窺秘

華協內部問題
顧客寥寥飲食部拍烏蠅
無利可抽無形中受損失
莫慶談到此問題大感頭痛

中華業餘體育協會關於福利部的飲食問題，僵持了幾個月，至今還未找出合理的解決辦法，飲食部完全停頓，承辦公司與華協都感到有損無益。

記者昨與沈瑞慶談到此事時，他聳肩擺手，表示毫無辦法說：「呢單嘢，你同我搞掂佢喇！」但他接着又說：「如果搞唔掂，問我」，看來小沈還是有辦法的。

記者另與莫慶談到這個問題，他亦感到相當頭痛。

據說，華協當日能夠迅速裝修完竣，美奐美輪，是得力於某公司投資的六七萬元，條件是華協將飲食部交與該公司用華協福利部名義經營，把樓上佈置成為酒家一樣，樓下則類似夜總會。營業所得純利，依照合同規定，華協抽取十分之一。由於停止營業，這十分之一的利益就無法抽取。

莫慶表示：華協無法抽取利潤，固然是損失，但該公司投資了六七萬元，竟無生意可做，也一樣是損失，長此僵持下去，實在不是辦法。莫慶認為該公司打錯了算盤，也許是他們以為華協有廿多個屬會員，單是南華就有逾萬會員，加起來是有好幾萬人的，如果都去「幫襯」的話，就可以生意滔滔了。不料華協雖得委員廿多個，各屬會的會員都不去光顧，因此生意冷淡，由於這個關係，縱使有少數顧客，也難以使顧客滿意，因為生意多就容易做，生意少就難做。起初，華協開會也是光顧飲食部的，後來覺得不及外間便宜，因此不再光顧。連華協自己也不光顧，其他的顧客更寥寥無幾了。現在的問題，就要修改合同，從事改革，另想辦法，才有可為。‧原子球記‧

公開水球聯賽
南華今戰西青

全港公開水球聯賽，今日下午七時有兩場舉行，西青池內由西青對南華。另場下午六時在啓德空軍池作戰，由空軍對海軍。

羣聲籃球隊
昨首挫中青
兩球半之差反敗為勝

菲律賓羣聲男子籃球隊昨夜在修頓球場第一次露臉，對抗特別銀牌冠軍中青隊。中青一路領前，羣聲在最後一分十五秒得柯係丕投中，開始扭轉敗局，終以六十二比五十七擊敗了中青。同場演出的男子友誼賽，自力勝幸運五十九比卅六。客隊今晚休息，明晚仍在修頓與南華交鋒。

羣聲雖以兩球半之差勇挫中青，但在整個比賽中，都屈處劣勢。初時由於聯防防守發僻，投籃與射球的命中率都很低，失機纍纍。由於他們的主將萊克強還沒有起到參戰，不得已起用姚扶西擔任中鋒，缺乏中間策劃的人物，攻力大受影響。到了下半時，羣聲改變戰術，防守改用盯人，進攻則利用中距離投籃，分由姚華蓮、李宣慶切入取分，乘中青球員經驗不足，到了最後一分十五秒，分由柯係丕、李宣慶、姚華蓮連取六分，終於反敗為勝。

中青昨晚發揮快攻快守，各人也都善走空檔，鄭炳權、陳寶明投籃奇準，黃與業、鍾鐵雄助攻助守，威脅極大。可惜各人限於經驗，遇着對方的盯人防守，不但攻力大減，而且司徒登、鍾鐵雄等求勝心切，在最後階段，頻頻犯規，致造成中青不勝的戰果。上半時的分數是：廿八比廿二，中青佔先。‧何倫‧

南征散記

巴士足球隊遠征實錄之三

十八日，我隊在西貢首次出賽。對賽隊是西貢青年選手隊，實力是相當強的。這一隊，以前曾勝馬華四比〇，因此我隊不敢低估它的實力，決定盡本身的能力去完成這場比賽，勝負在所不計，只要發揮我們的技術，和表現我們的體育精神。可喜的，在各兄弟努力之下，終以三比一打勝了這一仗。（按：戰情已誌昨日本版。）

羅國良割瘡

可惜得很，羅國良抵西貢後，忽然患了瘡疾，不能參加這場比賽。「良仔」曾入醫院施手術割治，過程良好，已無大礙；但為使早日痊癒，遵醫生吩咐，休息數天。因此「良仔」在西貢恐難上陣參加比賽了，不過巴士將來轉征星馬時，他是準可以上場表演的。寄語「良仔」在香港的親友，不必為此耽心。

我們經過了一場劇烈的球賽後，不但不覺得疲倦，反而覺得興奮。原因是當地許多華僑熱烈地向我隊道賀，還不斷來酒店問候。此情此景，怎不令人感動和興奮呢？十九日無戰事，上午一早便齊集，由西貢足總的特派嚮導，帶我們去遊覽西貢的「動物園」。

博物館內文天祥的詩

這一個佔地三英里的「動物園」，內有「博物館」以備遊客欣賞。這一座建築物，面積與香港「大會堂」那樣大，內部陳設，可以看到許多古物，如玉器、鐵刀、石劍、古董和數千年前的古代野獸化石等等。最受人們欣賞的是那古代皇朝的皇帝龍床，這一歷史性的遺蹟，是不可多見的。它的製成，純正用柚木，刻上各種不同的花朵，在床頭的兩邊，卻雕上「一龍一鳳」，大有栩栩如生之勢。龍床上還設有枕頭，這些枕頭好像一個個的首飾箱，盛滿着各式各樣、金剛鑽、閃閃生光的寶石、玉器等，價值不可想到這張「龍床」價值不知凡幾呢！這一間的「博物館」是四通八達的，可惜禁止攜帶相機入內，不然的話，我定要把它攝入鏡頭。我們最後遊至「文化室」，室內陳留了千多篇的詩詞文字，可惜我們不懂越南文字，僅能欣賞一下它的字形結構。但，使我們意料不到的，牆壁上竟有我國宋朝的文天祥所寫的一首詩，詩曰：

上事於君下交於友，
內外一誠終能長久，
敬父如天敬母如地，
汝之子孫亦復如是。

動物園內百鳥亮翅

我們一行出「博物館」，便是「動物園」，這一個動物園藏林密佈，園中之猛獸如獅子、老虎、白鶴、火鷄等，各式各樣。尤其是那一間「鳥類」大樓，是沒有天花板頂蓋的，故陽光照耀下，各種的鳥雀，亮翼爭鳴，大有在人們面前爭妍鬥麗之勢。

晚上七時半，我隊應邀到青山俱樂部參加當地富紳吳應庚先生的宴會，他曾在一九五二年帶領一個籃球隊到過香港。

「喪仔」表演桌球

在青山俱樂部內，設有一張完善的桌球枱，我們有些隊友不見桌球好幾天了，這時遂爭着玩將起來。周少雄卻要獨自表演，他說他有「桌球王」連杜林的技術，但是他每一棒不但不會打中那隻「紅波」，而是將自己原有的「白球」打出枱外去。技術不敢恭維，力度卻是全隊之冠哩！

在宴會席上，我們的領隊一時高興，叫羅國良、劉志霖、孔繁熙、鄭帝康和吳添來高歌一曲，以娛在座的朋友，「良仔」還單獨表演了一支名曲。歡娛至十時，我們為了養精蓄銳準備廿日出賽，便與主人家握手致謝辭別，回到酒店休息。‧新兵‧

油脂油類

國際商品

近幾週來，大部份的油脂油類的國際市價保持穩定，雖然入口商仍作謹慎的購買。去年的世界產量比消費量增加得快，蘇彝士運河危機所刺激起的大量採購，使剩餘貨額得到暫時的抵消。當這種例外的需求獲得滿足後，市價就下跌了，它們現時一般已低於運河事件發生前的水平。

在西歐這個最大的輸入地區內，存貨已告增加，現在入口商面對着世界產量將再度超過銷量的前景。橄欖油的供應已回復增加，預料大豆、花生、椰乾和胡蔴籽也將有較多的供應。

胡蔴籽的市勢最弱。美國政府的代理——商品信貸公司，最近已削減胡蔴籽的出口價，阿根廷也尾隨其後。阿根廷胡蔴油現要價每噸C.I.F.歐陸八十二鎊左右（七月份付船），比五月底已跌價十六鎊。但這種商品的呆弱，對整個油脂油類市場尚無多大影響。胡蔴油是一種乾性油，主要用於製漆工業和製油布，而不是直接與食用油競爭的。

非律賓椰乾的市況與此有別，它在本月來只微降至每噸C.I.F.一百六十八鎊左右。

沃里利華公司（Unilever）的J·C·A·福耳先生，上週在國際棉油商大會上曾作估計，今年世界油脂油類的產量將增加八十萬公噸以上，而創出二千九百二十萬噸的新紀錄，今年內的世界存量則可能增加五十萬噸左右。但他指出，他的預測須以各個生產國的氣候有利為前提，同時，在世界消費量仍繼續增長的時期內，一年而有這樣多餘的供應，是不應引起憂慮的。

沃里利華公司估計世界油脂油類的產量如下（單位：千公噸）：

	戰前每年平均	去年初步數字	今年估計數
食用類：			
棉籽	六、五一四	九、九二五	一〇、五七〇
花生	一、四五三	一、八九八	一、八三〇
大豆	一、七五五	二、三三一	二、八二五
向日葵	一、二六三	二、七五六	三、〇五〇
橄欖	四三五	一、五九七	一、〇五〇
棕櫚油	九五〇	七六八	一、七三〇
工業用類：			
胡蔴籽	二、六五九	三、六三四	三、六五五
油菜籽	二、八三二	三、二四七	三、五一五
動物脂	一、〇四〇	一、〇三八	一、二四〇
海產油類	一、二七三	一、五八五	一、六四〇
	一、七五二	一、七〇六	一、六四五
	八三〇	八五八	八三〇
合計	二一、五八七	二八、三七〇	二九、二一〇

（江霞譯自六月十五日「經濟學家」雜誌）

曼谷商場銀根緊絀

曼谷通訊

陳遠行

曼谷商場日來有一個很顯著的現象，就是普遍的感覺有銀根緊絀之苦。

因為現在距離銀行半年結算期不遠了，平日有向各行商人放款的私營銀行，都在緊縮透支，並且追收已放出的賬款，這一來使到各行商人，特別是入口商有週轉困難之苦；一方面既不能繼續向銀行透支，又要應付人家追債，有些商人將手上存貨削價拋售，以求取現款，影響市場上有一部份貨物價格下跌。可是貨物跌了價也不一定銷得出。所以也有一部份商人追得求救於高利貸。據說市面層息已高至大二分，不特一般商人感受銀根緊俏的威脅，連各銀行買辦亦為此大傷腦筋。因為經常與銀行有聯絡的大商行。到目前為止，有很多尚不能將平日透支的款項歸還銀行，致各銀行買辦那不頭痛。

銀行半年結前的商場銀根緊俏情形，每年均有。今年所以特別嚴重，是有原因的。泰國今年食米出口情況不算[illegible]利益，並非[illegible]行及日本商行近三千萬銖的鉅款，懲羹吹虀，故現各銀行對信用透支特別抽得緊，追得緊。

很多人還擔心曼谷商在上述情勢下會發生倒風，也有很多人認為過去日本商行盛行以賒賬辦法兜接生意，以致日貨進口過多，碰上現在正當市場，有多種貨物有積水難消之勢，因此有人提議要節制進口。目前曼谷商場可能發生的危機，已引起經濟部方面的注意，據接近經濟部的人士透露，當局認為日貨情形與一般進口貨情形有不同之處，日貨輸入多過泰貨輸日，造成泰國對日貿易入超嚴重，但一般進口貨並不過多，僅是銷路稍淡而已。

據傳經濟部日間召集商人舉行座談會，交換意見，謀求有效辦法，消弭商場所發生的不景氣。經濟部長拍母星攀十七日對曼谷報界發表談話時，說經濟部已接到一部份商人的意見書，表示解決商場危機，採取管制外貨入口實非善法，他本人對此意見也有同感。他認為，管制入口貨僅能造成部份商人獲得利益，並非解決商情蕭條的治本辦法，同時也[illegible]口貨價[illegible]閉。他更表示現在絕對無意[illegible]。（六月二十日寄）

挪威的經濟概況

施進

[illegible]

都是入超的，她要靠航運收入及各種政府與私人賬目的海外貨款，來抵償入超數字。去年挪威的貿易入超額為一億五千六百萬鎊，船隻運費淨收入則估計接近一億五千萬鎊。去年挪威的外匯儲備增近二千二百五十萬鎊，比前年約增百分之二十五。去年十二月底，挪威的黃金外匯儲備額為一億七千八百八十萬美元，今年三月底已增至一億八千六百六十萬美元。今年挪威船隻的運費收入，估計有一億六千五百萬鎊左右。由一九五五年開始施行的貨物入口限制及投資限制現已放寬，但信用凍結仍在施行。

香港進出口貨價指數

日期：六月十三日至二十一日

類別	比一九五六年平均值升降百分比	比上期升降百分比
總平均	▲05.42	×0.36
五金	▲0.7	×0.78
工業原料	▲05.70	×0.00
紗	▲01.95	×0.04
西藥	▲01.26	×0.31
紙	▲02.24	×0.54
出口貨	▲14.87	×0.25

說明：[illegible]（謝德）

香港毛紡工業

[illegible]

訂價，就從去年的每磅九十便士一直漲到現在的一百一十五便士，但是，利用它作原料紡成的雙股十八支港產毛紗，售價還跟去年一樣。這是因為日本毛紗價低，不這樣廠家就難以爭到生意。

本來日本和香港一樣，它的毛紡廠也是要向外輸入原料的，國際羊毛價格上漲，日本和香港的毛紡廠所受影響也應該一樣，日本毛紗出口價能比香港低，是日本當局給予廠家以一定的變相出口津貼，鼓勵它們的產品輸出，香港廠家沒有這種條件，自然處於只能設法招架的地位。

日本當局對輸出毛紗，是按照它的F.O.B.價給予百分之一百一十一進口配額證明書的。

日本國內毛製品售價遠比出口價高，拿到這種證明，可以照票面額轉讓。最近的轉讓市價是票面額的百分之三十六，八、九月份的是百分之三十五。假定輸出了價值一千英鎊的毛紗，日商加上轉讓配額證所得，實際收入近一千四百鎊，也就等於日本當政給予近百分之四十的變相津貼。

例如目前F.O.B.價為每磅一百一十二便士的雙股毛紗，日廠家實際收入約為一百六十便士左右，再加上其他一些對輸出者有利的做法，日本的毛紗就有可能低價賣出。

英國BRADFORD和澳洲的46/70支毛條，現在每磅價為一百六十到一百七十便士之間，加上百分之五損耗，單是原料成本也要近十五先令，但是，最近這種質地的雙股四十八支嗶嘰毛紗每磅F.O.B.價不過十四先令，用54/56支毛條紡的雙股二十支織手套毛紗，日貨C.I.F.香港價為一百二十四、五便士；用60/64支毛條紡的雙股三十二支針織紗C.I.F.價是十三先令四便士，只是香港廠家的原料成本價，在這樣的情形下，港貨是不容易和日貨爭衡的。

日本的「鼓勵輸出」政策無疑不是今年才開始的，香港毛紡廠現在所以感到所受壓力特別大，和南朝鮮這個港產毛紗主要銷場年來極少訂貨有關。過去幾年，南朝鮮不准日貨進口，港產品價雖稍比日貨高，尚能佔到一部份市場，現在情況變了，南朝鮮據說已安裝毛紡錠子二萬五千枚（比香港還多約五倍），這個市場恐怕遲早也會失去的，正因為如此，今後香港毛紡業將無可避免要面對日本這個強有力的競爭對手。（歐商稿）

禁運在瓦解中

如鶴

自從英國於五月三十日宣佈進一步放寬對中國的「禁運」以來，西方國家在對華貿易的措施上發生了許多變化，顯示美國推行的禁運政策日益接近總崩潰。

「單獨幹」

英國這次放寬對中國的禁運，是同美國經過一場激烈抗爭的。「巴黎統籌會」五月間在巴黎舉行會議期間，英國堅持要把對中國禁運的貨物項目降到同蘇聯一樣，美國以外的其他十三個國家支持英國的要求，由於美國堅持禁運政策，英國終於採取「單獨幹」的手段，單獨宣佈放寬對中國的禁運。

英國的這一次行動，使美國在維持禁運政策上遭受了一次空前沉重的打擊。許多西方國家也都繼英國之後，宣佈放寬了對中國的禁運。

西德也放寬

在巴黎會議期間，美國進行的幕後活動，首先是拉攏西德。當時西德總理阿登納正在美國訪問，美國政府對他顯得格外遷就，以圖防止西德效法英國，在禁運問題上採取「叛變」行動。在英國宣佈放寬對中國的禁運之後，西德在發展對華貿易問題上的態度，雖然確曾一度軟了下來，可是據消息說，西德政府終於在本月十八日作出決定，放寬對中國的禁運了。同英國一樣，西德把對中國的貿易限制，減到同對蘇聯和東歐國家的禁運限制一樣。

法國、日本

其次是美國分化法國和日本。美國對法國是看到法國財政愈趨困難的弱點，便以「美援」為餌，企圖使它改變對英國的支持。對日本則加以恐嚇，以停止「美援」和禁止日貨輸美為威脅，以圖使它背離英國。結果呢，法國政府已於本月十九日決定，放寬對中國的貿易限制。根據這項決定，法國將來向中國輸出產品的貨單，將同蘇聯和東歐國家相同。至於日本，許多政府人員都表示贊成英國的立場，主張與中國貿易。而且，日本已和蘇聯進行貿易談判，正表現了日本要同社會主義國家進行貿易的願望。

其他國家

這些事實都說明了，美國的禁運政策是不得人心的。在前面所說的國家之外，丹麥、比利時、意大利、荷蘭、盧森堡、挪威及葡萄牙等國，都已決定放寬對中國的貿易限制了。

美國本身？

甚至美國本身，工商業人士要求同中國恢復貿易的趨勢也日益明顯。從工商業人士到國會議員，要求同中國做生意的呼聲越來越響亮。舊金山七百三十個對外貿易商要求，把美國的對華貿易回到一九五〇年以前狀態。艾森豪威爾本月五日關於「對共產國家的貿易不能長期阻止」的說法，被美國輿論界認為是美國可能放寬對中國貿易禁運的「試探氣球」。美國政府本月二十日進一步放寬了非戰略物資輸往蘇聯及東歐國家限制，更是又一次證明它推行的禁運政策是行不通的。

就總的情勢看來，禁運政策正在走向總崩潰，是十分明顯了。由於目前西方國家採取放寬禁運的措施，距離還些國家的實際需要依然遠的，禁運政策今後將以更快的速度瓦解下去，是可以肯定。

國產巨型臥式搪床到港

陳瓊

機床淨重約二萬二千公斤，長五千餘公厘，寬二千二百多公厘，高二千七百多公厘。適宜在黑色金屬工件上加工較大尺寸的孔和面。

去年在廣州舉行的中國出口商品展覽會展出過的一部巨型臥式搪床機器，最近已有一部運抵香港，與它同時運到的，還有一部萬能銑床，這兩部國產機器，均為此間宏德機器廠購去的。

據宏德機器廠負責人說，臥式搪床是一部頗為巨型的機器，機床淨重約一萬二千公斤（約十三噸多），機身外形為長五千零七十公厘，高二千七百五十五公厘，寬二千二百五十公厘，頗為龐大，因此，當這部機器到後，為了安裝穩牢，要將廠地打樁四、五尺，加高二尺鋼筋和水泥，才能裝得穩固。因為機器既巨大又精細，所以光是安裝這部機器就花了一週時間。據說，這部巨型臥式搪床，將於今天下午試機。

國產臥式搪床的特點是萬能式的，具有主軸及徑向刀架，該刀架是裝在以各種速度獨立旋轉的花盤上。

該機床最適於在黑色金屬（尤其是鑄鐵）的工件上加工較大尺寸的孔及端面之用，因為是萬能式的，故能在孔距要求精確的大工件上進行搪孔、鑽孔、及擴孔，並可用帶柄銑刀及端面銑刀進行銑切和銑內螺紋。該機床各部份的快速移動由單獨電動機帶動的。切削送刀及快速移動相互聯鎖。並在過負荷時能自動停止，同時，該機在行程中速度及送刀盤的變換，如上下、左右、升、降，是用單一手柄機構操縱的。

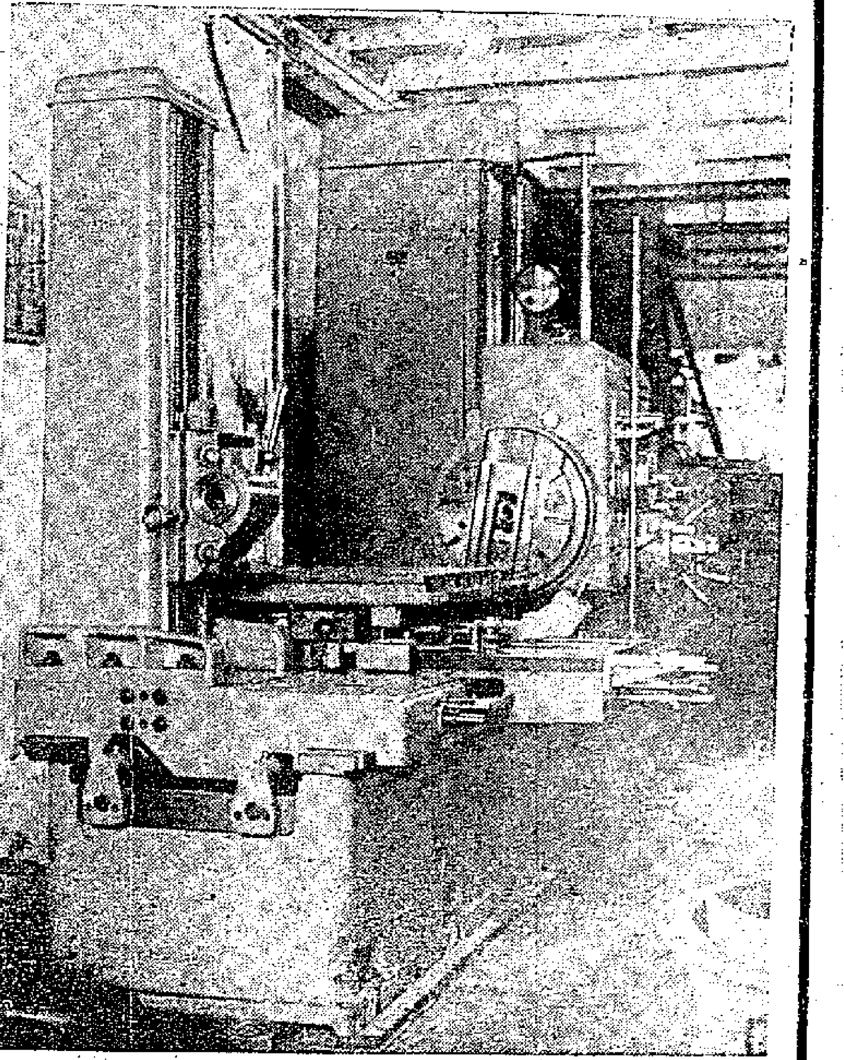
該機床上裝有刻度尺及擋鐵，用千分表能使主軸箱及工作台按座標明精確定位。同時該機床還備有集中夾緊裝置，能在兩個方向內消除間隙，並能使移動部在導軌上精確定位。

臥式搪床的主要規格為：主軸直徑八十五公厘，主軸最大軸向移動距離六百公厘，花盤直徑六百三十公厘。工作台面長度一千公厘；寬度八百公厘，工作台最大移動距離縱向一千一百四十公厘，橫向八百五十公厘。主軸轉速種數十八，主軸轉速範圍每分鐘二十轉至一千轉。

至於國產萬能銑床，是適用於用各種圓柱銑刀圓片銑刀，角度銑刀及成形銑刀，銑切各種零件，使用分度頭時，則可銑切各種正齒的、斜齒的、圓柱形齒輪及螺旋線等。

該機的工作台能循環，自動地作往復運動。該機附件有尾座和心軸等。

萬能銑床主要規格：機床淨重約三千一百公斤，長二千一百公厘，寬一千七百四十公厘。高二千公厘。主軸轉速種數為十八，主軸轉速範圍每分鐘最低三十轉，最高一千五百轉。



（右圖：宏德機器廠已安裝好的國產巨型臥式搪床機器）

英國放寬禁運後新生意陸續斟成

南開

英國單獨放寬對華禁運後的短期間內，英商已開始與廣州、上海有關公司做成了一些生意。許多外國商人也相繼致電中國的貿易公司聯絡。

化工原料生意

英商卜內門（I.C.I.）洋行，過去曾賣給中國進出口公司廣州分公司橡膠促進劑數十噸，但因不獲出口許可證而取消了合同，現在此項合同已恢復執行。該公司去電中國進出口公司上海分公司洽商出售的氯化鉀，現在已有兩百噸成交。

英國皇家化學工業有限公司於廿日也賣出了四噸橡膠促進劑給中國。倫敦紐馬克（NEWMARK）公司則於十九日賣成了十噸的促進劑。

英商哈第（M.W.HARDY）、基伯特（J.G. GILBERT），和聯合化學（UNION OXIDE & CHEMICAL CO.）等公司，在禁運放寬後的第二天，即去電中國貿易公司的廣州分公司聯絡，並電告了一些化工原料的價格。

機械、五金器材

紐馬克公司過去賣給上海有關公司的一批汽車零件，生意做好後，卻向英政府申請不到出口許可證，現在因為放寬禁運，這批商品被批准出口，正準備運往上海。

中國進出口公司上海分公司前向安利（ARUED）洋行訂購的一批「整流器」，也將立即運往上海。

最近，中國五金進口公司廣州分公司與英商力脫爾（J.H. LITTLE）談成十四號至四十四號漆包線八噸，過去二十八號以上的漆包線是在禁運之列的。中國機械進口公司廣州分公司向兩家英國商行分別購一些噴銲機和砂輪等。在這方面瑞典商人也做成了生意。英國公司還去電廣州的有關公司，表示願意供應五金器材和電鑽等機械。

英商白萊頓·勃旋（BRENDAN BULTER）公司和安利洋行，分別向中國有關公司拍出電報，表示今後願意供應更廣泛的機械和金屬，願意供應電力站、自來水廠、瓦斯廠、鐵路設備，以及拖拉機、灌溉泵和農場用的工具等。

貨車又有交易

另外有七十六部柯士甸貨車，也於最近在廣州成交。售出的公司是香港英商新英華汽車有限公司。該公司跟着還準備車擬於六月底起在英國分兩批運華。該公司再賣一批汽車給中國，這宗買賣現正在洽商中。

自從內地有關公司訂購柯士甸貨車的消息傳開後，另一些英商也曾拍去電報，表示願意供應別些牌子的貨車。

電訊器材和儀器

中國儀器進口公司廣州分公司在十九、二十兩天，每天接到的函電近二十件，要求洽談的商品包括有物理、化學、光學、醫學、科學、氣象學和電氣等儀器。

該公司近日與英國商行訂購了的電訊器材一批；同時還與日本商行作成了一些買賣。

外國商人洽售商品

除了英國和瑞典商人之外，廣州有關公司近日還接到法國、西德、日本、丹麥、瑞士等國商人要求洽談交易的函電。

法國、西德等國商人函電洽售的商品，有五金器材、化工原料和各種機械。據從這方面透露：預計將有成交。

丹麥在放寬禁運後，正要同中國談判中丹兩國間的經濟協定。

胸悶飽作脹痛 ▲腸胃病▼ 胃酸時發過多 除痛永不復發 立止久咳 ▲精治▼ 哮喘痰多 保證斷根 地址 德輔道中二二二號 安永公司對面（即二樓）

本院附設最新型X光透視，不論臥坐直立，均可照片，是清晰準確，機件精良，患者可即時知曉

香島X光院　最新型X光　照心肺腸胃骨骼　五元十元　標準大片即影即有

免費檢驗　眼耳鼻　近來十二年，曾經診治，已有痊癒，眼耳鼻痛症，請把握機會，五〇一號二樓道　馬來亞名醫洪亮老醫秘傳　眼流淚　眼朦　痛　眼紅　耳聾　耳鳴　耳痛　鼻塞　鼻臭　鼻涕

大便驗蟲　血便檢定　小便驗孕　微菌檢查　大華化驗所　大道中四九　二九九七六

面部粗黑雀斑、皺紋、痣、疣、汗斑、油脂、黑鼻、地壚、彌敦道五百號九龍二樓　請認明招牌

康寧整容所　皮膚白蝕　面容　日本新法改造　健身肥瘦

狐臭　立包單癒　男女曲線　頁空擴大曲線　疤痕　治癒不留疤痕

德國滴佳適　專治耳痛流膿耳炎有止痛消炎奇效，為游泳季節家庭良藥。啓明有限公司代理。二三七一二藥房均售。醫藥界東南亞北美洲各地首創整容第一家

陳壽仁醫鼻　鼻寿長年鼻塞甚至內傷即到德輔西126四時和用藥內消絕無痛苦認明八十老中醫陳壽仁

醫藥

大公報　分類廣告　每天一元　小字五十個（五行）　電話 37223

浴德池浴室　牌照　按摩　特有　女界　謝絕　男工　全部　九龍太子道128—123A　荔枝角道口　電話：56101　58450電召即到

夏恤賤賣　英皇道414華夏百貨公司新到美式夏恤，另送毛巾一條，面每件不多，如買請速

平奮電風扇收音機　每具數十元　欲購平奮請到九龍廟街二五九號E聯合行

吉舖招讓　商業大道西盛合各地區交通七號　電話七七二六〇〇　合各種營業　請治　有意者請[illegible]

出讓

聘請　九龍彌敦道五一五號　[illegible]

頭痛暈病　任何頭病徹底清除　謝健初專科醫治　中醫

心跳頭暈、失眠、耳鳴、多夢、精神不足、作事無力、恍惚、記憶、腰背痛、身體虛弱、頭痛、腰痠、四肢無力、遺精、早洩、陽萎、胸悶、氣弱、來源不明、秘方、金錢、本診所、油蔴地彌敦道五一五號二樓、保證收效

狐臭　男女腋窩汗味（交社場中有失斯文）　國醫認定梁日明專門根除　一次收效斷根永不再發，工作時間　地址：香港大道西九十八號二樓即高陞戲院對面　全港首創　內治汗症老前輩第一家

學跳舞　新到美國標準舞正確教授　地址：九龍彌敦道三巴士直達　蔡興教　成就快　保證學會

遠新車補習教授成　九龍荔枝角道88號　電58553　葉志元　羅瑞生　治

香港灣仔洛克道293號　電七五三三〇　賓賓全洽

成豐街62號　電器進行

英國眼鏡耳聾機　新式原子耳聾機　最新式小腸氣帶　小腸下墮適宜

電子應用工業之光榮　本廠特製高週波電子管高週率電器發生機、工業用精密高速乾燥機、封口機、膠木母合計、塑膠用、均有現貨發售　天倫電工廠　浙江街四號

影印　文件、證書、圖則，最快即有，每張伍角，影印大放小縮　公司：中環雲咸街五四號二樓　電話25217

中英對照名物品目　劉仲謙、姚元綸合編　每冊八元　發售處：1.香港大道中百新書店 2.德付道中東南書局

修理收音機電唱機　平靚快　上電話開行　三保修理　[illegible]

志平琴行　名廠 ROBINSON Barratt. Robinson 鋼琴　新到大批節奏樂及半音階口琴　特聘名師精修鋼琴風琴及調管　威靈頓街卅一號　電話二四五六一

棋國爭雄錄

楊官璘編註　象棋國手

不辭北戰與南征，三十英年有霸名，心血此時歸筆底，可從一卷識楸枰。

每冊上下定價港幣壹元　各大書局報攤均售

本書三大特點：

（一）內容最精采　本書是楊官璘[illegible]對局精選。南北各家各派若干名手對局精選[illegible]，楊官璘詳加評註，陳述得失，對讀者棋藝之提高，有極大幫助！

（二）價錢最便宜　上下兩冊各自[illegible]，並附有長文介紹楊官璘其人、其藝、其事，只售一元。而且全書是「戲肉」，絕無牛頭廣告，一本書之份量，超於坊間同類四之三本棋書。俗說得是：燒雞珠道，豆腐價錢！

（三）描寫極生動　本書每局之後[illegible]附有楊官璘對王顯友的「按語」，對戰況起伏、戰時氣氛，棋人逸事，都有生動描述，讀之如置身於有名戰役之中！

香港文宗出版社出版

日本特殊女性

向井啓雄著　尤其譯

每冊定價七毫

在日本戰後社會裏，何謂「結婚對談」，何謂「集團相親」，本書都有答案。在日文特殊名詞裏，何謂「綁綁女郎」，何謂「赤線地區」，本書都有說明。東京阻街女郎來龍去脈，日本販締妓女內幕如何，一看本書便知分曉。寫盡人間悲慘面，一幅血淚交織圖。

日本的貞操

日·水野浩編　馮瀟譯

每冊定價一元八角

各大書局均有代售

香港文宗出版社出版

學車　經驗豐富，教授認真，時間隨意，保證成功。學費低廉，一月內取得車牌。灣仔軒尼詩道三七八號　電七二四二八

陳峯　教授　香港九龍最佳教法　灣仔道二三六號地下

貨運頻繁的金邊線

航運綜述

記者

金邊線仍舊是南洋各貿易線中，貨運比較頻繁的一線。無論來貨和去貨，均頗暢旺，特別是由港開航的船隻，常常有滿載而出的情形。因此，航走該線的輪船，漸比前多。

本月份由港開往金邊的貨輪，有「祥泰」、「嘉泰」、「大南山」、「晨光丸」、「大中山」、「慶南」、「大寶康」等輪，新近或將要航行該線的，還有「正福丸」、「新光丸」輪等，其中「祥泰」、「大寶康」等輪已往返數次。經由上述諸輪運出的貨物，共有七千餘噸，去貨中以水泥比較大宗，其中只是「慶南」輪載出的便有一千三百噸，加上「祥泰」輪的五百噸，便有一千八百噸了。還有別的船隻亦有載往，故運出水泥的數量，不下二千噸。土產日用品包括蒜頭、棉織品、布疋、搪瓷和鋼精、罐頭食品等貨物在內，總量亦不亞於水泥。此外，麵粉、搪瓷器皿、布疋、棉織品、鋼精、汽燈等均有運去。據航商說，最近由港運往金邊的貨物，仍以蒜頭等土產、布疋、搪瓷和棉織品等工業製品居多。五金前些時的去量不少，但最近比較少些，麵粉等物則略有增加。該線的來往貨，仍舊是暢旺的。

由金邊來港的船隻，有「民興」、「銀龍」、「辰久丸」、「嘉泰」、「祥泰」、「大中山」、「大南山」等輪，由它們載來的貨物，以白米爲最大宗，共達三萬四千二百餘包，米糠和粟米也不少，前者七千二百多包，後者接近四千包，此外，魚乾一千六百多包，食糖一千六百餘包，生牛一千三百一十四頭，綠豆接近一千包，紅豆數百包，蓮子數百包，生豬三百五十頭，還有生油、黑白芝麻、[illegible]

[illegible]以上，降低爲一分或幾厘錢，顯然去貨已不像過去那樣有利。儘管是這樣，目前去貨的情形，並沒有受到多大影響，故仍舊頻繁。

來貨方面，將有可能略爲轉疏。主要的原因是白米的來貨，目前只靠舊證和補發的出口證出口，數量將轉疏。綠豆則因當地失收，最近來貨量已經減少了，因此，這兩類的貨品，可能繼續疏減，將影響來貨，沒有目前的熱鬧。

對星洲印尼的貨運

今年來香港對星洲的貨運稍有增加，但對印尼的貨運則比去年同期銳減。據航商觀察，下半年馬來亞向外購貨照例是比上半年多的，故今後數月港貨銷去可望再增；但印尼則因經濟情況不佳，再加下半年日貨直輸印尼可能增加，今後由港運去的貨量似仍將續降。

今年上半年由香港運往星洲增加的貨物，有恤衫、藥材、漆油、豆子、蒜頭、砂糖、辣椒乾等，減少的則有水泥、蛋、棉內衣、玩具、桐油、搪瓷器皿等。就本月去貨的數量來說，仍以砂糖和水泥佔較多，其餘則爲藥材、味粉、棉織品、神香神紙、辣椒乾、罐頭食品、漆油等。本月內由「日陞丸」、「芝利華」、「重慶」、「湖南」、「萬福」、「那智山丸」、「海后」和「寶利華利」等八艘船運往星洲三埠的貨物，共約五千噸，估計全月去貨量仍超過一萬噸。近兩個月有較多內地荔枝由港運往星洲，以霉房貨的運費爲每立方尺四元九毫計算，船公司的收入很可觀，因爲每次付運量都有一百數十噸。據說，內地龍眼由七月份起也有運往星洲了。太古幼砂糖運往新加坡，因有特惠稅的保證，銷路續見穩健，但當地來港購買轉口砂糖已見減少了，同時短期內也難望增加。原因是星洲現存有不少台灣糖，當地糖商不斷在南越、緬甸等地找尋銷路。比如本月內緬甸標購砂糖一萬二千噸，據說就分爲星洲和印度商人所中標。

今年首季運往星洲的貨物比第二季爲多，現在該線生意進入淡月，短期內難望去貨增加。本月內開去的船隻，最多一艘載貨約千噸，最少的則爲二百噸，情況還不算是理想的。

今年首五個月運往印尼的貨值，約比去年同期減少四成。因爲當地五月份暫停輸入貨物，本月份的去貨量再創低紀錄，估計全月去貨不足四千噸，這是去年十月以來的最低紀錄。在此線中客路最多的「芝萬宜」和「芝利華」兩輪去貨只一千一百噸左右，其他船隻則多不超過二百噸。現時運去的棉紗、棉布，多是用「美棉加工」的方式成交的，至於用批匯方式購買的，則只餘少數貨屬而已。此外，鹹魚、棉內衣、搪瓷器皿、電筒、汽燈等去銷亦非大盤。本月有些船開往印尼，甚至在港沒有接到貨物。

去年上半年還有大量日本紗、布轉銷印尼，今年來已大減，這是造成去貨減縮的一個重要原因。現在日本與印尼已決定由七月一日起採用英鎊支付辦法，以代替過去的公開戶制度，今後印尼可以免付「出口補貼」而向日本直接購貨了，這樣，現在雖然難於估計此事對香港的印尼線貨運有多少影響，但就下半年對印尼線的貨運還是趨跌的。（記者）

那須山丸

廿六到翌日開星洲印度 有二千五百噸艙位供應

[illegible]

馬來之婆廿六開新加坡

[illegible]

亞洲號

[illegible]

飛機時刻

今日到港班機

泛美：曼谷來，上午八時二十分到；東京來，上午十一時十五分到；日航：曼谷來，下午二時到；國泰：馬尼拉來，下午十二時四十分到；

下午一時十分到；西貢來，下午六時十分到；新加坡、西貢來，下午六時四十五分到。英國海外：日本來，上午七時二十分到；倫敦、仰光來，下午十二時二十五分到；英國海外：新加坡、倫敦，下午五時十分到；四時四十五分到。非航：馬尼拉來，下午四時到。

印航：孟買、曼谷來，上午十時二十分到；泰航：東京、台北來，上午十一時四十五分到。

今日離港班機

日航：往東京，開下午三時三十分；泛美：往東京、翌金山，開上午九時卅分；往曼谷，開下午一時五十分。

印航：往東京，開上午十一時二十分；港航：往台北、東京，開上午八時卅分；菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分；港航：往汶城，開上午十時；泰航：往曼谷，開下午一時；國泰：往曼谷、新加坡，開下午二時；英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時；往東京，開下午一時廿五分。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時43分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時50分	8時48分
9時05分	10時02分	9時05分	10時05分
10時05分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時28分	3時14分	2時22分	3時19分
4時18分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時55分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時05分	9時15分	8時25分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時10分（假期增開）		到深圳
深圳開		廣州開	上午10時37分
中午12時04分		上午7時10分	下午1時31分
下午3時10分		8時56分	2時36分
5時54分		10時22分	（逢星期一至五有三班車）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
光和	KWANG HO	冲繩高雄	6月26	維記
美山	MASAN	日本	6月26	福來
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	6月26	東來
鄱陽	PO YANG	曼谷	6月26	太古
邊麥都	BENMACDHUI	英國新加坡	6月27	洛士利
沃馬利亞	UMARIA	日本	6月27	鐵行
邊摩	BENMHOR	英國新加坡	6月27	洛士利
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	6月27	總統
慶南	KYUNG NAM	金邊	6月27	華商行
美上美	HEINRICH JESSEN	上海	6月27	振盛行
四川	SZECHUEN	基隆	6月27	太古
湖北	HUPEH	天津青島上海	6月28	太古
多瑪	TOMAR	歐洲新加坡	6月28	多利順
錫蘭	CEYLON	日本	6月28	太平
釜山	PUSAN	曼谷	6月28	福來
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	6月28	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	6月28	福來
東沙	TUNGSHA	日本	6月28	多利順
利百路	LIBERAL	婆羅乃	6月28	德和
祥泰	BAYON	金邊	6月29	永和祥
金寶地亞	KOMBODIA	歐洲新加坡	6月29	寶隆
海娜	HERO	曼谷	6月29	多利順
比那路方	BELLEROPHON	英國新加坡	6月29	太古
邊力奇	BENVRACKIE	英國新加坡	6月29	洛士利
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲新加坡	6月29	捷成
亞仙尼士	ALCINOUS	英國新加坡	6月29	太古
賓朗華利	BRONXVILLE	馬尼拉	6月29	銀行
路丹士泰	ROTHENSTEIN	日本	6月29	捷成
安平	AN PING	婆羅乃	6月29	維記
英杭	ENG HANG	高雄	6月29	東遠
比高路	BICOL	菲律賓	6月30	華商行
飛箭	FLYING ARROW	美國歐洲新加坡	6月30	和捷
拔丹	BATAAN	紐約舊金山	6月30	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山馬尼拉	6月30	美輪
查雲高州	STATE OF TRAVANCORE CO CHIN	印度	6月30	東方
永利	WINERY	婆羅乃	6月30	維記
海皇	HOI WONG	釜山新加坡	6月30	捷順
淺間丸	ASAMA MARU	歐洲	7月1	天祥
皮利亞士	PELEUS	英國新加坡	7月1	太古
歌賦	CORFU	英國新加坡	7月1	鐵行
印度怡美利	REBEVERETT	日本	7月1	福來
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國基隆	7月1	捷成
海多	HALLDOR	日本上海	7月1	多利順
利士碧琪	KIRSTIN BAKKE	西澳洲新加坡	7月1	鐵行
當娜奧路拉	DONA AURORA	菲島	7月2	美邦
雲南	YUNNAN	新加坡	7月2	太古
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	7月2	太平
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	7月2	東方
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	南美南非	7月2	渣華
亞地治	ADIGE	意大利新加坡	7月3	天祥
大天丸	TAITEN MARU	日本	7月3	太平
沙利馬士基	SALLY MAERSK	馬尼拉	7月3	捷成
漢陽	HAN YANG	天津大連	7月3	太古
天百拿	TEMPLAR	日本	7月3	多利順
忌連利化	GLENIFFER	英國拉賓安	7月3	渣甸
福星	STAR BETELGEUSE	日本	7月4	福來
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國基隆	7月4	捷成
亞夫	HERVAR	山打根	7月4	多利順
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	新加坡	7月4	東方
奧加	UCKA	歐洲新加坡	7月4	華林
成都	CHENGTU	神戶上海	7月4	太古
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	溫哥華美國	7月4	鐵行
明鋒	PIONEER MING	馬尼拉	7月4	美輪
彥根丸	HIKONE MARU	日本	7月5	天祥
海明	HAI MENG	山打根	7月5	多利順
比利威利	BELLEVILLE	美國	7月5	多利順
忌連佳	GLENGYLE	日本	7月5	渣甸
麗鋒	PIONEER MINX	紐約	7月5	美輪
士打巴里	STRAAT BALI	日本	7月6	渣華
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美國馬尼拉	7月6	渣華
中國郵	CHINA MAIL	菲律賓	7月6	福來
有馬丸	ARIMA MARU	日本	7月6	天祥
夏美運	HERMELIN	曼谷	7月7	多利順
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	7月7	總統
顯生	HEW SANG	山打根	7月7	渣甸
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣新加坡	7月7	福來
哈維士泰	HAVELSTEIN	日本	7月7	捷成
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	7月7	捷成
芝保大士	TJIBODAS	日本	7月7	渣華
呂宋丸	MANILA MARU	日本	7月7	天祥
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	7月7	巴拉多
新達	SUNDA	英國新加坡	7月8	鐵行
奧沙打	OZARDA	孟買高雄新加坡	7月8	鐵行
森摩	SAMOA	歐洲新加坡	7月8	寶隆
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	7月9	東方
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	7月9	東方
蘇丹	SUDAN	歐洲新加坡	7月9	太平
溫高隆	VAN CLOON	中國	7月9	渣華
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國基隆	7月9	捷成
利來	NELLORE	日本	7月9	鐵行
登基	TANCRED	美國馬尼拉	7月10	天祥
古渣拉	GUJARAT	非洲	7月10	銀行

出口船期預告

船名		開往港口	月日	公司
歐洲線				
亞洲	ASIA	意大利熱那亞	6月27	天祥
錫蘭	CEYLON	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	6月29	太平
愛邊娜	ELPENOR	歐洲	6月29	太古
邊摩	BENMHOR	利物浦	6月30	洛士利
路丹士泰	ROTHENSTEIN	馬賽鹿特丹漢堡	7月1	捷成
天百拿	TEMPLAR	鹿特丹漢堡哥本哈根安特衛普	7月4	多利順
歌賦	CORFU	英國	7月5	鐵行
亞地治	ADIGE	意大利	7月5	天祥
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	7月6	太古
邊力奇	BENVRACKIE	倫敦漢堡鹿特丹	7月7	洛士利
哈維士泰	HAVELSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	7月7	捷成
普樂總統	PRESIDENT POLK	那華勒斯馬賽熱那亞	7月8	總統
忌連佳	GLENGYLE	倫敦荷蘭漢堡	7月8	渣甸
寶高達	BOGOTA	歐洲	7月8	寶隆
漢路華	HANNOVER	比荷西德	7月11	捷成
渥太華城	CITY OF OTTAWA	倫敦鹿特丹漢堡	7月13	銀行
亞那斯特士	ADRASTUS	利物浦格拉斯哥	7月13	太古
湄江	MEKONG	歐洲	7月14	法郵
比那路方	BELLEROPHON	英荷西德	7月15	太古
印·巴·中東線				
新地亞	SANTHIA	加爾各答	6月27	鐵行
亞洲	ASIA	科倫坡喀喇蚩孟買	6月27	天祥
那須山丸	NASUSAN MARU	加爾各答	6月27	東來
沃馬利亞	UMARIA	孟買喀喇蚩	6月28	鐵行
錫蘭	CEYLON	亞丁塞得港	6月29	太平
愛邊娜	ELPENOR	亞丁	6月29	太古
邊摩	BENMHOR	亞丁塞得港	6月30	洛士利
路丹士泰	ROTHENSTEIN	科倫坡	7月1	捷成
印度怡美利	REBEVERETT	波斯灣喀喇蚩吉大港	7月2	福來
天百拿	TEMPLAR	亞丁塞得港	7月4	多利順
亞地治	ADIGE	亞丁塞得港	7月5	天祥
歌賦	CORFU	科倫坡亞丁	7月5	鐵行
哈維士泰	HAVELSTEIN	科倫坡	7月7	捷成
忌連佳	GLENGYLE	科倫坡	7月8	渣甸
普樂總統	PRESIDENT POLK	科倫坡	7月8	總統
東南亞線				
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	6月26	福來
豐寧	FENG NING	山打根	6月26	太古
馬來亞之婆	MALAYA FUR	新加坡	6月26	捷順
夏利臣	HERMOD	曼谷	6月26	多利順
北星	NORTH STAR	曼谷	6月26	安通
興立	HENRIK	古晉拉賓安山打根	6月26	多利順
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	6月26	捷成
大寶安	TAI POO AN	新加坡檳榔	6月26	順昌
美山	MASAN	曼谷	6月27	福來
四達	CEDAR	婆羅乃	6月27	四達
亞洲	ASIA	新加坡	6月27	天祥
顯生	HIN SANG	新加坡	6月27	渣甸
新地亞	SANTHIA	新加坡檳榔	6月27	鐵行
那須山丸	NASUSAN MARU	星洲檳榔巴生	6月27	東來
哈利遜總統	PRES. HARRISON	馬尼拉	6月27	總統
美上美	HEINRICH JESSEN	新加坡	6月28	振盛行
祥泰	BAYON	金邊	6月28	永和祥
沃馬利亞	UMARIA	新加坡	6月28	鐵行
邊麥許	BENMACDHUI	馬尼拉	6月28	洛士利
金保地亞	KAMBODIA	馬尼拉	6月29	寶隆
慶南	KYUNG NAM	金邊	6月29	華商行
厚文	HOUTMAN	新加坡印尼	6月29	渣華
愛邊娜	ELPENOR	新加坡	6月29	太古
錫蘭	CEYLON	馬尼拉	6月30	太平
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	6月30	福來
路丹士泰	ROTHENSTEIN	岷城新加坡	6月30	捷成
湖北	HUPEH	新加坡印尼	7月1	太古
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	7月2	渣華
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡	7月2	福來
淺間丸	ASAMA MARU	馬尼拉	7月2	天祥
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢	7月2	捷成
海多	HALLDOR	新加坡仰光	7月3	多利順
雪川丸	YUJIKAWA MARU	西貢曼谷	7月3	太平
海娜	HERO	曼谷	7月4	多利順
天百拿	TEMPLAR	新加坡	7月4	多利順
歌賦	CORFU	新加坡檳榔	7月5	鐵行
亞地治	ADIGE	馬尼拉新加坡檳榔	7月5	天祥
大天丸	TAITEN MARU	新加坡	7月5	太平
（左接出口船期預告）				
伊利沙白碧琪	ELISABETH BAKKE	星嘜巴生	7月5	鐵行
福星	STAR BETELGEUSE	星嘜巴生	7月5	福來
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	西貢	7月5	捷成
漢陽	HAN YANG	星嘜巴生	7月5	太古
彥根丸	HIKONE MARU	西貢新加坡	7月6	天祥
成都	CHENGTU	星洲印尼	7月7	太古
汕頭·上海·天津線				
奧化力沙	OVERIJSEL	上海	6月26	渣華
雲南	YUNNAN	上海天津青島	7月4	太古
基隆·釜山·日本港口線				
奧化力沙	OVERIJSEL	日本	6月26	渣華
聯華	LUEN HWA	基隆高雄	6月26	德安
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	6月26	福來
金保地亞	KAMBODIA	日本	6月27	寶隆
東英	EASTERN SAGA	日本	6月27	渣甸
忌連萊	GLENROY	日本	6月27	渣甸
鄱陽	PO YANG	釜山日本	6月29	太古
釜山	PUSAN	冲繩釜山日本	6月29	福來
四川	SZECHUEN	基隆	6月29	太古
查雲高州	STATE OF TRAVANCORE CO CHIN	日本	6月29	東方
伊沙士泰	ISARSTEIN	日本	6月30	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	7月1	美輪
飛箭	FLYING ARROW	日本	7月1	和捷
英杭	ENG HANG	高雄	7月1	遠東
利士碧琪	KRISTEN BAKKE	日本	7月3	鐵行
當娜奧路拉	DONA AURORA	日本	7月3	美邦
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	日本	7月4	渣華
忌連利化	GLENIFFER	釜山	7月4	渣甸
沙利馬士基	SALLY MAERSK	日本	7月4	捷成
名鋒	PIONEER MING	日本	7月5	美輪
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	日本	7月5	東方
明鋒	PIONEER MINX	基隆釜山日本美國	7月6	美輪
非洲線				
錫蘭	CEYLON	卡薩布蘭加	6月29	太平
士打巴里	STRAAT BALI	南非	7月8	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	東南非	7月10	東方
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	西非	7月10	東方
高達英頓	KOTA INTEN	英屬東非	7月10	渣華
美洲線				
哈里遜總統	PRES. HARRISON	舊金山洛杉磯	6月27	總統
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山洛杉磯	7月1	美輪
依利沙白碧琪	ELISABETH BAKKE	美國	7月5	鐵行
克里夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	7月7	總統
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	7月13	渣甸
金熊	GOLDEN BEAR	美國	7月17	美輪
澳洲線				
豐寧	FENGNING	悉尼	6月26	太古
東星	EASTERN STAR	墨爾本悉尼比利斯本	6月26	渣甸
利來	NELLORE	悉尼墨爾本	7月10	鐵行
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	7月11	太古

截郵時間

今日空郵（星期一）

日本	上午十時
泰國、馬來亞、印尼、錫蘭	上午十一時
菲律賓	下午一時
巴基斯坦、中東、英國、歐洲、南朝鮮	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
泰國	上午十一時
南朝鮮	下午一時
日本、加拿大	下午二時
馬來亞、錫蘭、英國、歐洲	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
泰國、緬甸、印度、老撾	上午八時
柬埔寨	上午九時
菲律賓	下午一時
印度支那、法國、澳洲、新西蘭、關島、夏威夷、美國	下午二時
馬來亞、印尼、錫蘭	下午四時
泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、加拿大、夏威夷、美國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
日本、夏威夷、美國	上午十時
澳洲、新西蘭	下午四時
澳門	下午一時、六時

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海利	HAI LEE（上午九時）	星洲曼谷	B11	多利順
辰久丸	TATSUHISA MARU（下午）	金邊	B19	福來
興立	HENRIK（下午）	山打根	B28	多利順
威娜	VENTURA（晨早）	馬尼拉	A13	美邦
當娜亞麗施	DONA ALICIA（上午九時）	菲律賓	荔枝角	美邦
美西美	JACOB JEBSEN（上午）	曼谷	B29	振盛行
澤鋒	PIONEER MOOR（下午）	紐約菲律賓	九龍灣	美輪
榮正丸	EISHO MARU（下午六時）	日本	B6	天祥
亞洲	ASIA（下午四時）	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
僑航	CHIAO HANG（上午）	高雄	油蔴地	德和
丹特	C.E. DANT（下午）	美國馬尼拉	A5	渣甸
波荷	BORGHOLT（上午十時）	馬尼拉	A10	美邦
厚文	HOUTMAN（上午）	中國	B18	渣華

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
兵天	BINTANG（下午）	曼谷馬尼拉	B10	寶隆
銀龍	SILVER DRAGON（下午）	金邊	油蔴地	華商行
泰星	THAI（下午）	日本	A2	福來
名古屋丸	NAGOYA MARU（下午）	新加坡印尼	A3	巴拉多
波荷	BORGHOLT（下午）	日本美國	A10	美邦
威娜	VENTURA（下午）	日本美國	A13	美邦
睹化臣總統	PRES. JEFFERSON（下午）	美國	A7	總統
邦士域	BRAUNSWEIG（下午）	歐洲星洲科倫坡	A6	捷成
馬烈馬士基	MARIT MAERSK（下午）	日本美國	A1	捷成
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	遠東
奉天	FENGTIEN（下午五時）	曼谷	B17	太古
安藝丸	AKI MARU（下午）	歐洲星洲	A5	天祥
榮正丸	EISHO MARU	曼谷	B6	天祥

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
奧化力沙	OVERIJSEL	歐洲新加坡	九龍倉橋	渣華
湄江	MEKONG	歐洲新加坡	九龍倉橋	法郵
東英	EASTERN SAGA	澳洲馬尼拉宿務	A7	渣甸
新地亞	SANTHIA	日本	A	鐵行
新吉	ZAANKERK	上海	A15	渣華
忌連萊	GLENROY	歐洲新加坡	太古橋	渣甸
菲島怡美利	NOREVERETT	波斯灣新加坡	B	福來

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
邊羅華士	BENLAWERS	英國斗湖山打根	A4	洛士利
海安	HAI AN	高雄	油蔴地	維記
新吉	ZAANKERK	歐洲亞丁塞得港	九龍倉橋	渣華
烈娜些亞	RADNORSHIRE	歐洲新加坡	A9	渣甸
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	B29	振盛行
當娜亞麗斯	DONA ALICIA	菲律賓	荔枝角	美邦
海利	HAI LEE	日本	B11	多利順
興中	HSING CHUNG	基隆釜山	油蔴地	德和
丹特	C. E. DANT	日本美國	A5或A14	渣甸
恆生	HANG SANG	婆羅洲	B31	渣甸
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌
澤鋒	PIONEER MOOB	基隆釜山日本	九龍灣	美輪
嘉泰	ROSITA	金邊	油蔴地	嘉豐

O.S.K. Line 大阪商船

立春丸 S.S. "RISSHUN MARU" 七月十二日落貨直放 威靈頓 渥倫 紐美亞

貨客付貨請駕臨接洽 雪廠街歷山大廈十二樓

代理 香港東方船務有限公司 電話：二七七五一一五

O.S.K. Line 大阪商船

馬德拉斯丸 S.S. "MADRAS MARU" 七月五日開往 日本

亞利桑那丸 S.S. "ARIZONA MARU" 七月十日開往石叻南西非各埠

長崎丸 S.S. "NAGASAKI MARU" 七月十日開往 石叻庇能東南非洲各埠

銀光丸 S.S. "GINKO MARU" 七月十三日開往 日本

曼谷丸 S.S. "BANG KOK MARU" 七月二十日開往日本

貨客付貨請駕臨接洽 裝貨代理 萬里行 永吉街十號三樓 電話三六二九七 二七九六四

總代理 香港東方船務有限公司 雪廠街歷山大廈十二樓 電話二七七五一

三井船舶 MITSUI LINE

那須山丸 NASUSAN MARU 六月廿六日到 廿七日啓行 直放 石叻 巴生 吡叻 吉打

貨客付貨請 參王華人貨倉總理盛干諾道中一一三號 權記公司接洽 電話：大華洋店二樓 39034 19037

東來有限公司啓 電話：二九八七四 三九一一一

N. Y. K. LINE 株式會社 日本郵船

天祥洋行總代理 榮正丸 "EISHO MARU" 準於六月廿四日落貨開行 前往曼谷

天祥洋行華人船務部啓 電話：二八〇二二

南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：二九四一一

民興 M. V. ELSBETH 直往金邊 六月廿四、廿五日落貨 六月廿五日下午開行

貨客請到干諾道西廿四號二樓接洽 電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

M/V "NORTH STAR" 「北星」快輪 直透暹羅 六月廿五日落貨 六月廿六日開行

接貨處：干諾道西27號三樓 電話：三三三一〇 綿記行

萬宜大廈307室 電話：二三八三四 安通公司啓

港澳輪

船名	往澳	返港	泊接處	電話
大來	下午三時	半夜三時	港澳碼頭及球樓下	二六七一九 三八〇九一
德星	半夜12時	下午三時	港澳碼頭	二〇五四五 二五九六六
佛山	入例塢			二四七三七 三七九〇九

特別班：德星：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

本公司有堅固快捷輪船常川走香港直透金邊等埠

嘉泰 S.S. "ROSITA" 準於即日落貨 廿五日啓行

貨客光顧附貨搭船請到敝公司接洽是荷 香港文咸西街三十一號二樓 船泊油蔴地口

嘉豐船務有限公司 電話：二一九一七 三七五五五 二四五五五